

Черномор. 23 янв. 68.  
В. А. Оса.

Бібліотека поета

Тридцять  
українських  
поетес

АНТОЛОГІЯ



Радянський письменник  
Київ. 1968



РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

М. П. Бажан, О. Є. Засенко, С. А. Крижанівський,  
А. С. Малишко, М. Л. Нагнибіда, Л. М. Новиченко,  
Л. С. Первомайський

Упорядкування текстів,  
вступна стаття і примітки  
Л. І. Міщенко

7-4-3  
94-68М

ОДЕСЬКА ДРУКООФСЕТНА ФАБРИКА

УКРАЇНСЬКІ ПОЕТЕСИ  
ДОЖОВТНЕВОЇ ДОБИ

Історія українського народу складалася так, що жінка майже завжди відігравала значну роль у громадському житті. Вона була не лише матір'ю і дружиною, господинею в хаті, але і втручалася у громадські справи. Не раз ставала вона розумною дорадницею у справах громади в часи, коли чоловіки роками не верталися з військових походів, захищаючи батьківщину, або гартували лицарську відвагу на Хортиці. Це виробляло у жінки незалежність думки, суспільну активність, уміння мислити ширшими, ніж родинні, категоріями.

Мабуть, цим у якійсь мірі пояснюється і активна участь української жінки в літературному житті. Літературна праця — не як розвага у неробстві, а як дійове втручання в життя — захопила багатьох жінок. На жаль, історія літератури не завжди фіксувала їх імена. Так, ще й досі точаться суперечки: існувала реально Маруся Чурай чи це тільки прекрасна легенда<sup>1</sup>. Загубились у вічності імена наших поетес XVII і XVIII століть. Але про те, що вони існували, свідчить все ж Маруся Чурай — будь вона навіть легендою. Бо ж і легенди

<sup>1</sup> Див. статті Г. Нуздиги в ж. «Жовтень», 1967, № 2, і С. Тельнюка в ж. «Вітчизна», 1967, № 9.

не народжуються з нічого. Продовжується також полеміка про авторство деяких творів сучасниці Тараса Шевченка — Олександри Псьол. Мало знаємо про діяльність жінок з гуртка харківських романтиків початку XIX століття, зокрема загадкою лишається ім'я Марти Писаревської.

Та це й не дивно. Байдужість українців до своєї історії була вже якоюсь традицією. Досить згадати Запорізьку Січ, що за три століття свого існування не залишила по собі майже жодних пам'яток чи документів — історію свою козаки писали шаблями. Вже Феофан Прокопович в підручнику риторики (1706) скаржився на недбалство земляків: «Чи не прохає помочі у красномовності наша батьківщина, коли стільки її славних учинків пішло зовсім у забуття? Ледве що переказано пам'яті потомства з того, що довершила вона досі, а ще тому, що не дійшли до нас приклади предків, таке ѹ старання мусимо зробити, щоб бодай сучасні вчинки не зосталися з причин нашої недбалості й неуцтва в темноті й незвісності»<sup>1</sup>.

Отже, анонімність багатьох художніх творів у нашій літературі — річ цілком зрозуміла і, на жаль, закономірна.

Джерела жіночої лірики витікають з фольклору. Важко встановити, хто був автором багатьох ліричних пісень, які звено народними, складених від імені жінки. Але, мабуть, такі рядки, як, напр., «Ой мужу мій, мужу, не бий мене дуже», «Ой мала я мужа-пияка» або «Завів мене мій миленький на чужую стороницьку» і т. п., складали таки жінки.

Але якщо ми тут вживаемо слово «мабуть», то колискові пісні, без сумніву, складала жінка. В них вона свою радість і «свою нудьгу переливала в свою дитину».

<sup>1</sup> М. Возняк. Історія української літератури, т. III, ч. 2, Львів, 1924, стор. 209.

Тому ѿ починаємо нашу антологію піснями колисковими, тим більше, що сучасні молоді матері потроху їх забувають, а нових — щось не дуже чутно.

У близкі до нас часи — у першій половині XIX століття — картина дещо прояснюється. Харківський гурток письменників і просвітителів, що налічував до 250 осіб і властивував вечори «для читання», відвідувало сім жінок-письменниць. Серед них — поетеса Марта Писаревська, дружина Степана Писаревського (Стецько Шерепя) і мати Петра Писаревського, вона опублікувала в альманасі «Сніп» в 1841 р. вірш «Петраркина пісня (з італійської)». На думку дослідників — це не переклад Петрарки, а твір оригінальний, написаний за мотивами італійського поета<sup>1</sup>.

Були там також поетеси Любов Кричевська, перекладачка Глафіра Шумлянська, Оксана Коменська, Олександра Коростевцева, що писали українською і російською мовами<sup>2</sup>.

Проте і тут ще багато нез'ясованого. Так, ще М. І. Петров в «Очерках истории украинской литературы XIX столетия» (стор. 126) відзначив, що Марта Писаревська — це псевдонім. І А. П. Шамрай у книзі «Харківська школа романтиків» (Х., 1930) висловлював думку, що Марта Писаревська і її авторство «Петраркиної пісні» — літературна загадка.

В 40-х роках у Яготині під впливом музи Шевченка і особистого з ним знайомства розвивається талант Олександри Псьол, молодшої сестри художниці Глафіри Псьол (Дуніної-Борковської). Майже всі відомі нам вірші присвятила Олександра Шевченкові, щирим словом підтримуючи його творчість.

<sup>1</sup> П. Зайцев. Перші українські поетеси XIX в. (Наше минуле), 1918, стор. 129—134.

<sup>2</sup> Г. Нудьга. На шляхах до реалізму, В кн.; «Бурлеск і травестія», Держлитвидав, К., 1959.

мувала великого поета на засланні, глибоко співчуваючи і обожнюючи його.

Шевченко прихильно ставився до таланту скромної поетеси. Він похвалив її вірш «Свячена вода». У передмові до «Кобзаря», що мав вийти 1847 року, поет, щоб заохотити земляків до творчості, писав: «А щоб ви знали, що труд ваш не мимо іде... то от вам Свячена вода: написана панночкою, та ще й хорошио, тільки не скажу якою, бо воно ще молоде, боязливе... А переверніть пудові журнали та пошукуйте, чи нема там чого-небудь такого, як С(вячена) В(ода) — і не турбуйтесь, бо, єй-богу, не знайдете»<sup>1</sup>. І пізніше, на засланні в Орській фортеці, згадував Шевченко цей вірш і просив сестру поетеси Глафіру Іванівну надіслати його в листі: «Пришлите, ежели имеете, «Свячену воду»; она оросит мое увідающее сердце»<sup>2</sup>.

На західноукраїнських землях в 40-х і 50-х роках також відзначаються друкованим поетичним словом жінки. В 1848 р. в «Зорі Галицькій» (ч. 8) вмістила два вірші «П...а з К.» Про авторку редакція писала: «Ото одна вже поважненька руська невіста од часу, як ся лев руський пробудив, займається поезійков руськов, і то оточена своїми внуками, при занятію господарськім, написала вже з десять кавалків в дусі народнім; пробивається в них чувство утисків недолі народу нашого».

Перший вірш був присвячений скасуванню панщини; він перейшов до уст народу і кілька десятиліть, як свідчить Н. Кобринська<sup>3</sup>, співався селянами як народна пісня:

<sup>1</sup> Журнал «Киевская старина», 1894, стор. 324.

<sup>2</sup> Тарас Шевченко. Твори в трьох томах, т. III. К., 1961, стор. 309.

<sup>3</sup> Наталя Кобринська. Руське жіноцтво в Галичині в наших часах. Альманах «Перший вінок», Львів, 1887, стор. 96.

Прилетіла зозуленька, та її стала кувати,  
Ой щось я вам, добре люди, маю повідати:  
Як вже гаї зеленіли, я до вас вертала,  
Сіла міс побі в темнім лісі, трохи м' спочивала.  
А ту разом щось здудніло, я ся споглянула:  
Як'є м диво зібачила, аж'є м ся забула, —  
А то панщину свободу перед собою гнала,  
Загнала ю в ліси, в дебри, щоби там пропала.  
А за нею женуть пани, взяли ю просити:  
Вертай! Вертай назад до нас — нема звідки жити.  
Панщина ім відповіла: що я тому винна?  
Самись те мя одправили; я вам була вірна.  
Не в той спосіб мі з тобою хтіли ся розстати.  
Ми судили, що тя колись знов будем витати.  
Ми не вмієм молотити, наші жінки — жати,  
Ми не знали, що так тяжко на хліб працювати.  
До каярні нема з чим йти, та їй чорттика грati,  
Бо в кишенні всюди пусто, відкі ж того взяти?  
Заренданя вже не можна більше витягати,  
Бо вже на борг хлоп не хоче горілоньки брати.

По публікації віршів «П...а з К.» редакція зверталась до всіх жінок-українок із словами заклику і заохоти до творчості.

В 1852 р. у віденському «Віснику» (ч. 40), в 1855 р.— в «Домовій шкілці» (ч. 5) зустрічаємо підписи: вірші Л-и з Станіславівського, вірші Анни з Поділля. І лише «Зоря Галицька яко альбум» в 1860 р. подає вже імена авторок поезій — Єкатерини Щибакової, Марії Дідицької, Людмили Головацької. В 1862 році у «Вечорницях» помістили свої вірші Єлизавета Попадя та Єлена Р-ч. І, нарешті, в 1871 р. в Коломні окремим виданням виходить збірочка — «Поезії Безіменної».

В другій половині XIX століття в українській літературі з'являється чимало жіночих імен — поетес і прозаїків. Цей літературний рух започатковується появою таланту жінки-письменниці, що стала на чолі всієї української прози того часу. Марко Вовчок була найпопу-

лярнішим оповідачем в 50—60-х роках, слава її ширилась блискавично і швидко перейшла межі кордонів України і Росії.

В 60-х роках, натхнена, головним чином, діяльністю харківських романтиків, розпочала свою літературну працю в селі Гусинці на Слобожанщині Катерина Соколовська. У себе в домі вона організувала народну школу, в якій навчала сільських дітей. В 1871 р. в Петербурзі вийшла збірка її лірики і поем під заголовком «Зірка» — перша на Україні книжечка відомої нам жінки-поетеси. Незважаючи на невисоку мистецьку вартість, інколи наїність і сентиментальність окремих віршів, творчість Катерини Соколовської — важливий історико-літературний факт. Вперше жінка-українка ставилась до своєї творчої роботи не як до принагідного заняття, а поважної, усвідомленої систематичної праці, що вивершилась плідним результатом — виданням окремої збірки поезій.

І лише через десять років по тому — в 1881 році — з'являється друкованим словом наступний віршований твір, написаний жінкою: «Ганна. Поема билиця» (Київ). Її автор — Олена Антонівна Косач (сестра батька Лесі Українки) — революційна народниця, що незадовго перед тим повернулась із заслання з Сибіру. Поема підписана псевдонімом «Ластівка».

З 80-х років у бідній тогоденій українській пресі — журналі «Зоря» (Львів), альманахах «Рада» (Київ), «Нива» (Одеса), «Степ» (Херсон) — частіше зустрічаємо імена жінок-поетес: Олена Пчілка, Уляна Кравченко, Дніпровська Чайка, Климентина Попович. Причому цей процес одночасно охоплює і Східну, і Західну Україну.

Активізація творчості жінок-українок у другій половині XIX століття — явище не випадкове, а зумовлене тими соціально-економічними процесами, що супроводжую-

вали капіталізацію країни. Жінка виходить за рамки сім'ї — вона стає бурлакою і міською наймичною, стає вчителькою і лікаркою, вона громадська діячка і революційна народниця. Все це не могло не викликати зрушення в духовному піднесененні жінки і у виявленні його в художній творчості.

В 1882 р. Олена Пчілка видає книжечку поетичних перекладів «Українським дітям», куди ввійшли «Анчар» Пушкіна, «Три пальми», «Гілка Палестини», «Мцири» Лермонтова, «Співець» Сирокомлі-Кондратовича. В 1885 р. у Львові виходить книжка поезій Уляни Кравченко (Юлії Шнайдер) «Primà vera», в одеському альманасі «Нива» друкуються перші поезії Дніпровської Чайки. В 1886 р. у Києві з'являється збірка Олени Пчілки — «Думки-мережанки».

Хоч в епіграфі до своєї книжки авторка застерігає, що поет — це той, хто

Свої радощі й словоzi тихенько  
На свою вбогую землю положе

(переспів вірша Сирокомлі «Співець»), проте зміст збірки не вкладається у ці вузькі рамки. Бо й не могла Олена Пчілка, яка завжди широко уболівала за долю свого народу і була справжнім демократом, незважаючи на складність її світогляду і ліберальні тенденції, зректися громадських інтересів у творчості. Справді, вже у цій збірці та у віршах, що друкувалися тоді ж у «Зорі», чуємо голос громадянина, який підтримує ідею слов'янського братання в боротьбі проти турецьких поневолювачів («На полі честі»), уславлює героїзм борців («Прощання»), ганьбить байдужість громади, яка віddaє шану поетові лише по його смерті («Посмертна шанба»), а та-кож ставить болюче в роки діяльності народників питання: народ і ватажок («Пророк»).

Творчість Уляни Кравченко (псевдонім Юлії Шнайдер) розвивалась під безпосереднім наглядом Івана Франка — і це визначило її громадський пафос. Франко відредактував її збірку «Prima vera», а також і наступну — «На новий шлях». У листах великий поет радить молодій авторці вчитись, багато працювати і писати правду — лише правду.

У першій поетичній книжці Уляни Кравченко накреслюється характерна для неї тема розкріпачення жінки, яка особливо розвинеться у пізніших віршах («Минув той час, коли тягар життя», «На світі сонце, воля, радість»). А поки що — переважають мотиви кохання, хвали молодості і красі життя і ще дуже несміливо відлунюються соціальні мотиви («Бездольна»). Франкового «духа печать» відчуємо лише у другій збірці — «На новий шлях», де урочисто прозвучить мотив «Марсельєзи»:

Ми не раби, у нас є честь!  
Гнобителів досягне месть!  
Ми непохітні, як стіна,  
бо «Марсельєза» нам луна!  
(«Наш стіл, як маків цвіт,  
палас»)

Ще одну поетичну силу вивів на літературний шлях у 80-х роках Франко — Клементину Попович. Як і Уляна Кравченко, Клементина Попович була народною вчителькою в Галичині і включилася у громадський рух, що тоді ширився, за утвердження людської гідності жінки. Вільнодумні твори Франка були цілющою водою. «Ваші слова, — писала Клементина Попович Франкові, — наче голосна воскресення пісня, збудили мене з непробудного сну — прояснили сумніви, дали постійний на-прям безладним досі думкам і назвали по імені сі неясні і не названі досі чувства, що важились в моїм серцю». Своїм першим учителем, вірцем, провідником називає

она Франка. Поет гостро-вимогливо ставився і до перших кроків Клементини Попович і, разом з тим, підтримував: «Я охотно прийму на себе працю над достаточною редакцією Ваших творів до друку», але вимагав писати «реально», «без чого, — говорив він, — за Вашу поетичну будучість не ручу»<sup>1</sup>.

У 80-х роках в Галичині починає ширитись рух за духовне і соціальне визволення жінки, який очолює Наталя Кобринська. Для розбудження свідомості жінок засновуються товариства, які привітав Франко. В статті «Перед збором руського жіноцтва в Станіславі» («Діло», 1884, № 134) Франко пише про завдання і мету товариства. Але пізніше радикали — Франко, Павлик, а також Леся Українка полемізують з Кобринською відносно розуміння проблеми еманципації жінки. Леся Українка називала тогочасні галицькі видання еманципанток («Наша доля», «Жіноча бібліотека») «вузв'язкою річкою».

Змагання за рівноправність жінки широко відлунювалось у творчості поетес — Олени Пчілки, Уляни Кравченко, Клементини Попович, Віри Лебедової та ін. Проте уболівання за долю жінки та заклики до усвідомлення своєї людської гідності не виходили тут за рамки буржуазного фемінізму.

А тим часом соціалістичні ідеї серед жіноцтва ширились вже в 70-х роках. До голосного першого соціалістичного процесу в Галичині (1877) була причетна Анна Павлик — сестра Михайла Павлика, смілива, принципова і вольова жінка. Разом з Франком і Павликом її тоді заарештували і ув'язнили у Львівській тюрмі, і пізніше заарештовували ще неодноразово. Проводячи агітаційну роботу серед селян і робітників, вона інколи свої

<sup>1</sup> Іван Франко. Статті і матеріали, зб. 9. Вид-во ЛДУ, 1962, стор. 121—122.

«еретичні» думки викладала у віршованих рядках, в яких повчала:

...свого не давати,  
Ні податків, ні оплати  
Від своєї хати.

Вона повідомляла, що і солдати вже

...між собою радять —  
Як би то робити,  
Аби пішли усі разом  
Самих старших бити.

Написані розмовною мовою селян Покуття, ці вірші були популярними і співались по селах як народні співанки. М. Павлик розказує, що в селі Смодне коло Косова на церкві був прибитий антиклерикальний вірш Анни Павлик. Зверху над віршем намальований піп і під ним напис: «Я піп, але не такий, як другі попи, щоби здирати з людей шкіру...» Відомі нам друковані вірші поетеси-соціалістки написані нею у Львівській тюрмі. Коли заарештували Анну Павлик, то в школу хтось підкинув листа:

Зле-сте ізробили,  
Що-сте Анну Павлик  
До арешту всадили:  
Ми й без неї довчимося,  
А таки вам не дамося...  
Ой як ми ся ізберемо,  
То всіх панів розженемо<sup>1</sup>.

В 1887 р. заходом Наталі Кобринської і Олени Пчілки у Львові видається жіночий альманах «Перший вінок» (за редакцією Франка). Своєрідне кредо цього видання

<sup>1</sup> Переписка М. Драгоманова з М. Павликом, т. II. Чернівці, 1910, стор. 256—264.

висловлено у вірші Олени Пчілки, яким відкривається альманах. Вірш закликав до творчого єднання всіх жінок і закінчувався строфою:

До спілки ж, сестри! В нашім гаю  
Вінки ми праці пов'ємо —  
І на користь рідного краю  
Жіноче серце віддамо!

У збірнику надруковані твори Дніпрової Чайки, Уляни Кравченко, Клементини Попович, Єлени Грицай, Олесі Бажанської, Людмили Старицької і перші публікації майбутньої поетеси — Лесі Українки.

В статті «З останніх десятиліть XIX віку» Франко писав, що «Перший вінок» належить до найкращих і найбагатших за змістом наших видань із того десятиліття..., що «для історика нашої культури і нашого національного відродження ся книжечка завсіди буде дорогоцінною пам'яткою»<sup>1</sup>.

Участь жінок в літературному процесі особливо появивалась в кінці XIX — на поч. ХХ ст. В літературу приходить ціла плеяда талановитих поетес — Христя Алчевська, Марія Виноградова (Козачка), Надія Кибальчич, Одарка Романова, Галина Комарова, Марія Загірня, Людмила Волошка, Віра Лебедова, Марійка Підгрянка. Тоді ж на сторінках преси — особливо «Літературно-наукового вісника» — з'являються час від часу імена Ганни Луценко, Єлени Грицай, Меланії Були, Софії Бас, Лідії Сохачевської, Ганни Супруненко, Юльченко-Здановської, Олесі Андріївої, Лесі Ясенко, Марії Підгрянкою. Всі вони намагались включитись своєю творчістю в широке громадське життя, піднести і свій голос за права жінки, прилучитись до загальновизвольного

<sup>1</sup> Іван Франко. Ж. «Молода Україна», Львів, 1910, стор. 45.

руху свого народу. Були це поетеси різного світогляду, як і різного творчого обдаровання. Деякі з них спромоглися навіть видати збірки віршів. Активно співпрацювали в дитячому журналі «Дзвінок» Єлена Грицай і Віра Лебедова, друкуючи там вірші для дітей. Поетичним талантом і прогресивним світоглядом виділяється Ганна Супруненко, в поезіях якої переважають соціальні і революційні мотиви («Робітникам», «На селі»). Вона перекладала і переспівувала також російських поетів, найчастіше Бальмонта та Брюсова. Та лише в 1923 р. у Харкові вийшла збірка її поезій «Революційні пісні».

До літератури потягнулися найбідніші, найбільш занедолені жінки. Марія Вольвачева — селянка-наймитка з Харківщини, що самотужки осягнула грамоту, пише вірші, поеми, навіть п'єси, які не високо стоять з точки зору мистецького, але приваблюють дуже ширим і зворушливим описом життя бідноти, особливо горювання жінки-трудівниці.

Цей літературний рух відображав активізацію громадсько-політичного життя країни напередодні революції.

«Жіноча половина роду людського за капіталізму пригноблена подвійно, — писав В. І. Ленін. — Робітниця і селянка пригноблені капіталом, і зверх того вони навіть у найдемократичніших з буржуазних республік лишаються, по-перше, неповноправними, бо рівності з чоловіками закон їм не дає; по-друге, — і це головне — вони лишаються в «домашньому рабстві», «домашніми рабинями», будучи задавлені найдрібнішою, найчорнішою, найтяжчою, найбільш отупляючою людину роботою кухні і взагалі поодинокого домашньо-родинного господарства»<sup>1</sup>.

І саме те, що до громадської діяльності, до літератури піднімається найбільш скривдженна та ізольована в

сусільстві — жінка, було найяскравішим свідченням пробудження нових сил, що досі дрімали. З неспокоєм і нетерпінням сподівається жінка соціальних змін, що принесуть їй рівноправність і ждану свободу й щастя її дітям. Тому не могла стояти вона останньою бурхливих революційних подій і, чим могла, сприяла прискоренню довгожданого дня визволення.

У той час на чолі всієї української поезії стає жінка — геніальна Леся Українка. «Одиночним мужчиною на всю сучасну соборну Україну» назував Франко ту, яка гідна подиву і захоплення цілого світу. Справді, світ не знав такої поетеси. Були Сафо і Марія Стюарт, сестри Бронте і Елізабет Браунінг, Марія Конопницька і Полін Джонсон... Ale Леся Українка піднімається над усіма на п'єдесталі величі думки і хисту. Безперечно, що така яскрава мистецька індивідуальність, такий пристрасний ідеолог революції, яким була Леся Українка, не могла не повести за собою своїх товаришок. В захопленні музою Лесі Українки розвивається творчість багатьох українських поетес і особливо — Марії Виноградової, Христі Алчевської, Надії Кибальчич, Галини Комарової, Людмили Волошки. Можна говорити про цілу Лесину школо в українській ліриці. Вона проявлялась різними способами. Не лише мотиви, ремінісценції, тематичні перегуки з творами Лесі Українки знайдено ми у віршах згаданих поетес. Інтонація і ритміка, образне мислення і система поетичних тропів лірики Лесі Українки поклали на них свій відбиток. Проте найголовніше у цих впливах було підхоплення настрою мужності, незламності, громадської небайдужості, ідеї служіння народові і рідному краєві — саме це найгучніше прозвучало у віршах сучасниць Лесі Українкій. Бо і саме життя спонукало до тогого. Безприкладний героїзм революціонерів, а серед них і жінок — Марусі Вітрової, Надії Сигиди, Марії

<sup>1</sup> Ленін. Твори, т. 32, стор. 133—134.

Воронцової-Ковалевської, Софії Богомолець і ще сотень безіменних геройнь — це та атмосфера, яка визначала і головний пафос творчості українських поетес.

У віршах Людмили Волошки чуємо інтонації «Давньої казки» і «Мрій» Лесі Українки:

Гей! Прокиньсь, хто спить ледачий,  
Прозрівай, сліпий-незрячий!  
Навіть мертвий мусить встати,  
Щоб за волю міцно стати!  
Бо по закутках таємних —  
Чуєш? — гади засичали!  
Гріє серце ім надія,  
Що не все для них пропало.  
І чатують злі примари,  
І кують в пітьмі кайдани;  
Може, згодом тую волю  
Закувати — сили стане.

Але не лише інтонацію в розумінні ритмічної структури вірша. Тут головне — інтонація політична, яка і є ідейним змістом твору.

Кинуті Лесею Українкою слова — «Краще смерть, ніж вічний сором» — були співзвучними багатьом рядкам віршів її сучасниць.

Так збирайте ж до гурту. Бо краще  
Горда смерть, ніж життя у кайданах!  
Ворогів ми підгорнем під ноги,  
І весна захунає на струнах!..

так писала Марія Виноградова, у творчості якої чимало перегуків з Лесею Українкою; її вона присвятила також вірш «До зіроньки». Переспівувала і перекладала М. Виноградова Максима Горького («Пісню про Сокола», «Макара Чудру», «Міщан»); глибокі симпатії чуємо також до П. Якубовича — поета, революційного народника, одного з керівників «Народної волі», засудженого до страти, яку замінили на вісімнадцятирічну каторгу. Переспівуючи поезії Якубовича, М. Виноградова возвеличує стійких борців за волю:

Скільки раз нам опускались руки  
Й боротьби ми покидали поле,  
Але завжди знову йшли на муки,  
Знов боролись сміло ми за волю.

Промінь червоних корогов — символ повсталого народу, що обагрив музу Лесі Українки, майорить також у творчості її посестер.

«Що то за люди, голубонько мамо,  
Їдуть і співають у сірій юрбі?..  
Ясні надії в очах іх палають,  
Древко корогви червоне стискають  
Руки, потомлені в праці й журбі...»  
«Донечко мила! То — чесні люди!  
Довго страждали вони у ярмі,  
Ї спала з очей іх неправди полуода:  
Воля зікована вбогого люда  
Встала з кайданів у темний тюрмі!»

(Х. Алчевська)

Христя Алчевська — дуже продуктивна поетеса, чутливі до всіх поруках життя. Вона опублікувала вісім поетичних збірок, крім того, в архівах (Рукописний відділ Інституту літератури АН УРСР) зберігається рукописна збірка Алчевської «Минаючі хмари», присвячена Франкові. В спадщині поетеси ми знайдемо сильні революційні акорди поруч з елегійними лагідно-тужливими рядками інтимної лірики (цикл «Вишневий цвіт»), а також вірші на морально-етичні теми. В радісному порівні, в експресивних рядках вітала вона революційні події 1905 року і революцію 1917 року:

У муках болю, в борні за долю  
Вона іде!

Вона іде і дуків буде:  
«Вставайте, дуки, закуті люди

На вас ідуть!..»  
То помста неба, їм волі треба,  
Ім хліба дай!  
Здригнітесь ж, дуки: труджені руки  
До вас здійнялися і простяглися,  
Загримів спів:  
Гей, смерть сваволі, жадана Воле,  
Звелич рабів!

Громадські мотиви, які від часу Шевченкового «Кобзаря» стали магістральним шляхом української поезії, були визначальними і для творчості жінок-поетес. Хоч тут немало стрінено ще сліз і зіткань, скорботної безвихідності (особливо у творчості О. Андріївої — «З пісень робітниці» та ін.), проте в кращих творах, — а їх переважна більшість, — домінує гордий дух непокори, сподівання волі і смертельного вироку несправедливості. Поезія «Зісланому борцю за робітницьку справу» М. Виноградової, написана як відгук на репресії в боку царизму, стала революційною піснею<sup>1</sup>. Зразками громадсько-політичної лірики є також вірші «Робітникам» Г. Супруненко, «Заклик» Л. Волошки, «Сумна хатина» Л. Сохачевської. Непримиренні соціальні конфлікти, різкі контрасти в експлуататорському суспільстві відбилися у поезіях «Вагання» Уляни Кравченко, «Безщасна» Дніпрової Чайки, «На селі» Ганни Супруненко та багатьох інших.

Важливу роль жінок у літературному процесі відзначив Іван Франко. В статті «З останніх десятиліть XIX століття» він писав: «На полі поезії визначились ще пані Василевська (Дніпровська Чайка) і Одарка Романова. Дуже інтересне явище — пані Наталка і Надія Кибальчич, мати і дочка. Перша з них авторка драми «Катря Чайківна», що одержала першу нагороду на конкурсі

<sup>1</sup> Пісні і романси українських поетів, т. 2. «Радянський письменник», К., 1956.

Галицького Виділу краєвого... Гарні надії подає Надія Кибальчич, що, крім новелістичних нарисів, опублікувала досі ряд удачних поезій».

І суть цього всього, звичайно, не у впливах Лесі Українки, Франка чи Шевченка. Суть — в закономірності і необхідності. А джерела — епоха, її життя. Твори поетес — відображення прағнень, життєво необхідних потреб уярмленого народу. Жінка — мати, дружина, сестра, кохана — за клопотами родинними, сповнена інтимних почуттів, у своїй творчості все ж віддавала перевагу не особистому, інтимному, а громадському. Це стосується переважної більшості українських поетес.

Жінка — каріатида не лише сім'ї. «...Ї поза обсягом домашнього огнища й родинного життя годі в наших часах заперечувати великий і важний вплив жінок на загальний хід людської думки і праці. В науці і письменництві, в мистецтві і літературі, в суспільних і політичних справах вони щораз частіше виступають до праці й до боротьби за свободу, за людськість, за права гноблених і поневолених», — писав Франко в 1884 р. («Діло», 1884, № 138).

Звичайно, по-різному розуміли свої громадські обов'язки різні жінки і різні поетеси. Нерідко це зводилося до поміркованого фемінізму і навіть до пози. Найчастіше жінки обстоювали своє право на освіту, працю, свою людську гідність — і все це в умовах існуючого ладу. Леся Українка гострокритично ставилася до такого типу жіночого руху. Подібно як Франко і Павлик, вона багато в чому не погоджувалась з Н. Кобринською. «Очевидно, ми порозумітись не можем, — писала Леся Українка про Кобринську. — Вона задавала мені, наприклад, такі теми: «Жінка-українка і її діяльність на полі національного відродження», а я не розумію, як би се й приступитись до такої незвичної теми. Задавались мені

ще і ще чудніші теми, та вже нема що про них і споминати»<sup>1</sup>. Скептичне ставлення до фемінізму пояснюється тим, що Леся Українка розглядала це питання значно ширше і радикальніше. Вона розуміла, що не може визволитись жінка «сепаративно», окрім від усього суспільства. Тільки в зв'язку із загальновизвольним революційним рухом, із зміною існуючого соціального устрою зможе дістати волю і рівність жінка. Все решта нагадує милостиню жебракові.

Пolemіка навколо цих проблем широко відлунювалась у творчості українських жінок.

Поруч згаданих мотивів, що хвилювали поетес, — громадсько-політична, революційна лірика, соціальні конфлікти, проблема еманципації, — вони не обминули важливої для всіх часів і всіх літератур теми — покликання поета. Найважливіші принципи, що відповідали настроям і переконанням багатьох письменниць, висловлені в рядках вірша Юльченко-Здановської «Під сю пору», опублікованого в «Літературно-науковому віснику» в 1906 році:

Поете, залиши співати про кохання.  
Про погляд чарівний, про зорі та весну.  
Твоїх пісень солодке щебетання  
Гріх слухати тепер, в годину сю сумну.  
  
Коли в диму пожеж, в нужді вітчизна гине  
І всюди кров, свята братерська кров,  
В смертельній боротьбі рікою буйно плине,  
До чого ж сі пісні про щастя і любов?

Закінчується вірш закликом:

Співай про все, що в серці наболіло,  
Та кривду подлую безжалісно карай!  
Співай, брини і на святе діло  
Борців одважних голосно скликай!

<sup>1</sup> Леся Українка. Твори в п'яти томах, т. 5. К., 1956, стор. 90.

З цими роздумами перегукуються вірші «Забуті... обдерти, в старенький свитині...» Х. Алчевської, «Я хотіла б говорити...» Л. Волошки, «Ні, не співай пісень веселих» Г. Комарової, «Весною» В. Морозівни та ін. Мабуть, не випадково не знаходимо між жіночих поетичних імен серед гуртка «Молодої музи» у Львові чи головного ядра «хатян» у Києві. Якщо Х. Алчевська, М. Виноградова, Г. Комарова і М. Підгірянка часом публікували свої твори в журналі «Українська хата», то це не випливало з їх ідейно-естетичної суті, а зумовлено було бідністю української преси, браком видань, де б можна було вмістити свої поезії.

Отже, відрядно відзначити, що «модне» на початку ХХ століття «чисте мистецтво» майже не захопило українських поетес. Окрім об'єктивних причин, здоровий жіночий глузд і тонка інтуїція підказували їм інші шляхи в мистецтві. Нереважна більшість українських поетес пішла шляхом народності і реалізму, шляхом Шевченка, Франка і Лесі Українки, для яких поетичне слово було «святым вогнем», «огнем в одежі слова», «палкими» блискавицями, мечами».

Я хотіла б говорити  
Не звичайними словами,  
Не цікавими, блідими,  
А вогнистими стрілами!

Так, щоб кожне мое слово  
В людське серце западало  
І своїм палким завзяттям  
Його наскрізь пропікало.

Я б хотіла бити в дзвони,  
Щоб скликати братів до зброй,  
Боронити світу волю  
Од погибелі лихой.  
(Людмила Волошка)

Так поетеси на початку століття продовжували невмируючі традиції демократичної, зв'язаної з життям народу, української класичної літератури. Тим-то слова Франка, адресовані Лесі Українці, в значній мірі можуть стосуватись і її сучасниць: «У часах, коли скрізь лунає, аж ляшти поклик «штука для штуки», аж чудно якось із уст поета почуті такі тверезі та здорові погляди на задачу і вагу поезії...»<sup>1</sup>

Правда, були винятки, траплялись окремі настроєво-декадентські вірші, туманні символи («Візія січі» Катерини Гриневичової, «ЛНВ», 1902). Настрої відчуженості, апатії, прагнення відійти від хвилювань життєвих зустрічаються в творчості Одарки Романової («До моєї музи», «Над Дніпром», ж. «Зоря», 1892). Була навіть полеміка К. Гриневичової з І. Копачем на сторінках «ЛНВ» (1903, т. XXII, стор. 213—214) про правомірність і вагу «чистої краси», символізму. Але це була полеміка дещо приватного характеру, бо Гриневичева не погоджувалась з критикою її поезій, обороняла свою вірші, які критикувались за брак виразної ідеї, незрозумільність, туманність образів.

Більше і частіше шкодила творчості українських поетес надмірна сентиментальність, розчуленість, що супроводжувалась стилістичною невправністю. Невисока професіональна культура, брак широкої ерудиції негативно позначилися на змісті і формі таких поезій. Трапляються і на початку нового століття ідилії в дусі епігонської лірики XIX століття, коли «майже обов'язково було дивитися на світ і на людей очима співучого селянина, афектувати селянську наївність, починати поезію від зір, вітру, сонця, хмар або соловейка...»<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Іван Франко. Твори в двадцяти томах, т. 17. К., 1955, стор. 250.

<sup>2</sup> Іван Франко. Твори, т. 17, стор. 310—311.

Прилетіла літня нічка, в небі зорі сяють,  
Недалеко на хуторі дівчата співають,  
Повний місяць над вербою в воду заглядає,  
Вітер віє тихесенько, гіллячко хитає.  
Стоїть хата під стріхою...

(О. Романова)

На щастя, це випадкові речі у творчості талановитої поетеси Одарки Романової, авторки «Весілля Мороза», «Сватання Мороза», «Журавлів», легенд індійських і китайських та ін. Але згаданий сентименталізм, хуторянство, невиразність слова і образу не менш шкодять також Ірмі Остапівні, Олесі Андріївій, Лесі Ясенко, Марії Вольвачевій.

Кращою частиною своєї творчості українські поетеси намагались сприяти піднесенню освіти, культури рідного народу, дбали про виховання його уявлень, розширення знань, використовуючи при цьому також надбання інших народів і літератур. Вже Марта Писаревська звертається до італійської поезії в особі її найвидатнішого представника — Петrarки. Олена Пчілка починає свою поетичну діяльність з популяризації серед українських дітей російської і польської класики. Леся Українка вводить в національну літературу цілу галерею світових образів, надаючи їм цілком оригінальної інтерпретації, так що вони стають співзвучними новій революційній епосі. Дбаючи про загальне піднесення української культури, Леся Українка, всупереч просвітянській тенденції створення літератури «для хатнього вжитку», намагається піднести рідну літературу до світового визнання. Надихаючи новим життям всесвітньовідомі постаті, вона, з одного боку, популяризує багатовікові надбання людського генія серед свого народу і тим підносить і збагачує його духовний світ і, з другого, свою творчістю

примножує внесок в скарбницю духа світової культури, чим одночасно утверджує своє, національне<sup>1</sup>.

Згадувана вже Одарка Романова, дуже продуктивна поетеса, що друкувалась у багатьох збірниках, журналах, альманахах, залишки вдавалась до переспівів індійських і китайських легенд, переказів італійських фабльо. Подібно як Франко у збірці «Мій Ізмарагд», Романова намагається популяризувати древню мудрість Сходу і Заходу, зробити її здобутком свого народу.

До образів світової культури та рідної історії зверталась Галина Комарова («Гіпатія», «Роксолана»). В поезії «Гіпатія» вона створила драматичний образ жінки-математика, що проповідувала торжество розуму всупереч релігійному мракобіслю. Юрба фанатиків жорстоко помстилась за вільнодумство — вони убили Гіпатію. Але

...вбито тільки тіло молоде,  
А дух живий довіку буде жити  
І слово правди людям доведе.

Про славетну дівчину з Рогатина на Станіславщині Роксолану розповідає Г. Комарова в одноіменній поемі. Роксолана, що славилася красою і розумом, була скоплена татарами і продана в султанський гарем. Ставши дружиною султана, вона відзначилася участю в політичному житті Туреччини XVI ст.

Поруч оригінальної творчості українські поетеси багато уваги приділяли перекладацькій справі. Особливо тут відзначились Олена Пчілка, Марія Загірня, А. Старицька-Черняхівська, М. Виноградова, Х. Алчевська. Олена Пчілка перекладала Пушкіна, Лермонтова, Тургенєва, Тютчева, Надсона, Фета, Кольцова, Єсеніна, а

<sup>1</sup> У пропоновану книжку не включаємо творчості Лесі Українки в зв'язку з тим, що вона вже вийшла окремим виданням у серії «Бібліотека поета».

999

також Міцкевича, Сирокомля, Гейне, Гюго. Частина цих перекладів ще досі не опублікована, вони зберігаються в Рукописному відділі Інституту літератури АН УРСР в м. Києві.

Велика трудівниця на ниві народної освіти Марія Загірня — дружина і соратник Бориса Грінченка — багато зробила і в справі перекладу. Вона перекладала Тургенєва, Мамина-Сибіряка, Л. Толстого, Ібсена, Марка Твена, Бічер-Стоу, А. Доде та ін. Разом з тим вона наполегливо ширила серед українських дітей знання з різних галузей науки і культури. Крім оригінальних поезій і перекладів, М. Загірня опублікувала цілу серію науково-популярних книжечок і статей про Сократа, Стефенсона, Лінкольна, Сагайдачного, Жанну д'Арк, а також «Під землею», «У сніговому краю» та ін.

Перекладами оперових лібретто, а також творів Надсона і Гейне займалась Л. Старицька-Черняхівська. Христя Алчевська перекладала Беранже, Гюго, Л. Толстого, Вольтера, Жюля Верна; Ганна Супруненко перекладає і переспівує Баль蒙та і Брюсова, Марія Виноградова — Максима Горького, П. Якубовича і Нікітіна. До перекладів з іноземних мов зверталися також Надія Кибальчич, Марійка Підгірянка, Дніпрова Чайка.

З вродженим педагогічним тактом поетеси-жінки відчувають потребу писати для дітей і про дітей. Хороші вірші в дитячому журналі «Дзвінок» (Львів) та інших виданнях публікували Олена Пчілка, Уляна Кравченко, Одарка Романова, Віра Лебедова (Константина Малицька), Єлена Грицай. Уляна Кравченко видала навіть кілька окремих збірочок віршів для дітей. Справжнім поетом-педагогом була Віра Лебедова, що віддала 30 років учительській роботі. Переважна частина її поетичної спадщини — це вірші для дітей. Авторка намагається виховати у своїх читачів почуття патріотизму — любові

до рідної землі, рідного народу, а також любов до праці, до краси природи. На жаль, ще не зібрані і не видані разом розкидані по багатьох виданнях, часописах вірші поетеси, її статті про рідний край і його видатних людей (А. Павлик, М. Вітрову), брошури на педагогічні теми.

Творчість наших поетес була різноманітною і багатожанровою. Одним з провідних жанрів у всі часи залишається поезія-пісня — від пісень Марусі Чурай до «пісень робітниці» Олесі Андріївої. Громадсько-значимий пафос багатьох творів визначив життєвість жанру послання — «Робітникам» Г. Супруненко, «Зісланому борцю за робітницьку справу», «До зірочки (Лесі Українці)» М. Виноградової, «Шевченкові» Людмили Волошки та ін. Життєво необхідною виявилася також сатира («Метаморфоза» Олени Пчілки, «По виборах» В. Лебедової). Прекрасні зразки ліричного портрета та ліричного етюда дали Дніпровська Чайка, Галина Комарова. Вони зуміли відійти від пейзажних штампів, трафарету, виробити свій оригінальний стиль, передати своє цікаве бачення світу, краси землі. В особливій народно-пісенний і разом з тим цілком своєрідній манері оспівує рідний край — Прикарпаття — Марійка Підгірянка:

#### ВЕЧІР

Чорніє смерека,  
мовчить,  
Зірничка далека  
блищить —  
To золото зірничка  
пряде,  
Тихесенька нічка  
іде...  
Хвиля легко диші  
в імлі,  
Лист вітрець колише  
у сні,

Явір ся схиляє  
в саду;  
Сопілочка грає  
ду-ду...  
Сопілочка дзвонить,  
як чар,  
Вітрець звуки гонить  
у яр,  
І звук в тихій тузі  
летить,  
Аж калина в лузі  
тремтить.

Жіноча ніжність і грація найбільше відбились в інтимній ліриці. Не могла жінка обійти або лише злегка торкнутися струн почуттів інтимних — це б не відповідало жіночій психології. Найтоніші відтінки переживань закоханої — щастя і туга, надія і розpac, радість і розчарування — мусили вилитись на папір:

Хочеться сліз мені, милий,  
Тихих, як дощик весною,  
Хочеться плакати, любий,  
В ясну цю ніч за тобою.  
І не того, що далеко  
Ти, що вже, може, забувся, —  
Того, що щастя минуло,  
Того, що сон мій не збувся.  
Сльози свої ці на царство  
Й перли я не проміняю.  
Так я, мій милий, сумую,  
Так я, мій милий, кохаю.

(Людмила Волошка)

Так просто, лагідно і сумно могла написати тільки жінка, яка вистраждала ці почуття. Інтуїція жінча вміє вловити те, що тільки десь зароджується, — чи то кохання, чи зрада, чи тільки жарт... З гірким болем або буйною радістю розказує вона про себе і своїх посестер —

щиро, сердечно, найчастіше — стримано. Правдою і турго віє від журливих рядків «Вишневого цвіту» Христі Алчевської:

Нема тебе — і світло дня згасає,  
Згасає сонце золоте,  
Журба гнітить, розради дух шукає,  
І смуток в серціві росте...

Нема тебе — і плаче ніч ласкова,  
І з нею тихо плачу я,  
І перли сліз горячі у хвилях става,  
І тихих верб задумалась сім'я...

Ти геть пішов — і по вишневім цвіті  
Літає тихая журя,  
Довкола трави шепчути розмайті,  
Що мрія білая вмира...

Проте і в цих творах не вловимо ми ноток відчуженого суб'єктивізму. Це вболівання не «в собі», для себе і про себе. Через конкретне ми вловлюємо те, що може стосуватись кожного, переживання ліричного героя асоціється з цілком реальними нашими, людськими.

\* \* \*

В літературному процесі на Україні, особливо в кінці XIX і на початку XX століття, жінки-поетеси відіграли помітну роль. У своїй творчості вони порушували найбільше ті проблеми, які були супільно значимими, пов'язаними з громадсько-політичним життям країни напередодні революції. Творчість їх, різноманітна і багата тематично і жанрово, у своїх кращих зразках свідчила про обдарованість і високу професіональну культуру авторок.

Поетеси Дніпрова Чайка, Олена Пчілка, Христя Алчевська, Ганна Супруненко продовжували свою творчість після Жовтня, були серед тих письменників, які починали будувати нову, соціалістичну культуру.

99

Визволення західноукраїнських земель і возв'єднання їх з Радянською Україною привіталі у своїй творчості Уляна Кравченко і Марійка Підгірянка, які стали членами Спілки письменників Радянської України.

Сучасний читач, на жаль, дуже мало обізнаний із спадщиною більшості згаданих письменниць. За невеликим винятком (Уляна Кравченко і Дніпрова Чайка — їх твори вийшли окремими виданнями), все це імена нині мало або й зовсім не відомі. Тож не дивно, що поезії їх інколи сприймаємо як народні пісні. (Так, ж. «Дніпро» в 1965 р., № 8, опублікував вірш О. Романової «Нічко цікавая, нічко лукавая» як запис пісні невідомого автора). Антологія української поезії (1957) вмістила лише кілька віршів Олени Пчілки, Христі Алчевської, Галини Комарової, Надії Кнібальнич та двох вже вищезгаданих поетес. А між тим їх творчість, як і творчість зовсім забутих Катерини Соколовської, Ганни Супруненко, Марії Виноградової, Віри Лебедової, Марії Загірньої та й Марійки Підгірянки і ще багатьох інших, заслуговує на ширше знайомство і докладне дослідження. Нехай же це видання послужить поштовхом до зацікавлення творчістю українських поетес, без врахування якої не може бути всебічно і правдиво висвітлений літературний процес XIX і XX століть. Ще потрібна чимала праця літературознавців, щоб зібрати всі роз��ошені по численних виданнях твори, переглянути їх і — найкраще — видати окремими збірками. Грунтovнішого вивчення вимагає життєвий і творчий шлях майже всіх згаданих поетес, бо маємо про них дуже скупі відомості, — і тут велику допомогу могли б подати ентузіасти-краєзнавці.

Леся Українка в статті «Малорусские писатели на Буковине», підсумовуючи свої роздуми про творчість Фед'ковича, Кобилянської і Стефаника, писала: «Якщо нечисленне населення захолусної провінції, поставлене у

несприятливі умови для розвитку літератури, могло дати за короткий час свого національного відродження три сильні таланти і звернути на себе увагу навіть зовсім сторонньої критики, то якими творчими силами володіє народ, до якого належить це маленьке плем'я і як би розвинулись ці сили за кращих умов»<sup>1</sup>.

Перефразуючи децю цю думку, можемо сказати: якщо віками гноблений народ із свого середовища — з найбільш уярмленої його частини — жіноцтва — зміг за нespriyatlyvih umov zroditi stielki talaントv, то який це великий і талановитий народ.

Леоніла Міщенко

# Р О Е З І І



<sup>1</sup> Леся Українка. Твори в п'яти томах, т. 4, К., 1954, стор. 530.

---

---

КОЛИСКОВІ ПІСНІ

\* \* \*

Ой ходить сон коло вікон,  
А дрімota коло плота,  
Питається сон дрімоти:  
«Де ти будеш ночувати?»  
«Там, де хата тепленькая,  
Де дитина маленькая,—  
Там я буду ночувати,  
Дитиночку колихати».

\* \* \*

Ой ну люлі, люлі...  
Налинули гулі,  
Посіли на люлі,  
Стали думати і гадать,

Чим діток годувати:  
Чи кашею з молочком,  
Чи бубличком та медком,  
Чи солодким яблучком?

\* \* \*

Ходить сон по долині  
В червоненській жупанині.  
Кличе мати до дитини:  
«Ходи, соньку, в колисоньку,  
Приспи мою дитиноньку.  
Бодай спало — не плакало,  
Бодай росло — не боліло  
Голівонька і все тіло —  
Отцю й матці на потіху,  
Добром людям на услугу».

\* \* \*

Ой ти, коте, коточок!  
Не ходи рано в садочок,  
Не полохай дівочок,  
Нехай зов'ють віночок  
Із рутоньки, із м'ятоньки,  
Із хрещатого барвіночку,  
З запашного василечку.  
Ой спи, дитя, до обіда,  
Покіль мати з міста приайде  
Да принесе три квіточки:

Ой первую зросливую,  
А другую сонливую,  
А третюю щасливую.  
Ой щоб спало, щастя знало,  
Ой щоб росло, не боліло,  
На серденько не кволіло.  
Соньки-дрімки в колисоньки,  
Добрый розум в головоньки,  
А рісточки у кісточки,  
Здоров'ячко у сердечко,  
А в роточек говорушки,  
А в ніжененьки ходусенъки,  
А в рученьки ладусенъки.

\* \* \*

«Ой піди ж ти, кицю,  
Піди ж по водицю,  
Не впади в криницю!»  
Пішла киця по водицю  
Да й упала у криницю.  
Пішов котик рятувати —  
Уже ж киці не видати;  
Витяг кицю за вухо.  
Да положив на сухо.  
«Лежи ж, кицю, тута,  
А я знайду прута!»  
Іще прута не знайшов,  
А вже киці не знайшов.  
Ой ну люлі, люлі,



## Маруся Чурай

Напівлегендарна, напівісторична постать Марусі Чурай привертала увагу поетів, драматургів, літературознавців. За переказами, була дочкою козацького сотника з Полтавщини і жила в часи Богдана Хмельницького (середина XVII ст.). Батько її, Гордій Чурай, відзначався богатирською відвагою і був спалений у Варшаві. Маруся виділялася красою і талантом складати пісні. Її приписують авторство багатьох пісень, що стали народними, у яких відбилась і драма її життя. Коли її коханий Грицько Остапенко посвятав іншу, вона його отруїла. Марусю засудили на смерть. Але в останню хвилину перед стратою на площу, де зібралось багато людей, пригнав запорожний вершник-козак. Це був Петро Іскра, який давно і безнадійно кохав Марусю. Він привіз універсал: іменем гетьмана Богдана Хмельницького Марусі да-

ровано життя — «задля славної смерті її батька Гордія Чурая і задля гарних складених нею пісень...»

Маруся глибоко пережила ці події, пішла в монастир, де швидко померла від сухот.

## ГРИЦЮ, ГРИЦЮ, ДО РОБОТИ

— Грицю, Грицю, до роботи! —  
В Гриця порвані чоботи...

— Грицю, Грицю до телят! —  
В Гриця ніженьки болять...

— Грицю, Грицю, молотити! —  
Гриць не здужає робити...

— Грицю, Грицю, рубай дров!  
— Каки-кахи! Нездоров...

— Грицю, Грицю, роби хліб!

— Кахи-кахи! Щось охрип...

— Грицю, Грицю, до Марусі!

— Зараз, зараз уберуся!

— Грицю, Грицю, хоч жениться?

— Не можу одговоритися!

— Грицю, Грицю, кого взяти?

— Краще Галі не зіськати!

— Галю, серденко мое,  
Чи ти підеш за мене?

— Стидкий, бридкий, не люблю  
І за тебе не піду!

## ІШОВ МИЛИЙ ГОРОНЬКОЮ

Ішов милий горонькою,  
Мила — під горою,  
Зацвів милий роженькою,  
Мила — калиною.

Ой ти живеш на гороньці,  
А я під горою.  
Чи ти тужиш так за мною,  
Як я за тобою?

Ой коли б ти так нудився,  
Як я за тобою,  
Жили б, жили, мое серце,  
Як риба з водою!

Рибалочка по бережку  
Та рибоньку вудить,  
А милая по милому  
Білим світом нудить.

Рибалочка на човнику  
Все рибоньку ловить,  
А милая по милому  
Білі руки ломить.

Рибалочка по бережку,  
Як горлиця, б'ється.  
А милая по милому,  
Як ластівка, в'ється.

## ЗАСВІТ ВСТАЛИ КОЗАЧЕНЬКИ

Засвіт встали козаченъки  
В похід з полуночі,  
Заплакала Марусенька  
Свої ясні очі.

Не плач, не плач, Марусенько,  
Не плач, не журися  
Та за свого миленького  
Богу помолися.

Стойте місяць над горою,  
Та сонця немає,  
Мати сина в доріженъку  
Сльозно проводжає.

— Прощай, милий мій синочку,  
Та не забувайся,  
За чотири неділенъки  
Додому вертайся!

— Ой рад би я, матусенько,  
Скоріше вернутсья,  
Та щось кінь мій вороненький  
В воротях спіткнувся.

Ой бог знає, коли вернусь,  
У яку годину.  
Прийми ж мою Марусеньку,  
Як рідну дитину.

Прийми ж її, матусенько,  
Бо все в божій волі,  
Бо хто знає, чи жив вернусь,  
Чи ляжу у полі!

— Яка ж бо то, мій синочку,  
Година настала,  
Щоб чужая дитиночка  
За рідну стала?

Засвіт встали козаченьки  
В похід з полуночі,  
Заплакала Марусенька  
Свої ясні очі...

### КОТИЛИСЯ ВОЗИ З ГОРИ

Котилися вози з гори, та в долині стали,  
Любилися, кохалися, та вже перестали.  
Любилися, кохалися, щоб мати не знала,  
Не дай боже розійтися, як та чорна хмара.  
Чорна хмара розійдеться, і дошу не буде,  
Ми з тобою розійдемось — любощів не буде.  
Ой у полі конопелька, верхи зелененькі,  
Покидає милив милу — вороги раденькі.  
Не тіштеся, воріженьки, не тіштеся з того,  
Коли буде божа воля, то буду, я його!

### ОЙ НЕ ХОДИ, ГРИЦЮ

Ой не ходи, Грицю, та й на вечорниці,  
Бо на вечорницях дівки — чарівниці.  
Котра дівчина чари добре знала,  
Вона ж того Гриця та й причарувала.  
Інша дівчина чорнобривая,  
Та чарівниченька справедливая.

У неділю рано зіллячко копала,  
А у понеділок переполоскала,  
Як прийшов вівторок — зілля ізварила,  
У середу рано Гриця отруїла.  
У четвер надвечір Гриценко помер,  
А прийшла п'ятниця — поховали Гриця.  
А в суботу рано мати дочку била:  
— Нащо ж ти, доню, Гриця отруїла?  
— Ой мати, мати, жаль ваги не має:  
Нехай же Грицько двоїх не кохає!  
Нехай він не буде ні тій, ні мені,  
Нехай дістанеться сирій земліні.  
Оде тобі, Грицю, за тес заплата —  
З чотирьох дощок темная хата...



## Марта Писаревська

Марта Іванівна Писаревська, з родини Гевлічів, народилась 1799 р. на Харківщині. В 1818 р. одружилася з Степаном Писаревським (поет, байкар Стецько Шереперя). В альманасі «Сніп» (Харків) в 1841 р. був надрукований за її підписом вірш «Петраркина пісня», який дістав прихильний відгук в редакції на альманах («Маяк», 1842, кн. 5).

Померла Марта Писаревська у Воачі біля 1874 р.

### ПЕТРАРКИНА ПІСНЯ

(З італійської)

Не можна нам прожити вмісті:  
Прощай, коханочко моя!  
Нехай без тебе в'яну я,  
Як по морозу жовкнуть листя!

Дурниці на зорі уранці,  
Дурниці я сюди прийшов:  
Тебе вже тута не знайшов;  
Так побреду ж лягти на лавці!  
Hi,— все я тут переїду!  
Ох, може кущик як-небудь  
Схилився їй на білу грудь,  
Якою мучусь і горюю!  
Коли б я знов, де ти ступила,  
де ніженъка була твоя:  
І небо згвалтував би я,  
Щоб там була моя могила!  
А якби ти ще слізоньками  
Скропила мій сирітський гріб,  
Тоді б уже мій дух — тоді б  
Заликував над небесами!..

## ТРИ СЛЬОЗИ ДІВОЧІ



### Олександра Псьол

Псьол Олександра Іванівна народилася в 1817 р. в с. Псьолівці під Полтавою в родині небагатого по-мідника. В 30—40-х роках разом з сестрами Глафірою (художниця) і Тетяною проживала в Яготині в домі князя Рєпніна, де в 1843 р. зустрічалась з Шевченком. Вся її творчість зв'язана з Тарасом Григоровичем. Цикл «Три сльози дівочі» був відгуком на арешт кириломефодіївців, зокрема Шевченка. Підтримувала його, коли був на засланні. Шевченко високо цінив її творчість, вказував як на приклад, щоб заохотити інших до літературної праці.

Пізніше жила разом з Варварою Рєпніною в Москві. Померла в жовтні 1887 р.

### I

Заплакала Україна,  
Ударившись в груди:  
«Сини мої кохані!»  
Ой, що з вами буде?  
Мої квіти рожеві,  
Морозом прибиті!  
Орли мої молоді,  
Яструбом зустріті!  
До кого ж я прихилюся  
Тепер головою?  
Зосталась я на старості  
Без вас удовою.  
Боже мицій! Воці ж твою  
Заповідь чинили:  
Свою матір убогую  
Шанували-чили,  
І до братів своїх темних  
Простягали руки:  
Всім бажали вони миру,  
Волі і науки.  
Не покинь їх, мицій боже,  
Ворогам в забаву;  
Спом'яни на них дідівську,  
Прадідівську славу!  
А щоб зле не витало  
Над їх головами,  
Пристав до них по ангелу  
З легкими крилами.

I нехай вони почують  
В далекому краю,  
Як журюся я за ними,  
Як благословляю!»

## II

Ой коли б я голос соловейка мала,  
Та легкії крила, та волю, та силу,  
То я б свою весну гнізда не звивала,  
Літала б, літала, куди захотіла.

I сади зелені, і чистеє поле,  
І луги темнененькі я б перелетіла;  
Я б не зупинилася, де плугатар оре,  
Я б не зупинилася, де співа дівчина.

Ой я б залетіла за кам'яні стіни,  
Озидала б тюрми зверху аж до dna,  
Знайшла б братів мілих, синів України,  
І нишком літала б з вікна до вікна.

Жалібненсько, сумно їм би заспівала,  
Щоб слізози котились, щоб серденько нило,  
Щоб під мою пісню вони все згадали,  
Щоб було на світі їм любо та мило.

## III

Віє вітер над Києвом,  
Сади нахиляє;  
Сивий Дніпро старих сусідок,  
Німих гір, питає:  
«Де гуляє-бенкетує  
Син наш незабутній?  
Вже й соловії одспівали,  
А його не чути!  
Уже і Дух, і Купало,  
І Петро минулись,  
І чумаки із первої  
Дороги вернулись;  
Уже й жито половіє,  
Час затого жати,  
А він не йде — біля мене  
Сісти заспівати!»  
Обізвались німі гори:  
«Дніпре, старий друже!  
Не питав ти України,  
По кім вона тужить,  
Не прислухавсь, що дівчата  
Плакали-співали,  
Про що хвилі з берегами  
Нищечком шептали.  
Розпитай же буйних вітрів  
З далекого краю,  
Як наш кобзар, з важким ранцем,  
Під ружжем гуляє!»

1847

## СВЯЧЕНА ВОДА

Я бачила — святу воду  
В річку виливали,  
Щоб свяченої ногами  
Люди не топтали.  
А кохання вірне, шире,  
Як вода святая,  
Бо воно гріхів багато  
Із душі змиває.  
От тим-то я своїх думок,  
Хоч я і убога,  
Зроду-звіку не покину  
Та людям під ноги.  
У господа небесного  
Ласки ціле море,  
То я в його, як ту воду,  
Виллю своє горе.

## ДО СЕСТРИ

Не питай ти моїх пісень,  
Сестро моя мила!  
Цур йому! Вони сумні,  
Мов тая могила.

Нашо слухать, як на хресті  
Пугач завиває,  
Коли в саду соловейко  
Весело співає.

Нам з тобою, моя сестро,  
Не ходити в парі,  
Твоє сонце світить ясно,  
Мое — давно в хмарі.

Нехай твої квіти квітять  
На твоїй дорозі;  
Нехай твою весну минуть  
Вітри та морози.

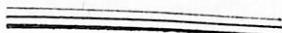
Нехай доля, що з малечку  
Мене не злюбила,  
Тебе широко привітає,  
Сестро моя мила!

\* \* \*

Молим тебе, боже правди, боже благостині,  
Не покидай сиротою у степу-пустині  
Брата нашого! Як батько, як рідна мати,  
Озовись до його душі, не дай унівати!

Збери, боже, наші слези в темнісіньку хмарку  
І, як серцю розбитому стане нудно, жарко,  
Зроби чудо — вони стануть святою водою,  
Живущою, цілющою, всі рані загоять,  
Як в купелі викупають і душу напоять.

1848



## Катерина Соколовська

Катерина Федорівна Северин народилась 6 листопада 1840 р. на Слобожанщині (хутір Пасіківці Вовчанського повіту) в сім'ї священика. Дитячі роки минули в селі Графівському. Після закінчення Вовчанського пансіону вийшла заміж за семінариста Василя Соколовського, що одержав парафію в с. Гусинцях біля Куп'янська. Тут з сім'єю і прожила все своє життя Катерина Соколовська. Разом з чоловіком застуvala вона недільну школу у себе в домі, в якій навчала сільських дітей грамоти. Займалась також малярством.

В 60-х роках, натхнена головним чином діяльністю харківських романтиків, Соколовська почала писати ліричні поезії і поеми, які в 1871 р. вийшли окремою книжечкою в Петербурзі під назвою «Зірка».

Померла 24 жовтня 1883 року в Гусинцях.

## ЛЮДИ

Людям завидно,  
Люди не люблять,  
Як кого дуже  
Другі шанують.

Всіх привітають  
І всіх голублять,  
Тільки не часто  
Щось вони люблять.

Міцно стискають  
До свого серця;  
Воно ж холодне,  
Мертвe — не б'ється.

Добре що зроблять,  
Так — помилувшись,  
Їм тоді нудно,  
Не похвалившись.

## ДУБ

Чого, старий дубе,  
Набік похилився,  
Чи, мо', вже на світі  
Стояти втомився?

Стоїш та марніеш,  
Тихенько гудеш...  
Чи, може, ти з вітром  
Розмову ведеш?

Ти мовиш: «Колись то  
Я радощі знав  
І тінню густою  
Я землю вкривав.

І листя зелене  
Кропила роса,  
Неначе привітна  
Ta рідна сльоза.

І сонце гаряче  
Своїм промінням  
Кохало, ласкало,  
Неначе рідня.

Вверсі соловейко  
Гніздо завивав  
І пісню любеньку  
Він грімко співав.

І місяць по небу  
Тихесенько плив  
Ta листя зелене  
Мое серебрив.

Як буря по степу  
Ярилась та вила,  
У ліс забігала,  
Мене ворушила.

А я сановито  
Кивав головою:  
Не жди собі, буйна,  
Від мене поклону...

Тепер поламались  
Міцні мої віття,  
І сік до коріння  
Від старості висох.

Кора обтрусила,  
Струхлявіло серце,  
І одуд на вéрсі  
У мене ведеться.

Гудуть та літають  
До мене шершні  
І в мене для себе  
Гніздо завели».

Дожив до недолі  
На старості дуб;  
Знай, одуд голосе  
Над ним: худо тут!

### ПО ГЛИНУ

Козак чорнобривий  
В сиреній свитині  
Село проїжджає  
Й гукає: «По глину!»

На возі чумацькім  
Драненъка ряднина  
Ледве закриває  
Червоную глину.

Козак підганяє  
Ліниву скотину:  
«Цоб, цоб, ледацюги,  
По глину, по глину!»

Аж ось підвернув він  
Волів до хатини  
Та й крикнув ще дужче:  
«По глину, по глину!»

Виходить до нього  
Кохана дівчина.  
«Яка ж ти пишна...  
По глину, по глину!»

— По чому за ківшик,  
Кажи, козачино!  
«Підіждеш, невірна...  
По глину, по глину!

Для інших копійка,  
Для тебе алтинний  
За те, що ти любиш  
Другого... По глину!»

— Та ну, не задержуй,  
Кажи мені ціну.  
«Стривай лишенъ трохи...  
По глину, по глину!

Для чого ж прислати  
Сватів ти веліла  
Грицькові Шадобі?  
По глину, по глину!»

— Та мати звеліла,  
Чи я ж тому винна?  
«Було не коритись...  
По глину, по глину!

— Прощай, зоставайся,  
Невірна дівчина...  
Анute лиш інші  
По глину, по глину!»

Козак той поїхав,  
А біdnій дівчині  
Вчувалось ще довго:  
«По глину, по глину!»

#### НА ХУТОРІ

(Уривок)

...Бідна пані  
Цілу ніч не спала,  
За вправителем на хутрі  
Впівночі послала.  
Він з'явився, пані з плачем  
Йому й розказала,  
Що кріпачка її сина  
Та й причарувала.  
«Найди скоріш, каже пані,  
За кого б віддати,  
Щоб у мене у хоромах  
Не було вже зради».

— Кого ж найти,— питается  
Старий управитель,—  
Вона гарно пишається  
І не вміє робити.  
Не зуміє вона в полі  
І снопа зв'язати,  
І розумний не захоче  
Дармоїда брати.  
Не йде вона мужикові,  
Купцеві б віддати...  
«Як купцеві? Що ти кажеш.. .  
Кріпачку втеряти?!  
Усе ж таки ї вона душа,  
Усе ж таки в щоті,  
Не бійсь її притюжити —  
Вивчиться роботі».  
— Воно-то так, а до того  
Годуй її даром,  
Ні, мужик її не візьме,  
Її нема тут пари.  
«Хоч дурного, хоч старого,  
Так аби віддати;  
Нехай іде в таку долю,  
В якій жила мати...»  
Довго дергав управитель  
Свої уса сиві,  
І від міцного роздум'я  
Змокла аж чуприна.  
Опісля він усміхнувся,  
Присмакнув губами  
І уперся, по звичаю,  
Об боки руками.  
«А що?» — пита його пані.  
— Та що, згадав всилю:

Єсть у нас вівчар поганий,  
Так тому й накинем.  
Літ за сорок добре буде,  
Овдовів недавно,  
Йому так — аби жениться —  
Хоч панянка — дармо.  
Їй під мислі не підійде,  
Та про те — байдуже.  
У нас хлопцям потурають,  
А дівкам не дуже.

Спить спокійним сном щасливим  
Бідна сиротина,  
А над нею вже літає  
Тяжка година.  
Сняться їй заморські гори,  
Що огнем палають,  
І високі снігові,  
Що, як сонце, грають...

Аж ось будять: «Вставай, Стехо!»  
«Куди і для чого?»  
«Ще ї питаться заходилася,  
Збираїся в дорогу».  
«Куди, в яку?» — «Мовчи лишень,  
Годі панувати;  
Пора тобі, гордяночко,  
Старину згадати!»  
Так над нею цокотала  
Ключниця Палажка,  
Серце Стехи заболіло,—  
Тяжко стало, тяжко.  
Як погляне — на порозі  
Стойти в старій світі

Підтоптана стара пика,  
Наче не умита.  
Змовкла Стеха, розглядала,  
Смутно догадалась,  
Й шире серце від недолі  
Мов в обџеньках зжалось.  
Нема слізок, всі, як камінь,  
Налягли на груди,  
Вся поблідла, а клюшниця  
Вбира та глузує...

І не довгі були збори,  
Скоро їх скінчили;  
Посадили на віз з дідом  
Та й в село помчали.  
Кругом темно, як в могилі,  
І зірок немає,  
Тихо-тихо, тільки й чути —  
Коней дід паняє.  
Як він ньокне, в серці Стехи  
Мов ножем вороча,—  
Отак доля сиротині  
Насміялась в очі.

Обвінчали. Степом ідуть.  
Дід сидів-зігнувся,  
Здрімав, було, протер очі,  
Глянув, усміхнувся.  
«Чи так, жінко,— пита Стехи,—  
Гарно панувати?  
Прийшло заміж виходити,  
Та ні кому брати.  
Тільки це я,— та й то вже так...  
Деркач став страхати;

Як не візьмеш, казав мені,  
Так вижену з хати...»

Завиднілися рівчарні,  
Гарні та високі,  
Як хороми, й насупроти —  
Хата гнилобока.  
Малесенькі віконечка  
Заткнуті лахміттям;  
Верх поліг вже, й соломою  
Ледве-ледве вкрита.  
Старі двері покосились,  
Скриплять, наче плачутъ;  
А у сінях захлялєє  
Порося кав'яче.

Ввійшла в хату: кругом лавки  
Похилились різно,  
Стеля чорная низенька  
Нависнула грізно.  
Ні словечка, мовчить Стеха,  
Та що вже й казати,—  
Не знала вже недоленька.  
Як гірше сміятысь...



*Анна Павлик*

Ганна Іванівна Павлик — перша жінка-соціалістка в Західній Україні — народилась 26 січня 1855 р. в м. Косові на Гуцульщині в родині убогого хлібороба. Жила в Чернівцях, Львові, вчилася самотужки, працювала по наймах, далі — кравчинею. Разом з братом Михайлом Павликом — соратником Івана Франка — була діяльною співробітницею радикальної партії в перших днів її заснування: займалась революційною агітацією серед селян і робітників Гуцульщини і Буковини, публікувала статті в пресі (в женевській «Громаді» була надрукована її стаття: «Мої і людські гріхи, а панська та мужицька правда»). Була кілька разів заарештована. З агітаційною метою складала вірші, в яких закликала не коритись владі і панам, не слухати попів, «покусувати уряди». Твори її — популярні серед селян — співались як народні

співанки на Покутті. Кілька віршів Анна Павлик написала у Львівській тюрмі, де вона перебувала разом з Франком і Павликом у зв'язку з голосним першим соціалістичним процесом в Галичині в 1877 р.

З 1881 р. А. Павлик жила у Львові, де і померла 14 жовтня 1928 року.

### НЕСУМЛІННІСТЬ

Несумлінні серця  
Тоті пани мають,  
Що за що-будь добрих людей  
В кримінали пхають.

Ой пусто ся пани хвалють,  
Що вони бога знають;  
Якби вони бога знали —  
На людей би ввагу мали!

Ото видко, що пани  
І бога не знають,  
Коли вони добрих людей  
|| За що-будь карають.

Ой вони карають,  
Бо ще то не знають:  
Як ся люди муть з них вчити  
І на них ся мстити.

Будуть пани знати,  
Як того карати,  
Як ся будуть кримінали  
Усі розбивати.

А як ся не будуть  
Та й ще розбивати,  
То ся буде до арештів  
Панів пакувати,

Щоби пани знали,  
Як людей карали  
І як вони бога в серці  
Ніколи не мали.

От видите: пани  
Бога не питали,  
І все якісь непотрібні  
Врядки встановляли.

Отак і вам, люди,  
Треба ся учити,  
І без бога усі діла  
Треба вам робити.

Бо як ви будете  
На бога чекати,  
То будете усі марне  
Дуже погибати.

От видите: пани,  
Що вни встановили?  
Аби усі по померших  
Ті маси платили.

Ваша, люди, сила  
Все би поробила,  
Лиш треба вам ся сходити  
І всього ся вчити.

Ой учиться, люди,  
Бо вам всього треба,  
Бо всі toti установи  
Не від бога з неба.

Тото усе пани  
Собі встановили,  
Щоби вони їли, пили  
І балі робили.

Ой вам треба, люди,  
Конче усе знати  
І всі toti установи  
Геть покасувати.

А панів учити  
Роботу робити,  
Щоб і вони могли з вами  
Так як браття жити.

А як вони будуть  
Всю роботу знати,  
То уже їм ся не схоче  
На балях гуляти.

Ой за людські гроші  
І пани хороші,  
Мають за що їсти-пити  
І балі робити.

Ой пани гуляють,  
Людськости не знають  
Будуть вони тоді знати,  
Як не буде з чим гуляти.

Бо люди будуть  
Усього ся вчити  
І не будуть по померших  
Ті маси платити.

Лиш, люди, дивіться —  
На раду сходіться  
І радьтесь, як робити,  
Щоби маси не платити.

Ой у котрім селі  
Вже будете знати,  
Старайтесь в других селах  
Людей научати.

А як вже будете  
По всіх селах знати,  
Тоді уже не дастесь  
Нікому вшукати.

### ПОПІВСЬКЕ СУМЛІННЯ

Попи такі мислі мають,  
Що громаду обдирають —  
А громада все біdnє,  
Бо нічого ще не вміє.

Ой громада, ой громада,  
Сходіться, де добра рада,  
І радьтесь, як робити,  
Аби добре в світі жити.

Ой радьтесь, ой радьтесь  
І без попів ховайтесь,  
Та парада ніц не значить,  
Лиш усе вам довги робить.

От ліпше вам так робити:  
На попів ся не дивити,  
Без паради ся ховати,  
Попам нічо не давати.

Попи мають відки жити,  
Хоть не йдуть нічо робити,  
Бо ґрунти громадські мають,  
А до того панські беруть,  
І хати громадські мають,  
А вни про то обдирають,  
Та самі ся набувають,  
А людям не позволяють;  
Людям пости заказують;  
А самі постів не знають,  
Вони хочуть, аби люди не їли;  
Лиш робили і млія.

От ви, люди, так робіть:  
На учених ся дивіть,  
Коли вчений кожний єсть,  
То ѹ вам не повинен бути піст.

Ще треба вам і то знати:  
На служби вже не давати,  
Бог того всього не хоче,  
Лиш піп вам голову клопоче.

От ви, люди, так робіть:  
На раду ся ісходіть:

Радьтесь і любітесь,  
На попів не дивіться.

Попи тому семінарій мають,  
Що лиш самі собі дбають,  
А вам треба так робити,  
Щось і собі приздобити.

Принаймні то мете знати:  
На паастаси не давати,  
Аби попи від вас брали,  
Свої свині годували.

Хто уже щось трохи вміє,  
То це усе зрозуміє,  
А хто уже буде знати,  
То треба й другим казати.



### Олена Пчілка

Олена Пчілка (Ольга Петрівна Косач-Драгоманова, мати Лесі Українки) народилась 17 липня 1849 р. в Гадячі на Полтавщині в родині нащадків козацької старшини. В 1866 р. закінчила Київський пансіон благородних дівчат. Після того виявила велику літературно-громадську діяльність: як етнограф, перекладач, поет, прозаїк, редактор, видавець. Видавала альманах «Перший вінок» (разом з Н. Кобринською), журнал «Рідний край», «Молода Україна» (додаток до «Рідного краю»).

У 1882 р. в Києві вийшла книжка її поетичних перекладів «Українським дітям», а в 1886-му — збірка оригінальних поезій «Думки-мережанки». Після того друкувала у багатьох виданнях ліричні поезії, поеми, байки-сміховинки, вірші для дітей, перекладала Пушкіна, Лермонтова, Тютчева, Фета, Кольцова, Надсона,

Єсеніна і багатьох зарубіжних поетів. Писала також повісті і оповідання.

З 1921 р. Олена Пчілка жила у Києві. В 1927 р. обрана членом-кореспондентом АН УРСР. Померла 4 жовтня 1930 р. в Києві.

### ВОЛИНСЬКІ СПОГАДИ

Волинь незабутня, країно славутня!  
У пишній красі ти красуєш!  
Здавен твою бачу українську вдачу,  
Здавен мою душу чаруєш!

Я рідную мову, ту любу розмову,  
В краях твоїх всюди вчуваю,  
Те слово живуще, віки невмируще,  
Я скрізь в тобі серцем вітаю.

Із словом жаданим та людом коханим  
Єднаєш ти в серці моєму  
Ті спогади ясні про милі та красні  
Куточки в обширі твоєму.

Я іншу місціну, як любу годину,  
У думці ніколи не втрачу,—  
В бездушнім просторі, у мертвім околі,  
Живе своє серце там бачу.

У блисканні річки,— в ясній невеличкій,—  
Обличчя ввіждаються явні,  
У гомоні гаю, в зеленім розмаю,  
Розмови вчуваються давні...

Ви, Звягеля скелі, узгір'я веселі!  
Ми з вами пак довго живали!  
Найкращій літа з життя цього світа  
Мої проміж вас пролітали!

Ти, Случе ігристий! Вода твоя бистра  
Багацько умчала з собою  
І щастя ясного, і суму важкого  
Мого — утекло за водою!

Ти, Луцьк стародавній, що досі слід явиній  
Ховаєш старої давнини,—  
Й тебе я спізнала, й тебе пильнувала,  
Були то хороші днини!

Старезний твій замок, дідизни останок,  
Навік в моїй думці зостався,  
І повідь весняна, широка, і давня  
Та церковця, в котрій прощався

Мій дух із тобою!.. Не жалем-журбою  
Хотіла б тебе спом'янути,  
Волинський куточку, де, мов в сповиточку,  
Години ті сплять незабутні!

### ПЕРШИЙ ВІНОК

На працю нашу уважати  
Не вам, славутній митці!  
Ваш суд не має осягати  
Спробунки нашії отсі.

Для душі несміливих, лагідних  
Ми теє слово подаєм,—  
І в їх, у сестер наших рідних,  
Покличем слово навзаєм.

Задосить довго нишком тліла  
Та іскра божого огню,—  
Нехай спалахне, щоб горіла!  
Нехай оглянуться на ню!

Одна фіалочка схована  
Єсть незамітна у гаю,—  
Лиш з гуртом сестер поєднана,  
Знаймує дух, цноту свою.

До спілки ж, сестри! В нашім гаю  
Вінки ми праці пов'ємо —  
І на користь рідного краю  
Жіноче серце віддамо!

#### ПОСМЕРТНА ШАНА

Поважно улицею йде юрба густая,  
Старій люди і громада молодая.  
  
Ідуть, ідуть усі у хвилях урочистих,  
В своїх бажаннях серця, пориваннях чистих  
  
Поетові oddati «довг остатній»,—  
Скористувати час отої придатний,  
  
Коли в останнію путь іде він з сього світу,  
Коли труну його, єдвабами оббиту,

Із хати взявши цілою юрбою, бучно,  
Із співами провадять пишно, гучно...  
  
І принесуть труну до смутної оселі,  
Тії холодної, довічної постелі;  
  
І речі залунають чулі, розмаїті,  
У перли красномовства штучного одіті;  
  
І на могилу гарнії вінки положать.  
Чи шана ж та, чи ті вінки поможуть  
  
Тому, хто цілій вік болів душою, серцем  
І в землю ліг, утомлений тим герцем  
  
З байдужістю свого рідного люду,  
З котрого зняти хотів сліпецьку полуду?  
  
Де ж перше ти була, юрба тепер прихильна,  
Від котрої гуде околиця могильна?  
  
Де ж ти була, як, серцем одинокий,  
Поет величний твій у темряві глибокий  
  
Самотнього життя провадив дні тяжкії  
І слози проливав за тебе ті гіркії?..  
  
Де ви були, проречистії красномовці,  
Старі і молоді товариши письмовці,  
  
Тоді, як друг живий ваш прагнув слова,  
Палкого спочуття? Німіла ваша мова,  
  
Не заглушила ні ворожого гупання,  
Догани дурнів, подлого клепання  
  
На душу чистую! Тоді пак ви мовчали,—  
У серце друга більшої отрути доливали!

Тепер згадали все життя його минуле,  
Тепер прилюдно ви сказали слово чуле!..

Ба!.. За вінок життя терновий всі співцеві  
Поклали на могилу ті вінки рожеві!

### ПРОРОК

Велик пророк, велике його слово,—  
Воно луна, як дзвін той голосний,  
Все плем'я рідне слухати готово  
Натхненну мову, гомін той дивний.

Пророк в громаді, наче кедр в діброві,  
Здійма він високо своє чоло,  
І мужі товпляться, і чорноброві  
Жінки з дітьми малими вкруг його.

І по стелу широкім розляглося  
Казання віщого пророка-ватага,—  
Тим словом кожне серце пройнялося,  
Огонь палкий по душах пробіга.

«Ти батько наш! — пророку люд гукає.—  
Ти світло яснеє сліпим очам!  
Проводар наш! Твоя рука вгадає  
Той шлях у край, oddаний богом нам.

В твоїх устах — сама господня воля,  
Твоя рука — правиця єсть свята!  
Нехай же в ній спочине наша доля —  
Благословенна чиста дума та!

Веди ж ти нас величним шляхом правди!  
З тобою душі наші і серця,  
Тобі пребудем вірні ми завжди,  
Нехай святиться ввік година ся!»

Іде пророк на ту розмову к богу,  
Провадить же його прихильний люд,—  
Вкриває віттям пальмовим дорогу,  
Хвалу співа, гude тимпанів гуд.

І сльози чулі полились в пророка,  
Як на горі він став на самоті,  
Там на Синаю. Вся душа глибока  
В молитві серця вилилась отій,—

В молитві щирій за свій люд нужденний,  
Що долю доручив йому свою:  
«О господи, порадь той люд спасений,  
Подай свій заповіт святий, молю!

Нехай скріпить він чистії бажання  
Всього народу вірного мого,  
Нехай в скрижалях божії вказання  
Затвердять думку щирою його!»

І довго ревне так пророк молився,  
І виبلاغав з небес той заповіт.  
З гори ж зійшов, в долині опинився,  
Укрив чоло йому холодний піт!

Що ж там побачив він серед долини?  
Нічого!.. Люд отой, що йшов за ним  
Недавно так,— щасливої хвилини! —  
Тепер стояв перед стовпом німим!

Перед безглаздим ідолом простягшиесь,  
Народ пророків ідолу моливсь,  
Бику з металу,— віри одцуравшиесь  
Недавної... І мовчки подививсь

Пророк на люд той свій зрадливий,  
Скипіло серце з жалю та з печалі,  
Прокляв той час гіркий та нещасливий,  
Об землю він розбив святі скрижалі!..

Та другий жаль прокинувсь у пророка,  
Як довше він на свій народ дививсь:  
Йому з'явилася яма та глибока  
Душевная, в которую той люд точивсь.

І полились в пророка слози знову,  
І він одрікся жалю своєого,—  
До бoga знов здійняв гарячу мову,  
Щоб спас нещасний рідний люд його!

### ПІСНІ МИNUЛОГО

Пророчисті тії читаю скрижалі  
Народних пісень. І надій, і жалі  
Свої тут народ положив у піснях.  
Лунає та мова у дрібних листах,  
Говорять, торкаючи душу, ті сили...  
Та речі в пустині німій гомонять,  
А люди живій мовчать!..

### ПРОЩАННЯ

Прошай, моя люба, прошай, моя мила!  
Подай мені руку твою!  
Прийми ж ти, голубко моя сизокрила,  
Останнюю сповідь мою.

Мандрую, кохана, в непевну дорогу,  
В тяжку, невідомую путь;  
Судилося здобути мені перемогу  
Чи ранньою смертю заснуть?..

Хай буде, як буде! Не маю вертатись  
Назад з того шляху, що взяв,  
Не маю тії корогви одцуратись,  
Що вільно і щиро я зняв.

Жили ж поривання ї надії палкії  
У нас, моя вірна, в обох,—  
Ми щирою вірою і думи святії  
З тобою кохали удвох;

Чи треба ж казати, що тебе не забуду?  
Нехай не турбується серце твое!  
З останнім диханням хіба я позбуду  
І думи, їх кохання мое!

Прошай! Хай очей твоїх ясне сіяння  
Просвітить непевну путь,  
Хай любі стискання руки, щілування—  
Не жаль, а одвагу дадуть!

## НА ШЕВЧЕНКОВІЙ МОГИЛІ

Я на Тарасовій могилі  
Стою сама в журбі німії,  
Сплелися в думки легокрилі  
Моя задума й смуток мій...

Нема юрби, немає гуку,  
Мовчить околиця смутна,—  
Та виразніш про давню муку  
Могила мовить самотні...

Я чую дух святої сили  
Під тим проречистим хрестом,  
І до величної могили  
Я прихиляюся чолом.

Та не кладу вінець терновий,—  
Хоч муки тяжкії були,—  
Не буде цей вінець лавровий,  
Емблема бучної хвали,—

Я положу барвінку вітку,  
Хреста я нею обів'ю,  
І польову кладу я квітку,  
Зірвану в близькому краю.

Тарасе, батьку! Ти вгадаєш,  
Де квітка тая процвіла,  
Красу журливу пізнаєш,  
Що в краю рідному зросла:

То сон-трава, що на могилах,  
Тобою вспіваних, буя,  
Де ти витав на тихих крилах,  
Де думка плакала твоя!

## МЕТАМОРФОЗА

Давно, давно було колись-то —  
Убогу дівчину Марусю  
Кохав він серденьком юнацьким,  
Після їй Галюсю, і Катрусю...  
Коли ж Марусю ненароком  
Він уявля перед собою,  
То мовить, стиха усміхнувшись:  
«Було то ранньою весною!...»

\*

Давно, давно було колись-то,  
Писав він вірші, часом прозу,  
Хтів «рідну мову збагатити»,  
Та іншому піddавсь гіпнозу...  
Коли ж торкне листки пожовклі,  
Десь там, байдужою рукою,  
То мовить, стиха усміхнувшись:  
«Було то ранньою весною!...»

\*

Давно, давно було колись-то:  
Гадав він, як би то вчинити,  
Щоб знищить кривду, міць багатих,  
І всіх щасливими зробити;  
Тепер — він сам багач, панує  
Над пролетарською юрбою —  
І мовить, мрії спогадавши:  
«Було то ранньою весною!...»

\* \* \*

Минула молодість!.. Мов пісня, прошуміла!..  
У думах смутно я схилюся чолом —  
Я чую смерть: неначе віє вже крилом  
І заглядає в очі її постать біла.

Це ти, нірвано вічная, сумна, немила?..  
Безсилий чую жах перед твоїм лицем.  
Пожди! Не поспішай з смертельним

Нехай моя додолу ще не паде сила!

Нехай на любу Україну подивлюсь,—  
Мій погляд променем святим палає;  
Нехай з братами я ще словом поділюсь,  
Хай пісня ще по світу погуляє.

Нірвана десь туманом повилася...  
І з мого серця пісня знову полилася.

### СОНЕТ

Діброва смутная вже листячко ронила,  
Додолу у журбі клонилася чолом;  
Зима, скрадаючись, повіяла крилом  
І снігом, — біллю білою, — її покрила.

Дібровонька тоді заголосила:  
«О зимо, не лякай безрадісним кінцем!  
Не покривай мене холодним тим вінцем,  
Нехай моя пишає ще краса і сила!

Най гордим поглядом іще я подивлюсь,  
Нехай в промінні багряниця ще палає,  
Нехай востаннє світлом сонячним уп'юсь,  
Най пташка хоч одна ще заспіває!..»

І перший сніг на віттю розтопивсь,  
Неначе слізми гіркими поливсь...

### РЯБЕНЬКИЙ КОНИК

(Волинська сміховинка)

Іду я та йду, молоденький,  
Аж стойть коник рябенький;  
Я на нього хотів сісти,  
А він мене хотів з'їсти;  
Я на нього таки сів,  
А він мене таки з'їв.  
Кепська штука, пане-брате!  
Треба думати-гадати,  
Як з коника утікати!  
Отже, в конику лежу,  
Разом з коником біжу,—  
Куди коник, туди я —  
Така доленька моя!  
Скаче коник зо всіх ніг  
Та в зелений гай забіг.  
В гаю ж дрова хтось рубав,  
Сокирочку там поклав,  
Устромив її в колоду, —  
Сам пішов, мабуть, по воду.

Взявши хутко ту сокирку,  
В конику пробив я дірку.  
Дірку в боку прорубав,  
На світ божий виглядав;  
Та як звідти вилізав,  
З коника на землю впав!  
Цілих три дні там лежав,  
І ніхто того не зінав,  
Ані отець, ані мати  
Про біду свого дитяти!  
Та таки я щастя мав, —  
Ось мене хто рятував:  
Прилетіла муха,  
Принесла хліба пів-окруха;  
Прилетів жук,  
Приніс меду горнук;  
Як я того хліба покушав,  
То трошечки одужав.  
Як я того меду скушував,  
То й зовсім на ноги встав.  
Отака була пригода,  
Не забуду за три года!  
Вас прошу, про те мовчіте  
Ta ніхому не кажіте!..

### ДИВНА ХАТКА

Іду я та ї іду,  
Аж стойть хатка на льоду:  
Сама книшова,  
Стріха цибульова,  
Млинцем зачинена,

Ковбасою защипнена,  
Салом замикана,  
Маслом запечатана.  
Лизнув я масла — відпечаталось,  
Гризнув ковбаси — відщепнулося,  
Надій млинця — відчинилося.  
Увійшов я в хатку,  
Скинув сиву шапку, —  
Аж там таке, матінко, яке!  
Яєшня шкварчить,  
Тоненько пищить,  
А пироги в боки,  
Вареники в скоки,  
По столу гасають,  
Гопки витинають!  
У миску влітають,  
В сметані потопають!  
Я ж над ними ласку мав,  
По одному витягав,  
У бездонний глечичок складав.  
А яєшня все шкварчить  
Та тонесенько пищить!  
Мусив її рятувати,  
На стіл з печі добувати;  
Як став її викладати,  
Перестала вона грати —  
І шкварчати, і тонесенько пищати!  
Так мені трафилося  
У тій хатці на льоду, —  
Пішов же я веселенький,  
Співаючи «ду-ду-ду!»  
І смішная, і втішная  
Тая хатка на льоду!



### Уляна Кравченко

Під таким псевдонімом виступала в літературі Юлія Юлівна Шнайдер. Народилась 18 квітня 1860 р. в м. Миколаєві на Львівщині в родині повітового урядовця. Після закінчення Львівської учительської семінарії вчителювала в школах Галичини. З 1920 р. жила в Перемишлі. Після возвращення в 1939 р. стає членом Спілки письменників Радянської України.

Перші поезії були надруковані в 1883 р. в «Зорі». У 1885 р. з'являється її збірка «Prima vera», а далі— «На новий шлях» (1891), «У житті є щось» (1929), «Вибрані поезії» (1941). В 20-і і на початку 30-х років виходить кілька збірок поезій для дітей і юнацтва — «Проліски», «В дорогу», «Лебедині пісні», «Шелести нам, барвіночку». Друкувалась у багатьох виданнях, писала також прозу.

Померла Уляна Кравченко 1947 року в Перемишлі.

### МОЛОДИМ

Ви, молоді, що в вир пускаєтесь кипучий,  
у лютий бій,—  
готові все віддать в любові всепалючій  
за народ свій,—

чи ймете віру в те, що та любов висока,  
ваш щирий труд  
і правда чистая, святе зерно пророка,  
прийметься тут?

Ввійде в нутро, як та таємна творча сила,  
що родить рух,  
і в масі, що її століття тьма сповила,  
проснеться дух?

Чи ймете віру, що пропаде біль, страждання  
і кривда вся,  
що щастя сяєвом, мов золотом світання,  
вбересь земля?

Чи серед проступків, що буйно процвітають,  
лукавства зрад,  
чи вірите, борці, що скоро завітають  
що правда й лад?

І чи поможеться труд щирий одиниці  
на долю мас,  
чи ним хоч би на колос наблизиться  
щасливий час?

Чи проступки та чеснота людини,  
сьоза і біль  
не гинуть в вирі світа, як пилини  
посеред піль?..

Hi! Хоч кругом і холодно, і тьмяно,  
дрімає світ,  
хоч ще далеко благодатне рано, —  
ви не дрижіть!

Тривайте, в бою збережіть і віру,  
і ясний ум,  
лиш справедливість все прийміть за міру  
всіх діл і дум!

Бо хоч не зараз, а в людства розвою,  
в будучині  
зіде ваш труд з муравою рясною,  
геть навесні.

Ніщо не гине в світі духа марно,  
що творить дух,  
як у природі не щезає дармо  
найменший рух.

1884

### ГНОБІТЕЛЯМ

Ви гадаєте рукою  
зупинити хід судьби  
й духа вільного в розвою  
замогти без боротьби?  
Перш на синьому склепінню  
погасіть громаду зір  
та спиніть ярке проміння,  
що від них пливе в простір!

84

Заломіть ту міць, що цвіти  
розвиває в теплу яр,  
остудіть нутро землі та  
пригасіть вулканів жар.  
Ta іскор, що їх кидає  
геній ув уми людства,  
що в житті злidenнім сяють  
сонцем, погасить дарма!  
Силу духа, що любови  
їменням і братерства всіх  
борикається, в закови  
закувати хто б се міг?  
Хто сумління на терпіння  
братне заглушить? Бурним  
хвилям світлого стремління  
хто знайти зуміє стрим?  
Ви, облудні фарисеї,  
ви — раби, в яких погас  
жар любови для ідеї,  
почуття для блага має?  
Ви, залежані колоди,  
вам пора вже до могил!  
Не спинити вам народу,  
розвопитих буйних крил.  
Дарма праця! Поступ стисне  
vas, зітре за вами слід —  
І з-за хмар ясніше блісне  
довгожданий новий світ.

Львів, 1885

85

## Я НЕ ЖАЛУЮСЬ

### I

Я не жалуюсь, що горе все стрічаю,  
Я в горю взнала людських сліз діну.  
Я не жалуюсь, що життя братів сумну,  
Сестер злу долю з досвіду вже знаю.

Блукуючи по світі, спотикаю  
Мій люд нещасний, без кута, без сну,  
Голодний, в сіть опутаний міцну,  
В роботі поневольній, в тьмі без краю.

Як чую весь той біль, все те ридання,  
Свій біль зрівняю з загалу судьбов, —  
То чим моя журба, мое скитання?

Краплина в морі, в тім життя безладді!  
Лиш в серці моїм забурхає кров  
Протестом проти кривд усіх в досаді.

### II

О, не жалуюсь я! Я з терпіння болю  
Хосен новий, нових добуду сил!  
Вони мені, чим вітер для вітрил,  
Чим жар, що в сталь тверду гартує волю.

Проходячи крізь біль, журбу, недолю,  
Стрясаю звільна самолюбства пил,  
Із ширшим розмахом духовних крил  
Всіх обіймаю, що терплять неволю.

О, так! Печаль мя з тими спосестрила,  
Що в ланцюгах, що зносять горя гнет.  
На те терплю я, щоб сю чернь любила,

За ню боролась, в бідноті живучу,  
Їй голосила світлих мислей лет,  
В еї побіду вірила бліскучу.

### З ЦИКЛУ «ДУМКИ»

Брату Б. К-ву

Лиш вічної борби, а не спокою  
Бажаєш ти?  
О, так! Іди дорогою тяжкою!  
Борись, бори!  
Стань в першому ряді, там, де рішаєш  
Душ світлих бій,  
Там, де ідей побіда довершаєш,  
Безстрашино стій!  
Злучися з тими, що братам бажають  
Всіх земних втіх,  
Життя і рівності, що здобувають  
Добро для всіх.  
Лучись з громадкою, що топче сміло  
Нові стежки,  
Що правдою жне і вводить в діло  
Святі думки!  
Що поборола низькій бажання,  
Погане все,  
В ім'я свободи, рівності, збратаання  
Прапор несе,

Їого не кине, доки аж з корінням  
Не вирве зла,  
І всіх побачить вольних під промінням  
Любови і добра.

### ДУМКА

Ті скелі могучі хоть час розіб'є,  
І пилом в просторі розвіє,  
І ліс потрощить, снігом луг замете, —  
То сила жива не змаліє.

Розбита пилина в круг творів війде  
Новим, все новим створінням;  
Гниль зміниться в зелень і в цвіт зацвіте  
Під сонечка теплим промінням.

І людське горе — лише путь до добра!  
Хоч людськість ще двига окови,  
Колись і з затвердлих душ спаде кора,  
Розтає під жаром любови.

### ВАГАННЯ-

#### I

Суботній вечір. І хоч обіг крові  
Мороз спиняє, люто сніг скрипить, —  
Пливе народу гурт, життя кипить,  
По вулицях лунає сміх, розмови.

З вікон вистави ллється блиск чудовий:  
Коронки, квіти, шовки — все блищишь;  
Прохожі коло шиб стають на мить...  
Ось гарна пані — та аж морщишь брови,

Зітхає... На лиці журба вагання:  
Шовк чи коронка? Що купити на вбраці,  
Щоб королевою на балю бути?

В уяві бачить баль і стать Артура,  
Вітається, танцює з ним мазура...  
Стиск рук... і шепт... любові тихі нути.

#### II

А обік неї, з тим гуртом брудним  
«Робучих рук», що, власне, йдуть з виплати,  
Іде робітниця, журлива мати, —  
Лице пожовкле з поглядом сумним.

І стала перед крамиком малим  
Перебирати в думках, чого б до хати  
Потрібно зараз, щоб дозимувати, —  
Піти б до краму, так не знати за чим.

І біль вагання груди їй в'ялить:  
У хаті голод, зимно, діти голі, —  
Як гріш дрібний на все те розділить?

Довкола гамір, гук, життя бурлить,  
А ум її в блудному б'ється колі:  
Чого купити — дров чи бараболі?

\* \* \*

Сонечко річками золотими ллється,  
На росистім лузі череда пасеться;  
Соловей у лозах тьохка, заливаєсь,  
А там у долині в світлі хрест купаєсь.

Під промінням сонця з річки мряка встала,  
А з грудей жалібна пісня залунала.  
Як та мряка біла щезне із долини,  
Так і тая пісня залуна й загине.

Ой не згине пісня, хоч прогомоніла,  
Бо та пісня в серді болем накипіла;  
Ой не згине думка, як та квітка в'яне,—  
Вже луна від неї між людьми зістане.

Ой не згине пісня у пісень громаді,—  
Приймуть її люди й заховають раді.  
А не приймуть люди пісеньку сумненьку,  
Знайде вона відгук хоч в однім серденьку.

\* \* \*

Наш стяг, як маків цвіт, палає,  
наш стяг на бою шлях зове;  
хай «Марсельєза» залунає,  
нас в край обіцянний веде!  
Наш стяг, як макові цвітки!  
Вперед! Вперед, трудівники!  
Весь гарп, всю волі міць зберім,  
а що нам час велить, сповім!

Вперед, вперед, пролетарі!  
Вперед і ви, сини ріллі!  
Велика ціль єднає нас:  
братерство, правда й воля мас.  
По темноті настав світанок,  
зайнявся день, і схід в огні,  
зближається побіди ранок,  
плід наших трудів на землі!  
Трудівники, сини ріллі!  
Пролетарі фабричних брам!  
Горою стяг, як маків цвіт!  
«Гурра!» — настрічу ворогам!  
Ми не рabi, у нас є честь!  
Гнобителів досягне містъ!  
Ми непохитні, як стіна,  
бо «Марсельєза» нам луна!

1891

\* \* \*

На світі сонце, воля, радість, рух,  
встають держави й гинуть, а твій дух  
кружля при тім, котрому ти віддана,  
в тісних границях хатки чи палати.  
Твій світ — колиска малого дитяті,  
твій рай — домівка твого мужа-пана.  
Муж — твій закон; він милує й карає...  
За чари розкоші на груди гарні,  
перлові шнури віша та янтарні,  
з очей твоїх душа щоб не ясніла!

Ти сильна — духа сном, красою тіла.  
Не думка в тілі тім, лиш серця страсть,  
що умові проснутися не дасть.  
Над скарбами й рабами — ти княгиня,  
і в клітці золотій — сама рабиня!..

Руденка, 1886

\* \* \*

Жінко — невольнице звичаїв темна!  
Приймаєш болі та всі труди земні  
в нестягі серед сліз, невіжі хмар,  
мов той Атлант, підносиш свій тягар.  
Каріатида ти з лискучого каміння,  
піддержуєш землі хиткі основи...  
Невже ж у грудях без знаття проміння  
ти маєш зберегти всі святощі любові?  
Життя без просвітку, і біль, і труди,  
а що для тебе скарбом в чорну хвилю буде?

\* \* \*

Співай, ненько, тихесенько,  
як давно співала,  
коли мене, моя нене,  
до сну колихала,

92

коли пісні тужливої  
чародійна сила  
на твоєї доні очі  
любий сон зводила.

Співай, ненько, тихесенько,  
бо сон утікає,  
не сплять очі, серце в'яне,  
душа умліває.  
Твоїй доні змеркли зорі,  
сонечко стемніло,  
втихла пташка, дрібне зілля  
голову скилило.

Ой ще зілля піднесеться  
вранці під росою,  
та твоїй доні доля  
пішла за водою.  
Годі, ненько! Вже сердечко  
не найде відради,  
поки живе, не забуде  
тяженької зради!

Співай, ненько, тихесенько,  
як давно співала,  
коли мене маленькою  
до сну колихала!..

93

## ЛЮБИШ ЧИ НЕ ЛЮБИШ

Любиш чи не любиш,  
То мені байдуже!  
Ввік ті вірна буду,  
Мій сердечний друге!

Ввік ті вірна буду,  
Бо раз полюбила,  
Бо любов для мене —  
То життя і сила.

Руськая дівчина  
Раз лишенъ кохає, —  
Чи любов відплатиш,  
Вона ѹ не спитає.

Чи буде відплата,  
Чи ю зрада стрітить,  
Їй душа багата  
Ярче, краще світить.

Любиш чи не любиш,  
Се мені байдуже!  
Ввік любить тя буду,  
Мій сердечний друге!

## РІДНЕ ГНІЗДО

У кубельці у рідненькім  
Тепленько пташині,  
При батеньку і при ненъці  
Весело дитині.

Птах пташатам в тихім кутку  
Гніздечко звиває,  
Пухом стелить, зерном кормить,  
До сну їм співає.

Рідний батько, рідна мати,  
Хоч би ѹ умлівали,  
Ще б дітям хлібця добули,  
Зірок би їм зняли...

Тож хоч пташка пір'ям вкриєсь,  
В крильцях силу чує,  
Вольним світом погуляє —  
До гнізда прямує.

Хоч в вирію небо краще,  
Сонечко ясніше,  
Пташка в рідний край вертає,  
Бо тут ѹ миліше.

І ти, сину, погуляєш  
Соколом в чужині,  
Аж побачиш: нема раю,  
Як в рідній країні.

І ти, доню, найдеш долю  
Між людьми і втіху,  
Та все згадка літатиме  
Під рідную стріху.

Всюди гарно, всюди славно,  
Всюди добрі люди,  
Лучче ж, як у батька ѹ ненъки,  
Вам нігде не буде.

## МОЄ КОХАННЯ

Святі та тихі в серці звуки чую,  
що в нім лунають, як далекі дзвони,  
як спів, котрий колись не тут я чула,  
як спів, котрий забути не здолаю...  
Святі та тихі в серці звуки маю,  
та слів для них знайти іще не вмію.

Все, що давніш коханням звала я,  
в чуття любові братньої змінилось —  
чуття те ясним близком сонця сяє,  
розсвічує дорогу всю життя,—  
життя знов ясне і знов добрі люди.  
Жалю не маю в серці ні до кого;  
любові світлом я спокійна, сильна.

Душа достойна є в тих вижинах,  
з яких спокій бере і ожидання,  
добачення — тих днів, що йдуть здалека,  
тих днів, що щастя людськості несуть,  
і днів отих грядучих чує хід,  
і з вірою спішить тим дням назустріч...

Святі та тихі в серці звуки чую,  
немов молінь півшепіт серед тиші,  
мов спів, що з хлані тьми б'є  
в світла блиск...



## Климентина Попович

Климентина Карлівна Попович-Боярська народилася 3 лютого 1863 р. в с. Велдіжі (тепер Шевченкове) на Станіславщині в сім'ї вчителя. Здобувши у Львові середню освіту, працювала народною вчителькою в селах Жовтанці, Частин на Львівщині. Друкується в «Зорі», «Ділі», «Першому вінку», пізніше — в «Акордах», «Українській музі». Крім лірничних поезій, написала поему «Звичайна історія» та кілька оповідань.

В 1890 р., одружившись із священиком Боярським, Климентина Попович переїжджає на Буковину, де жила десять років. Після того майже тридцять п'ять років прожила з сім'єю в с. Новосілка-Костюкова на Тернопільщині. Важкі сімейні обставини (чоловік був грубою, деспотичною людиною) спричинились до психічного захворювання. Померла 7 травня 1945 р.

## ДЕ БОГ МІЙ?

Бог мій — то сила, що світ безмежний  
В вічному ладі тримає,  
Що в сонці тліє, що в землі дишє  
І в крові моїй кружляє.

Бог мій — се правда, добро велике,  
Жизні нової надія,  
Се ти, бессмертна і непропаща  
Людськості нової мрія.

Йому молюсь я. Моя молитва —  
Се мої слізози й надії,  
Се жите тіла, духа ширяння,  
Радощі й болі тяжкій.

Се пісня тая, що з мозку моого,  
З гадок крилатих зростає,  
Се те гаряче чуття любові,  
Що у тій пісні співає.

А мое небо не так високо,  
Не таке зимне, блискуче,  
Щоб не дійшло туди людськеє око,  
Людське благання болюче.

Воно близенько, тут, коло тебе,  
Невільний брате, сіромо!  
На братній груді, в братній любові  
Стане усім нам відомо.

## ПОКИНЬ

Влітає мисль і серце рве  
В незнаний десь простір,  
Од земних сліз, од горя зве  
До сонця й ясних зір.

Ох, дармо, думко, б'еш крильми,  
Тяжить в серденьку щось,  
Бо з земним горем і слізми  
Навік воно зрослось.

Великий біль, народний гніт  
Скував з землею нас, —  
О думко, кинь воздушний лет, —  
Терпи з серденьком враз!

## ІЛЮЗІЇ

Він мені братом, другом? Чи, може,  
Він як той повій, що обвиває  
Тісно довкола утлій стан рожі?  
Рожа-небога в'яне й не знає,  
Що їй листочки пишні зв'ялила  
Щирість повою... Ще одним дихом  
Воней чарівних рожа щаслива,  
Друга прощає всміхненням тихим.  
Рожа не знає, — бо, якби знала,  
Може б, не жила, не розцвітала.

Він мене любить? Пишний мій маю,  
Що одживаєш рано весною,  
Нива зелена — море без краю,  
Цвіти рум'яні, миті росою,  
Нене природо — ох, ти не знаєш,  
Що сему сонцю вічно не бути,  
Що рай сей, цвіти ти попрощаєш —  
Зимно настане, довге і лютє.  
Мабуть, не знаєш — бо, якби знала,  
В лоні землиці цвіти б ховала.

Чим же та чаша жизні налита,  
Щастям чи чорним горем кипуча?  
Що жадоба ся жизні несита?  
Все невтолена, все так болюча...  
Тілько їх пило! Хто з них нам скаже,  
Чи рад би ще раз жизні зачертити?  
Смерть уст нікому з них не розв'яже...  
І жив лиш кождий, щоби умерти.  
Як допевнитись, де розпитати?  
Та я — не знаю й не хочу знати!

### МУСИШ ЛЮБИТИ!

Ой не йду я до ворожки  
Поради питати,  
Ні любистком я не буду  
Хлопця чарувати.

В мене чари самородні —  
В погляді глибокім,  
Він розпалить його серце  
Полум'ям широким.

Дармо, хлопче, не скуєш ти  
Серденько ледами,  
Не покриєш жар сердечний  
Зимними словами!

Не на те я, хлопче-орле,  
Тебе полюбила,  
Щоб забута, нелюблена  
Весь вік протужила!

Не на теє моя пісня  
Любов'ю здрожала,  
Щоб нечута, погорджена  
В розпуці сконала.

І серденько не на теє  
Так довго дрімало,  
Щоб, проснувшись, пробудившись,  
Сонця не діждало.

Тож хоч ледом слова твого  
Сердце мі зрані ти, —  
Мої очі, мою пісню  
Ти мусиш любити!

### СТОЇТЬ УМЕРТИ!

Я кожду радість життя збирала  
Так жадно,  
Квітку по квітці, аж до листочка  
Одного, —

І в серці крила, як скарб здобутий  
Ощадно,—  
Ах, як же мало в серці лишилось  
Із нього!

А життя гіркість, а біль, а сльози  
Холодні  
Самі вливались в серце, як в чару  
З кришталю,—  
Плили рікою, то по краплині  
По одній,  
Аж заповнили вбогеє серце  
До краю.

Тепер на цвіти голову склоню,  
Хоч зв'ялі,  
Іх пахощами іще востаннє  
Уп'юся,  
Укрию груди в перли і чоло  
В кришталі,  
В кришталі—слези, і так зарані  
Минуся.

Стойть для рожі руки о тернах  
Зранити  
І пити гіркість за краплю щастя  
До смерти,  
А повне серце о скелю долі  
Розбити  
І для любові в слузах і крові  
Умерти.



### Дніпрова Чайка

Дніпрова Чайка (Людмила Олексіївна Березіна-Василевська) народилась 20 жовтня 1861 р. в с. Карлівці на Херсонщині в родині священика. Після закінчення Одеської гімназії деякий час вчителювала. За допомогу політ'язням і активну громадську роботу (1903—1905) зазнала переслідувань уряду.

На літературну ниву виступила в 1885 р., коли в одеському альманасі «Нива» було надруковано кілька її поезій і оповідання «Знахарка». Потім твори її друкувались в альманахах «Степ», «Перший вінок», «Хвиля за хвилею», «Досвітні огні», «Розвага»; журналах «Зоря», «Правда», «Літературно-науковий вісник». Як писемниця виявила себе в різних жанрах. Останні роки жила в Києві, а далі в с. Германівці Обухівського повіту, де й померла 13 березня 1927 року.

## БЕЗЩАСНА

Не тобі, чорнявая селянко,  
Думка ця складається моя;  
Не тебе, розкішная панянко,  
Щирим серцем привітаю я;  
Вас лиш, вас, безщасній дівчата,  
Що в глухих, невідомих кутках  
Осудила доленька проклята  
Марно жить і гинути в слізах!  
Потом хліб селянка заробляє,  
В праці тратить цілі дні свої,—  
Так за те ж хоч волю серце має,  
Так за те ж хоч ніч уся — ї.  
Цілий вік панянка розкошує,  
Бо ї на світ вродилася панувать,  
Їй не тяжко, бо вона їй не чує,  
Як ту розкіш гірко зароблять.

Ти ж, моя зозуле-жалібнице,  
Маєш батька, маєш всю сім'ю,  
Що держать тебе, ях пташку в клітці,  
Доглядають молодість твою;  
Сита ти, і вдягнена, їй обута,  
Білі руки їй личенько твоє,  
Так же ж хліб, неправдою добутий,  
Часом в горлі кісткою стає.

Вбога розкіш, що для тебе тато  
Наздирав з нещасних земляків,  
Вигляда з усіх куточків хати,  
Серце рве на тисячі шматків.  
Ти ж мовчиш, бо з малечку бездільна,  
Не здолаєш хліба заробить;

Ти мовчиш, бо серденько безвільне  
Не посміє клітки розломить!

В'янеш ты без щастя і без діла,  
Ні з ким думки поділити тобі,  
І щороку гаснуть, як в могилі,  
Чесні думи, щирі, молоді.  
Як зачертневе серце без любові,  
Як зо злом добро змішаєш ти,  
О, тоді всі раді, всі готові  
«Люту бабу» люто проклясти.

Я ж ту «лютість» добре розумію,  
І з тебе, безщасніце моя,  
Кепкувати ніколи не посмію,  
І тебе не винувачу я.

## ПОСУХА

Давно був дощ; змарніло поле,  
Посхла розкішная трава,  
Будяк остався лиш по голій  
Толоді. Наче нежива  
Стойть з сухими колосками  
Убога нива. Все мовчить.  
Вогонь невпинно язиками  
По селах, по лісах біжить...  
Ще гірше пекло і задуха:  
Дим очі єсть і світ сліпитъ!..  
Нема дощу, — а хто ж в посуху  
Пожежу може зупинить?..

І в людях теж бува посуха:  
Все мертвим сном неначе спить,  
Забитого в кайдани духа  
Ніхто не може розбудить.  
І мовчки гинуть людські сили,  
Надія гасне, віра схне  
І димом, смородом могили  
На молодії душі тхне.  
Коли ж минеться зла година  
І знов прокинеться усе?  
І звідки хмара та налине,  
Що дощ цілющий принесе?

### БУРУН

Насутилось грізне море,  
Бурун за буруном іде,  
На герць викликає він гори,  
Сердито та грізно гуде.

Вщух вітер. І хвилі зрівняла  
Ніч-мати пестливим крилом.  
А гнівний бурун не вгаває —  
Все б'ється незбореним сном.

У сонне криштальне море  
Вдивляється рання зоря, —  
Безсонний бурун все говоре,  
Все гірко когось докоря.

Устало веселее сонце,  
Розбилась хмарок череда,  
Всміхається море спросоння —  
А він все журливо рида.

Налинув вітрець і до хвилі  
Приник з поцілунком палким,  
Бурун до каміння німого  
Підскочив з питанням гірким.

Так любо! Так світ весь раює!  
Чого ж бо у час сей ясний  
Під каменем плаче, сумує  
Та квилить бурун навісний?

Таж море — як воля, просторе,  
Як доля — хороше, ясне!  
А він, божевільний, на горе  
Кохає каміння тісне!

Даремні твої силкування:  
Од віку байдужий до всіх —  
Не схилиться він на благання,  
Не вчує докорів твоїх...

Оддинь, безталаний, у море,  
Ти змучивсь в даремній борні:  
На морі багато простору,  
Покинь сі каміння сумні!..

## ЄРИХОНСЬКА РОЖА

Я бачила квітку — з святої землі  
Побожні прочани до нас занесли:  
Без пахощів, сіра, посохла, негожа,  
Ta квітка була «єрихонська рожа».

«Це дивная квітка», — прочанин сказав,  
Поклав на долоню, водою полляв,  
I—диво! Рослина прочнулася враз,  
В очах розгорнулась, в очах розцвілась.

Отак же часами, як рожа пустині,  
Міняється серце од ласки в людині.

\* \* \*

Вгору стежка твоя, —  
Я спускаюсь з гори,  
Несподівано стрілissи ми двоє.  
Бачу кручі лиш я,  
Скелі, нетрі, яри,  
Сяє шпиль сніговий пред тобою.  
У рясному вінку  
Із хмарок золотих  
Сяє шпиль сніговий недосяжний,  
Рядом дивних утіх,  
Роєм мрій дорогих  
Тягне-вабить він дух твій відважний.  
Знаю я: ті шляхи,  
Ті хмарки, тумани —

Лиш облуда для ока людського:  
Криють безліч, лихі,  
За собою вони  
Праці, сліз і зневір'я тяжкого.  
Ох, на тому путі  
Мусиш все ти знайти,  
Що я бачила, чула і знаю!  
Тільки ж тебе спинять  
Ta назад повертать —  
Лучче хай мене бог покарає!  
Йди ж бо, сміливо йди  
До ясної мети,  
Лиш уніз не дивись полохливо,  
А зійшовши туди,  
Обернись тоді ти  
Ta й поглянеш кругом погірдливо.  
Як орлом ти вродивсь —  
Міцні крила тобі  
В дивний час той зростуть, щоб ширяти,  
Не зросли — не барись  
I з високості кинься,  
Щоб уніз не прийшлося плазувати.  
Краще вмерти, повір,  
В час той дивний між гір,  
Ta зазнавши і світу, і долі,  
Ніж нікчемне життя  
Волокти без пуття,  
Без надії, без сил і без волі!

## МАТИ ТА ДОЧКА

— Що ти все думаєш, нене коханая?  
Чого сумуєш всяк час?  
Глянь: сивина од журби ненастанної  
В чорній косі повилася.

Ну ж бо повідай про долю невірнуЮ,  
З доњкою все розділи, —  
Радо візьму твою ношу незмірнуЮ,  
Дармо, що сили малі!

— Доню, глянь краще: весна розцвітається —  
Саме твоя це пора,  
Онде вся челядь твоя дожидается,  
Кинь мене — я вже стара.

Про долю згублену, думу таємную  
Годі, мовчи, не питай,  
Смутками, скаргами, сповідью темною  
Чистого серця не край.

I без того — бо лукавая доленька  
Всіх засіда на віку,  
Так не розпитуйся, любая доненько, —  
Не розгадаєш гірку.

Ох, і тебе, моя чистая горлице,  
Не пожаліє лиха...  
О, заступи, пресвята богородице,  
Визвол' з недолі-гріха!..

\* \* \*

Про все скажу, про все я проспіваю,  
Всі імення голосно назву  
I лиш одне од людських вух утаю,  
Сховаю ї біль, з яким весь вік живу.

Всі провини і всі гріхи прощаю  
Друзям і навіть ворогам,  
Для себе лиш прощення я не знаю,  
Не знаю забуття своїм гріхам.

З усім, усім боротися готова:  
З собою, з долею, з людьми,  
I проти того лиш не мовлю я ні слова,  
З ким так колись були щасливі ми.

Колись були... Розвіялись надії,  
Побив мороз колишнюю весну,  
Того ж, хто погубив мої квітчасті мрії,  
Усе ж не проклену, о ні — не проклену!

\* \* \*

У мене холоднії руки,  
У тебе гарячі як жар, —  
A в серці одинакові муки,  
Однаковий смуток і жаль.

Ти кажеш — у тебе крижина  
В грудях замість серця лежить.

111

О, так би хотілось ту кригу  
Теплом своїм власним нагріть!

Ти стогнеш, а я усміхаюсь,  
Глузую — я рада ридати,  
Сумую, як ти бадьоришся,  
Говориш — я хочу мовчать.

Ми різно — нас зносить докути  
Рій цілій думою і питань,  
А зайдемось — зараз між нами  
Зросте той словесний бур'ян.

Ти в мене поради питаєш,  
А з мене смієшся та кпиш,  
А сам того, певне, не знаєш,  
Які чудеса ти твориш.

Як в довгі безсонній ночі  
Ти в муках розсвіту лиш ждеш —  
Які мені сни пречудесні,  
Які мені думи ти шлеш!

Твоє одиноче ридання,  
Тяжкі твої думи сумні  
Лунають у мене на серці,  
Складаються в тихі пісні.

Так часом вівчар заспіває —  
Прокотиться полем луна,  
Вся повна нових підголосків,  
Одіб'ється в лісі вона.

\* \* \*

Чи любиш ти мене, чи ні — мені байдуже,  
Чи пам'ятаєш ще, чи вже цілком забув —  
Люблю тебе, люблю, ти чуєш, хворий друже?  
Жадаю одного: щоб ти щасливий був.

Чи судить хто, чи гудить, чи хто кине  
У мене каменем — однаково мені,  
Та не однаково дивитися, як гине  
Жива душа, втопаючи в багні!

Ти стогоном надію одганяєш,  
Нікчемністю лякаєш віру ти,  
Неначе, друже мій, ти сам не почуваєш,  
Що є в тобі ще іскри золоті.  
Під попелом вони все ж тліють помаленьку,  
І струни дивній дзвенять в душі на дні,  
Лунає відгук іх аж в моєму серденку,  
І мрії чистії розбуджують в мені.  
Щоб через мене ти зазнав ще крихту долі,  
Щоб через мене ти зазнав ще крихту долі,  
Щоб, тяжко змучений, ти солодко заснув,  
Щоб, мною збуджений, прокинувсь ти на волі,  
Крилом приборканим хоч раз ще стрепенув.

Та через мене все... О доле! Більш ні слова!  
Подяки щирої не потребую я,  
Лиш тільки б знала я, що ти воскрес наново,  
Лиш тільки б відала, що праця та — моя!..

## ЩЕРБАТА

Сказав ти, мій друже, колись-то,  
Що ллється із чарки вино  
Тоді лиш, коли аж до вінців,  
Доповна налите воно.

А я тобі, друже, одмовлю,  
А ти розміркуй, розгадай:  
З щербатої чарки ще швидше  
Поллється вино через край.

З щасливого серця багато  
Лунає пісень голосних,  
А горе та доля щербата  
Ще більше виспівують їх.

Бо в чарці, налитій до краю,  
Вже місця й для краплі нема —  
Душа, переповнена щастям,  
Частенько буває німа.

А доля, сліпенька бабуся,  
Щербату все хоче сповнить —  
Гірка не повниться — і з неї  
За піснею пісня біжить.



## Одарика Романова

Дарія Володимирівна Романова жила в Києві. Була в дружніх стосунках з родинами Старицького, Лісенка, Косачів. В 1896 р. у Києві вийшла збірка її поезій під заголовком «Пісні, думки, легенди». Друкувалась часто в журналах і літературних збірниках — «Зорі», «Літературно-науковому віснику», «Дзвінку», «З неволі», «Новій раді», «Українській хаті», «Українській музі». І. Франко в статті «З останніх десятиліть XIX віку» прихильно відгукнувся про творчість Одарки Романової. Писала багато поезій для дітей, а також прозові твори.

## ЖУРАВЛІ

Осінь пісню журливу співала,  
Осінь хмари на небо скликала,  
І негоди та бурі гули;  
Хмари йшли серед неба та йшли,  
Як отара жахливих овець.  
Сумно вітер співав про кінець.  
І хотіла кудись полинути,  
Щоб журливих пісень сих не чути,  
Там билина, та вітер нагнав,  
Налетів і відразу зламав...  
Від братів своїх вірних одстали,  
Бо на сили чогось мов захляли,  
Мов на морі оті кораблі,  
Так на вирій летять журавлі,  
І летять вони так серед ночі;  
Вітер віє холодний їм в очі,  
І летять вони, може, й дарма?  
Бо захопить їх в полі зима,  
Недалеко: от-от здоганяє!  
Та нішо сих пташок не лякає.  
Буря стогне, реве на шляху,  
Та не знають сі птахи жаху,  
Через город великий летіли  
Та на мури холоднії сіли;  
Одпочили, вже далі линуть.  
І їх співів бадьорих не чутъ.  
І не знають, що стежив очима  
Сей, що має вже смерть за плечима...  
До холодного скла він припав,  
І в ту мить він усе пригадав:  
— Ось і церква сільська, і дзвіниця,  
Наша хатка, доріжка й криниця;

Сей город, де ти сіяла мак;  
Поле, гай, там дуби та вітряк.—  
Пригадав і як осінь настала,  
А вона, наче квітка, стояла  
Та дивилася, як раптом з землі  
Підвелися тоді журавлі.  
Пригадав він часи всі щасливі  
І думки молоді та сміливі,  
Коротеньке колишнє життя.  
Та нема до його вороття.  
— Гірко кари та смерті чекати!  
Краще пісню оту заспівати,  
Що колись там, на волі, співав.—  
Як билина, хитнувсь, похилився,  
І рукою за серце скопився,  
Та на ліжко холодне упав,  
І тремтить в його серце від муки,  
До пташок простягає він руки.  
Він не знав, що в ту мить і вона,  
Наче тінь, підвелаєсь до вікна.  
І дивилася в осінній імлі,  
Як на південь летять журавлі.

## ПІСНЯ

— Спи, моя доню, спи, засипай!  
Я заспіваю про дивний край:  
Любо та тихо там всі живуть,  
Пташки співають, квіти цвітуть,  
Річка, мов срібло, в лузі біжить,  
Хмара заходить — грім не громить,

Діти не плачуть, бідних нема,  
Там усе літо, а в нас зима...  
«Мамо, вже годі, більш не співай,  
Краще поїдем зараз в той край!»  
— Очі закриєш, міцно заснеш —  
Зараз, мов пташка, туди полинеш...

### ГОРОБЧИК

(Думка)

Дивлюсь собі на вулицю: малі діти грають,  
Привязали горобчика, летить — непускають,—  
Тоненька мотузочка, та не перерветься...  
Отак з мене моя доля частенько сміється.  
Гралися діти з горобчиком, а потім пустили.  
Чом не летить бідна пташка? Вже не має сили.

### МРІЯ

(Індійська легенда)

Далеко, далеко, де сонечко сходить,  
Де пальми гілками сплелись,  
Де річка прозора тече в синє море, —  
Удвох молодій зійшлися.  
Вона, наче пальма, висока та пишна,  
А очі, мов зорі, горяТЬ,

Рожеві уста, мов весняній квіти,  
І чорні коси тримтять.  
Нагнулась, умилася, утерлась листочком,  
Зірвала із пальми горіх,  
Розбила об камінь — була вона дужа,  
Про се вже сказати не гріх.  
«Одну половину тобі, чоловіче,  
А другу мені на обід.  
Чого ти сумуєш? Чого невеселій?  
Чого ти змарнів так і зблід?»  
— Чого я сумую? Хотів би я знати:  
Куди оця річка біжить?  
І що на тім боці — якая країна?  
Чи kraще, чи гірше там жити? —  
От скоїлось диво: сплелися ліани,  
І міст уже є молодим,  
Тремтячий та міцний, а в білім тумані  
Пливе, наче мрія, мов дим,  
До самого неба рожева завіса;  
Там ясній зорі блищаТЬ,  
Там сонечко сходить, зеленій пальми  
Тихенько собі шепотять;  
Там пташки співають чудовій пісні —  
Про щастя.— Се диво, не край! —  
Сказав молодий.— Дак ходім, моя люба,  
Побачим з тобою сей рай.—  
Плигнув на мосточок, за ним молодая  
Легенько стрибнула.— Дивись!  
Де ж дивна країна? Там сірая скеля  
Та гола пустиня. Вернись! —  
Назад обернулись: мосточка немає,  
А річка, мов срібло, біжить,  
Рожева завіса і ясній зорі,  
І пальма ізнов шепотить.

— То ж наша країна! —  
— Тепер вже не наша. —  
Він голову тихо схилив,  
І вітер гарячий повіяв з пустині  
І жовтий пісок закрутив,  
І вийшла гієна голодна та лютая.  
Вступив в боротьбу чоловік,  
І він поборов. З того часу працює,  
І б'ється, і б'ється весь вік.  
Щоб голее тіло укрити од негоди,  
Собі він одежу пошив,  
Построїв будинки. І річки, і море  
Усе звоював, покорив.  
І перли, і золото, і камні, добуде,  
І сірую скелю лама,  
Усе він шукає до рідного краю  
Доріжку, та й досі дарма.

### ВЕСІЛЛЯ МОРОЗА

От сороки-білобокі коровай вбирають,  
А галочки-мішаночки пісні все співають;  
Вітер свистить у дудочку, а ворона кряче.  
Молодая веселая: сміється, не плаче;  
Сидить, хрұмтить сусулочки, із леду горішки.  
Снігирчики, чечіточки прискакали пішки;  
Горобчики-молодчики з ними танцювали,  
А лисички та зайчики гостей частували;  
Там пампушки, як подушки, з снігу усі їли.  
Сірі вовки за столами мов свати сиділи,  
А зайчата, мов дівчата, з хлопцями крутились,

Як узявся Мороз в боки, та став танцювати,  
То мусили усі гості з будинку тікати:  
Свистить, рипить, підстрибує,  
    аж дуби тріщали.  
Отак колись Морозове весілля справляли!

### ДЕ ТИ?

(Пісня)

Зозуля веселую пісню співала,  
Неначе сміялась та все вимовляла  
Так весело-весело: «Де ти?»

\*

Береза схилилась, здається, зітхала  
І наче у вітра з журбою питала  
Тихенько-тихесенько: «Де ти?»

\*

Сміялась я з тебе, тебе проклинала,  
Мій ворог. Мій любий, а серцем питала  
Тихенько-тихесенько: «Де ти?»

### ВОНА І ВІН

Навіщо він надів окуляри  
І думає очі закрити  
Під синє шкло, щоб не можна  
Іх погляд холодний вловить?

Нашо вона лихо сховала  
І жартами хоче убить  
Гадюку, що в сердце впилася,  
І дума когось одурить.

### ЛІТНЯ НІЧ

Нічко лукавая,  
Нічко цікавая,  
Нашо людей чаруватъ?  
Квітами віяла,  
Зорями сіяла —  
Як тї зорі дістать?  
Їх не спіймаємо,  
Нічку спитаємо:  
Що вона людям дала?  
Мрією новою  
Пісню чудовую  
Наче отруту влила.  
Ні, не отрутою —  
М'ятою-рутовою  
Віяла нічка в вікно.  
Спать не хотілося,  
Сердцю приснилося  
Все, що минуло давно.

### ЗГУКИ НОЧІ

Заснув глибокий став,  
Заснув таємний гай.  
Десь пугач закричав:  
«Рятуй, запомагай!»

Прокинулись дуби,  
Мов браві козаки,  
На згуки боротьби  
Розправили гілки.

Мов чують всі біду.  
Шепоче міцний дуб:  
«На верога піду,  
Як дівчина на шлюб».

Жахливая тремтить  
Осика молода;  
Травиця шелестить:  
«Біда, біда, біда!»

Знов тихо все. Мовчить  
І став, і темний гай;  
А сердце мов кричить:  
«Рятуй, запомагай!»

«Ой слухай, темна ніч,  
І ви, мої дуби,  
Не ляжем ми на піч  
Під згуки боротьби.

Під згуки боротьби  
Нам краще умирать...»  
А міцні дуби  
Мовчат, мовчат, мовчат.

## НА ІТАЛІЙСКИЙ МОТИВ

Гук веселій карнавалу,  
Регіт, співи серед ночі...  
Все замовкло, все затихло,  
Рим закрив веселі очі.

Він прокинувся уранці  
Під сумні, поважні дзвони;  
Богомільні сеньйори  
Поспішали до Мадонни.

Он чернець сидить і тихо  
«Pater noster» він читає  
І понуро на прочанок  
Із віконця поглядає.

Підійшла до сповіdalні  
І упала на коліна  
Бліда, гнучка, мов лілея,  
Чорноока сеньйорина.

«О спаси мене, мій падре!  
На тебе моя надія.  
Меа culpa, теа culpa!  
Чи простить свята Марія?»

І вона йому на вухо  
Щось тихесенько сказала,  
І слюза з очей гарячих  
На холодний мармур впала.

«То була одна хвилина!  
О мій падре! Як згадаю,  
Плачу, плачу і сумую...  
І вернуть її бажаю!»

«Затремти ж, гіено, пекло!  
Ти речей моїх жахайся,  
Сатано, що гріх посіяв!  
Зараз, грішнице, покайся!»

Так хотів чернець сказати,  
Та згадав — иначе вчора  
На його дивилася пильно  
Теж коханая сеньйора.

І світив чудово місяць,  
І чудово сяли зорі...  
«О щасливая година!» —  
Він сказав тоді сеньйорі.

В молодих очах надія  
І кохання розцвітало...  
То була одна хвилина,  
Далі... далі все пропало!

Він давно забув сеньйору,  
І вона його забула,  
І щасливая година,  
Мов чудовий сон, минула.

А тепер в старечім серці  
Знов воскресла та хвилина.  
Він мовчить, забув всі речі,  
Теж умовкла ї сеньйорина.

Гріх, гіено, пекло, кара —  
Він усе перебирає,  
А уста його німіють,—  
Що сказати — сам не знає.

Хто щаслив був хоч хвилину,  
Той ніколи не забуде.  
«Хай простить тебе Мадонна  
І господь за гріх не суде!»

### НЕЗНАЙОМА КНИГА

Душа твоя — се книга, що бажаю  
Я прочитать.  
Що надруковано у книжці — я не знаю,  
А хочу знати.  
Що я побачити там мушу,  
Думки святі?  
А може, я й oddам всю душу  
За те, що й ти?  
А може, краще прочитати  
Її з кінця?  
Я лева думаю спіткати,  
А ти вівця.

### ЗІВ'ЯЛЕ ЛИСТЯ

Зів'яле листя, неначе бажання,  
Що в думах умерлих на мить ожили,  
Де слово, і горе, і щастя, й кохання  
Під співи осінні гніздечко звили.  
Червоні, як щастя, і чорні, як горе,  
І жовтогарячі, мов сни золоті,

Летіли в повітря, як чайки на море,  
Як думи поета — і грішні, й святі.  
Засніть, мої думи! Нашо вас збудили?  
То вітер глумливий вас хоче дурити:  
І листя в повітря пташками летіло,  
А бачте, мов мертві, укупі лежить.

### З ПІСЕНЬ МОЛОДОСТІ

З сивими хмарами гай не змагається,—  
Марить чи спить?  
Річка холодная ледве хитається —  
Мов не біжить.  
Жах чи нудъга обхопили сю річенську?  
Мабуть, нудъга?  
Десь шамотить, бубонить цілу ніченську  
Осінь-яга.  
— Пріч же від мене ви, сни полохливі!  
Я не журюсь.  
В думи широкій, в мрії щасливій  
Зараз вберусь.  
Пісню покличу, гукну через річенську.  
Пісня — мій рай.  
Чом я не сплю в сю осіннюю ніченську?  
Серце — вгадай!



## Олена Грицай

Олена Грицай — одна з перших галицьких поетес, що взяла участь в альманасі «Перший вінок» (1887). Пізніше друкувалась в «Зорі», «Дзвінку». Жила в Дрогобичі. Підписувалась Єлена Грицай.

### ВОСЕНИ

Чом листочки облітають,  
Травиця зниділа?  
То вже осінь золотенька  
До нас ся зближила.

О, як тая осинечка  
Холодна зближаєсь,

Чогось серце мое тугов,  
Жалем наповняєсь.

Жаль за тими листочками,  
Що вниз облітають,  
Жаль за тими літонькама,  
Що скоро минають.

І хоч весна, і хоч літо  
Знову завитають,  
Але літа молоденькі  
Більше не вертають.

Як не вернуть літа давні,  
Так часом і щастя,  
Усміхнеться та й минеться,  
Улетить десь вдаль,  
Тільки серцю задасть рану,  
Тільки лишить жаль.

### НАША МАТИ

«Що на світі наймиліше?» —  
Раз мати спитала.  
«Ти, дорога наша мамо», —  
Діточки сказали.  
«Вам, діточкі мої любі,  
Ще о тім би знати,  
Що, крім мене, ще і другу  
Маму тра кохати.

Бо та друга всім нам мати,  
Вона нас повила,  
Хлібом, солею й водою  
Вона нас кормила.

Її мова, люба, мила,  
Нас все забавляла,  
Її дума голубила,  
Пісня до сну клала.

А та мати — се Русь наша!  
Любіть її, діти,  
Уквітчайте її собою,  
Як городчик квіти.

І для неї ви, діточка,  
Ростіть на потіху,  
А виростиши, не забудьте  
За рідненьку стріху,  
Та за мову нашу любу,  
Що вас забавляла,  
І за пісню сердечную,  
Що нас успіляла.

А у світі тім просторім  
Добра научайтесь,  
А попри то руської мови  
Й пісні не цурайтесь».

### МРЯКА

По зеленій долинонці  
Мряка розстелилась,  
Мов слезами дрібнов росов  
Травиця окрилась.

Як в долині зелененькій,  
Так в молодій груді  
Не раз мрачно, сумно стане.  
Темно, важко буде.

Зійди, зійди, ясне сонце,  
Росоньку всуши.  
Повій, вітре, повій, теплий,  
Мряку розжени!

Вийшло ясне сонце з хмари,  
Росонька всушилась,  
І вітрець повіяв теплий,  
Мряка уступилася.

Легше мряці уступити  
З долини зеленої,  
Як тій тузі із серденька,  
Із груді стисненої.



### Людмила Старицька-Черняхівська

Людмила Михайлівна Старицька, дочка Михайла Старицького, народилась 29 серпня 1868 р. в Києві. Освіту дістала в гімназії. Одружилася з лікарем Черняхівським, якийсь час співпрацювала в журналах «Киевская старина», «Русская мысль», «Русское богатство». Поезії її вперше були надруковані у Львові в альманасі «Перший вінок» (1887). Після того друкувалась в «Зорі», «Правді», «Літературно-науковому віснику», «Житі і слові», «Складці», декламаторі «Розвага», поетичній антології «Українська муз». Одночасно виступила як драматург, прозаїк, перекладач, літературний критик. Старицька-Черняхівська написала багато літературно-критичних нарисів про письменників — Лесю Українку, Бориса Грінченка, Агата Кримського, Михайла Коцюбинського та ін.

Померла в 1941 році.

### ЗАСПІВ

Гей, вставайте, пишні джури!  
Ясні шати уберіть.  
Співаки, беріть бандури,  
До моого намету йдіть!  
Кликачі, сідлайте коні,  
Коні вірні та прудкі,  
Причепляйте ви до броні  
Сурми срібні та дзвінкі!  
Їдьте битими шляхами  
Світлий день і темну ніч,  
Над лісами, над степами,  
Кличте всім великий клич.  
Ви збирайтесь, пишні гости,  
Під розкішний наш намет.  
Ми на княжому помості  
Бучний вдаримо бенкет!  
Давні струни в нас ся мають,  
Що лишили нам діди,  
В нашій кінві пак заграють  
Володимирські меди.  
І та кінва мусить бути  
Так велика і важка,  
Як широка наша слава  
І як доленька тяжка.  
Скрасим ми чоло квітками,  
Пісню вільну утнемо  
І налитії медами  
Чарки вгору знесемо.  
Перша слава — то Перуну,  
Міцновладцю темних хмар;  
Голосніше ж грайте, струни,  
Богу пишному у дар!

Друга слава — то Даждьбогу:  
Завжди в променях ясних  
Ту блакитну дорогоу  
Він вершить на радість всіх.  
Третя слава — пишній Ладі,  
Щастю, радості, весні:  
У її вабливій владі  
І кохання, і пісні.  
А тепер, панове-братці,  
Тяжко-важко ми зітхнем  
І за славу нашу зайшли  
Чарку новую хильнем...  
Панахи迪 нам не треба,—  
Бучну тризну справим ми,  
І полинуть аж до неба  
Пісні пишні та сумні.  
І в тих думах сивих встануть  
Наші славнії мерці,  
Й турбувати їх не стануть  
Візаントійськії ченці!  
Кличте ж всю дружину вірну,  
Наливайте келех вщерть,  
Нашу славу неомірну  
Не оборе навіть смерть!..

### В НЕБІ ВИСОКІМ

В небі високім, в блакитні простори  
Зірка до зірки мигтить,  
Сяють промінням закохані зорі,  
Вічність їм лине за мить!

Ділить їх простор, велична, безкрай,  
Інша судилася їм путь:  
Їм не діждати жданого раю, —  
Різно в блакиті пливуть!

В світі холоднім, порожнім, байдужім  
Серце до серця зорить.  
Серця палають під полум'ям дужим,  
Вічністю лине їм мить!

Ділить їх прірва, безодня безмежна,  
Різні їх ваблять мети,  
Кличе далеко їх доля бентежна...  
В світі їм поруч не йти!

### САПФО

(Уривок)

До вас, світозоряні музи,  
З благанням я знов припадаю:  
З таємних просторів блакиті  
З яскравого пишного краю,

З надхмарних поверхів Олімпа,  
З оселі блискучої Феба —  
Я кличу вас співом могутнім  
До мене прилинути з неба!

У темні, беззоряні ночі,  
Як все затихало навколо,  
Спліталися ви наді мною  
У срібне хвилястее коло;

Сплітались прозористим роєм,  
Неслись чарівничі звуки  
І срібні сі струни торкали,  
І в серденьку гоїли муки.

До мене ж злітайтеся, сестри,  
Натхніть мою душу болячу,  
Співаю останню я пісню,  
Сльозою останньою плачу.

О безсмертні, вічні боги,  
Ви на радість всіх створили  
І довічне ясне сонце,  
Й буйні вітри легкокрилі.

Владне слово ви сказали —  
І засяли ясні зорі,  
І побігли легкі хмарки,  
І знялися хвилі в морі!

І поля зазеленіли,  
Зацвіли барвисті квіти,  
І дуби широкочолі  
Розпустили свої віти...

Але що найкраще в світі,  
Що скріля усі бажання,  
До богів людей підносить?  
Всемогутнє то кохання!

І од схід до захід сонця  
Буде вік віків дзвеніти  
В невмирущих співах ліри  
Пишна слава Афродіти!

Афродіто, Афродіто!  
Клич свої злотисті хмарі  
І до нас прилинь ти з неба,  
Принеси небесні чари!

Розігрій повітря чолом,  
Окропи вуста залассям  
І розсип чудові мрії  
Над безкрайм іхнім щастям...

Гей, несіть рабині амбрю,  
Наливайте всі амфори,  
Голосніше грайте, ліри,  
Голосніш співайте, хори!

Ви на мармур сипте рожі,  
Лийте паході чудові  
І по сходах розстилайтے  
Пишні килими шовкові!..

Бо гімен прилине хутко  
На таємних крилах ночі,  
І вино заграє в кубках,  
І засяють щастям очі.

На Фаона міцних грудях  
Твоє серце полохливе  
Знайде щастя, знайде радість  
І коханнячко пестливе...

Але щастя се коротке —  
Мов чудові вірші «Схоли»,  
А другого щастя, бідні,  
Не збагнути вам ніколи...

— Фаоне, знай!  
Тебе, тебе кохала над життя,  
Над славу всю, над пісню і над ліру,  
І ось за те... тепер вмираю я!  
(Кидається з лірою в море).

### З НАДСОНА

\* \* \*

У сні мені марилося небо,  
Все в зорях яскравих кругом,  
І журно похилені верби  
Над ясно-блакитним ставком.

Будинок той білий в гайочку  
У кетягах рясних бузка...  
В вікні твоя постать біліла  
Хороша, сумна та струнка.

Ти плакала, — ясні перлинни  
Бриніли на ясних очах,  
І плакали пишні троянди,  
Й ридав соловейко в кущах.

І з кожною тою сльозою  
Край ніг твоїх в темнім гаю  
Світляк самоцвітом зайнався,  
І небо ронило зорю...

### З ГЕЙНЕ

\* \* \*

Ти такі книжки друкуєш?!

Любий друже, ти загинув!

Хочеш шану ї гроші мати, —

Мусиш низько гнути спину.

Я не радив би нізащо

Про народ отак балакать,

Так балакать про попівство

І про пишних можновладців.

Любий друже, ти загинув! —

Язики попівські довгі,

Довгі руки мають дуки.

А народ — довжезні вуха...

\* \* \*

Скільки раз казав я долі:  
«Не знесу цього ніяк!..»

I я зніс його... поволі...

Не питайте тільки як.

\* \* \*

Як станеш ти, любко, подружжям моїм,  
То заздрить тобі буде варто:  
Полине життя твое святим ясним,  
Все радість, та сміхи, та жарти!

І лайся, і сердься, — що хочеш роби,—  
Терпітиму й бурі велики.  
Коли ж не хвалитимеш... вірші мої —  
Покину тебе я навіки!

\* \* \*

На півночі дикій, на скелі стрімчатій  
Кедр дужий самотній стоїть,  
І в срібній шаті морозами вбратий  
Під небом беззоряним спить.

І сниться йому, що в південній країні,  
Де сонце, тепло і весна, —  
На скелі гарячій дріма в самотині  
Теж пальма струнка та сумна.



### Олександра Судовщикові

Олександра Євгенівна Судовщикові-Косач відома в літературі як автор талановитих оповідань, які підписувала псевдонімом Грицько Григоренко. Писала вона також вірші, які підписувала Олександра С.

Народилась в 1867 р. в м. Макар'єві Костромської губ. в сім'ї політичного засланця. Вчилась у Києві в гімназії і на Вищих жіночих курсах. Дружила з Лесею Українкою. В 1893 р. вийшла заміж за її брата Михайла. Жила в Харкові, Києві. В 1917 році переїхала до Могильова-Подільського, де і померла в 1924 р.

Поезії О. Судовщикові друкувались в «Зорі», в поетичній антології «Українська муз».

\* \* \*

Він голубом сизокрилим  
Коло неї в'ється,  
Вона дивиться на нього,  
Дивиться й сміється.

Він фіалкою лісною  
Перед нею гнететься,  
Вона дивиться на нього,  
Дивиться й сміється.

Він барвінком коло неї  
По землі плететься,  
Вона дивиться на нього,  
Дивиться й сміється...

Будеш і ти, моя мила,  
Витись, розлягатись,  
Слізьми розливатись,  
Та хтось буде, моя мила,  
Із тебе сміятись!

\* \* \*

Люди думають-гадають,  
Що сопілонька то грає,  
Аж то мое серце від щастя співає!

Люди думають-гадають,  
Що то зіронька сіяє,  
Аж то мое серце від щастя палає!

Люди думають-гадають,  
Що то квітка виростає,  
Аж то від любові серце розцвітає!



### Марія Загірня

Марія Миколаївна Грінченко, дружина Бориса Грінченка, друкувалась під псевдонімом М. Загірня, інколи — М. Чайченко, М. Доленко. Народилась в 1863 р. в Богодухові на Харківщині. Працювала народною учителькою. Пізніше допомагала Борису Грінченку в роботі над укладанням Словника української мови. Ввійшла в літературу як поет, прозаїк, перекладач, автор науково-популярних статей і книжок.

Вірші Марія Загірня почала друкувати в 1891 р. у львівському журналі «Зоря». Друкувалась також в журналах «Правда», «Давінок», в поетичних антологіях «Акорди», «Українська муз», декламаторі «Розвага». В 1917 р. в Києві окремим виданням вийшли її «Загадки віршовані». З 1919 р. працювала в АН УРСР в комісії Словника української мови. Померла у Києві 1928 р.

\* \* \*

Я для краю свого працював, а тепер  
Покидає уже мене сила,  
Скоро, скоро в труні уже знайде собі  
Одпочинок душа наболіла.

Я умру. Але я не жалію життя:  
Я бажаю і другим зазнати  
Того щастя, яке я тепер зазнаю —  
За крайну свою умирати.

Ти ж, мій краю святий,

прийми в землю того,  
Хто за тебе життя покладає,  
Добрим словом його спогадай, як твоя  
Зірка ясна у небі засяє!

Бо настане той час, що в тобі, краю мій,  
Вже не знатимуть слова: «неволя»,  
І у рідних степах, і по рідних хатах  
Пануватиме щастя і доля.

Легко стане в той час нам лежати в труні,  
Бо і ми свою лепту останню  
Положили на те, щоб країні своїй  
Пособити в її безсталанню.

### МОЄ ЩАСТЯ

Моє щастя ти в мене украла  
І глузуеш із мене... Дарма!  
Йому щастя даєш ти, ѹ для тебе  
Слів докірливих в мене нема.

Та не все ще ти в мене забрала:  
Мої згадки зостались мені,  
Мої згадки про його, про перші  
Дні кохання, як сонце, ясні.  
Тепер бачиш, яка я багата?  
Не глузуй же! Мене не займай!  
Я сковаюсь од вас, я ніколи  
Не прийду засмутити ваш рай...  
Тільки ж знай, коли ти нещасливим  
Його зробиш на мить на одну,  
О, я серцем своїм те почую  
І тоді... я тебе проклену.

### З БОЄВИХ ПІСЕНЬ

То не буйні вітри налетіли,  
То не сизі орли клекотіли, —  
Наletіла ворожая сила,  
Мов та хмара, наш край обложила.

Тільки ж не лякайтесь,  
Сестри і брати, —  
Рідний край нас кличе,  
Мусимо іти!

Вороги наші ниви топтають,  
Внівець наше добро повертають,  
Те, що нам від дідів ще зсталось,  
Ворогам на поталу досталось.

Тільки ж не сумуйте,  
Сестри і брати,  
Лихові пораду  
Мусимо знайти!

Де пишались зелені садочки,  
Там стирчать самі голі пеньочки;  
Де була яка людська оселя,  
Там тепер сама гола пустеля.

Годі ж бо ридати,  
Сестри і брати,—  
Мусим рятувати  
Рідній хати!

А із людьми!.. О боже мій милив!  
Що тут тільки із людьми робили,—  
Іх і мучили, й сікли, рубали,  
І без ліку у бран забирали.

Станьмо ж всі до бою,  
Сестри і брати!  
Смерть тому, хто схоче  
З бою утекти!

А дівчата... О рідні дівчата!  
Чи на те ж породила вас мати,  
Чи на те ви цвіли-розцвіталисъ,  
Щоб із вас вороги насміялисъ?

О, лютіше бйтесь,  
Сестри і брати!  
Гине ворог, гинуть  
Лютії кати!

## НА ГОРОДІ

Поле дівчина картоплю,  
Поле й підгортає,  
А дівоча думка в хмарах  
Широко бuje.

В думці вишні і черешні,  
В думці вечорниці,  
І верба, що похилилась  
В їх біля криниці;

І музики, і сережки,  
І стрічки шовкові —  
Ну а все те повершили  
Василеві брови.

Поле дівчина картоплю,  
Поле й підгортає  
І на сонечко частенько  
Пильно позирає:

Чи воно там згасне,  
Сяде за горою  
І чи скоро зовсім темно  
Стане під вербою?..



### *Маруся Вольвачівна*

Марія Вольвачова народилася бл. 1835 року. Жила у Валках на Харківщині — селянка з дуже малою освітою, що ледь-ледь могла писати. Поступово самотужки здобувала знання. Складала ліричні поезії, поеми, у яких відбилось гірке життя жінки-трудівниці. В її творах багато мотивів, образів, а також поетичних прийомів, характерних для фольклору. В 1896 р. в Харкові вийшла збірка «Пісні і розмови Валковської селянки Марусі Вольвачівні». У Харківському історичному архіві зберігаються рукописи Вольвачової: дві п'єси, збірка лірики, поема та ін. Було опубліковано також її оповідання «Казка про таємні слова» (Харків, 1893).

Дата смерті невідома.

### ОТВІТ КОЗАКОВІ

Не питай, козаче,  
Мій любий коханку,  
Чого очі плачуть  
З вечора до ранку;  
Не питай, козаче  
З далекої країни,  
Не вражай серденька  
Бідній сиротині.  
Бо хисту не маю  
Життя описати,  
Серцем ониваю, —  
Що можу сказати?  
Б'ється мое серце  
Та рветься на волю,  
Та не тее щастя  
Склалося на долю.  
Хоче воно жити,  
Як кожна людина,  
А про те ѹ байдуже,  
Що я сиротина.  
Гірко сиротині,  
Хто про се не знає,  
Хвора чи здорована —  
Ніхто не спитає.  
Плачутъ мої очі  
В темненькій ночі,  
Мліють мої груди, —  
Що ще далі буде?  
Без долі вродилась  
По світу мотатись,  
Як билина в полі —  
Ніде привитатись:

Все чуже навколо,  
Де оком не скину.  
Хто ж то приголубе  
Бідну сиротину?  
Не зможу, козаче,  
Більше розказати,  
Серденко здавилось,  
Щось тяжко дихати;  
Мука нестерпима,  
Що серце здавилось,  
Мов гадина тая,  
Щось таке обвилось;  
Дуже надавило,  
Мов та каменюка.  
Боже ти мій мицій,  
Яка воно мука.  
Бідне серце чує,  
Що скоро загину,  
Легше мені буде —  
Я в землі спочину!  
Забуду про муку,  
Як в світі жилося,  
Як те горювання  
На землі велося.

1886

#### ДО БРАТА І ДО НЕВІСТКИ

Ви забули сестру рідну,  
Пристарілу дівку,  
Покинули, як ту в полі  
Відірвану гілку.

150

Вітер віє, гілку круте,  
Рве та коте полем,  
Так і сестру рве недоля  
Убитую горем;  
Гілка в'яне, засихає  
На вітрі в пилозі —  
Сестра слізози проливає —  
Братові ї байдуже.  
Листя зв'яло, гілка зсохла,  
Нема вже і счасті;  
Сестра блікне, серцем мліє  
В життєвій ненасті.  
Хмара ходе, вітер віє,  
Гілки вже немає;  
Так не стане ї сестри скоро  
І брат не дознає.

1887

#### ЗРАДА ДІВЧИНІ

Ой де тої правди певної шукати,  
Кому своє щире серденко віддати?  
Ой до кого тихо головой схилюся,  
До кого серденком міцно пригорнуся?  
Кохала козака, щиро та ще ї дуже,  
А він підневідив, кинув та ї байдуже.  
Кинув козак, кинув — із якої ради?  
Насміявся з мене та ї не дав поради.  
Не судіть, сусіди, що зо мною буде,  
Болить мое серце, та не знають люди.

151

Ой, тяжко та важко, не маю вже й мочі,  
І світ той нелюбий, туманяється очі.  
Розступися, земле, прийми моє тіло,  
Заціп моє серце, ти й так уже стліо!

Харків, 1889



### *Bira Lebedova*

Віра Лебедова — псевдонім Константини Іванівни Малицької.

Народилася 1872 р. в с. Кропивник біля Калуша в сім'ї священика. Жила в Чернівцях, Львові. Тридцять років присвятила вчительській праці. Була також редактором дитячого журналу «Дзвінок» (Львів). Завжди активно втручалась в громадське життя, особливо у справі виховання дітей. Останні роки жила у Львові. Після возз'єднання працювала бібліографом дитячої літератури в бібліотеці АН УРСР.

Літературна спадщина Віри Лебедової велика і різноманітна. Вперше виступила в 1896 р. в ж. «Дзвінок» під псевдонімом Ростик. Після того її вірші часто друкувались у цьому журналі, а також в «Зорі», сатиричному часописі «Комар» (1900—1905), альманасі «Жіноча доля», «Учитель», в «Новій хаті». Найчастіше

писала твори для дітей і про дітей. До творчості Малицької зверталися композитори Стеценко, Ярославенко, Гриневецький.

Померла 22 січня 1947 р. у Львові.

### ДАЛЕКО!

Забриніло, ой! весною...  
Чисті ріки з гір водою  
Зашуміли у простори  
Поміж ниви, поміж гори.  
Хвиля котиться весела  
У ті наші тихі села.  
А над ними лист берези  
Ронить роси, наче слези;  
А вздовж струї ген видати  
Чорні стріхи, низькі хати:  
Стали мовчки в довгім шнурі  
У задумі у понурій...  
Світить сонце, сипле лучі  
На люд в селах тих живучий,  
Світить, світить, жаром сіє,  
Та серд'я змерзлих не зогріє;  
Буйний вітер не всушає  
Сліз, що нарід проливає;  
Хоч землицю зелень вбрала,  
В нього яр ще не настала.  
А довкола глухо, сумно,  
Мов зложили щастя в трумно...  
Не весело і дітворі.  
Білі личка аж прозорі...

Не співає над потоком  
Дівчинонка з ясним оком;  
І дідусь, наш голуб сивий,  
Слезним зором мірить ниви...

Пісня з поля ллесь тужлива:  
«Ой ти доле нещаслива!»  
Мряка села налягає,  
Все сумує і зітхає  
Від бабусі до дитяти,  
Бо далеко щастя хати.

Ллються ріки в край широкий,  
Ген у море у глибоке...  
По дорозі світа много,  
Мало щастя, сила злого!  
Та де вдарят в берег води,  
Всюди братів два є роди:  
Панувати сей охочий,  
А брат другий — віл робочий;  
Сей в тоненькім ходить платтю,  
Того спина у лохматтю;  
Сему вінці з рож сплітають,  
Того й рястом не квітчають;  
Сей безкарно топче права  
І йому ще з цього слава,  
А той другий кров'ю тільки  
Може змити щалу хвильку!

В'ються річки між полями,  
Могутніють слізоньками,  
А із хвиль гучнії звуки  
Глушать зойк біди й розпуки,  
Лише зрідка, в неохоті  
Кине межний гріш бідоті:

Бідний руку простягає,  
Згорда лепту пан кидає,  
Як рабові, не як брату,  
Що з ним ділить серце й хату.  
Хоч піт алється, гнеться спина,  
Світла, долі ні крихтини!  
Плещуть води вниз до моря —  
Не світає щастя зоря...  
Струя слізьми вщерть налита,  
Та далеко щастя світа!

### ТРІО З МОТИВІВ НАРОДНИХ

#### I

Тільки світа, що в віконці,  
Тільки тепла, що те сонце,  
Засміється у хатину  
Іogrіє на хвилину.  
Більше світа не видала,  
Ані щастя не зазнала;  
Росла собі, як білина,  
На послугах сиротина.  
Хоч ся другі веселили,  
Мене к собі не просили,  
Не давали довго спати,  
Заставляли роботати.  
Мати коси не чесала,  
Буря волос розплітала;  
Пільні квіти го красили,  
Ранні роси личко мили,

К другім свати посилають,  
Мою хату оминають:  
У них скрині і корови,  
В мене лишень чорні брови...

#### II

Гуділи в сусіда і скрипка, і бас,  
Аж стіни дрижали з утіхи;  
На радощах гульні спливав їм там час,  
Лунали сердечні їх сміхи.  
Я в кутку сиділа, забута судьбою  
І богом забута, мабуть;  
Лиш око мутилось раз по раз словою  
І важко стискало щось грудь.  
А пари линули все далі охочі,  
Моторні дівчата і хлопці стрункі;  
Горіли, мов маків цвіт, личка дівочі,  
А тони музики лилися дзвінкі.  
Я зирла по собі, по драній свитині,  
По личку, що з горя сумне та марне;  
Нікому і в гадці пристать к сиротині,  
Ніхто мене в танець, в юрбу не зове!

#### III

На кладбищі над хрестами  
Шумлять верби галузками;  
Часом стиха понад тини  
Пронесеться піснь пташини,  
Ніби рада, а тужлива, —  
Як та доля обманчива,  
Засміється і втікає,  
Хоч зови ї — не вертає.

Там в куточку — з-між теринини  
Червоніє кущ калини;  
Простий хрестик обіймила,  
Де матінки є могила.  
Ніхто тамки не ходжає,  
Хопта стежку заростає;  
Хіба в тиху майську нічку  
Цвіркун грає свою стрічку,  
Або к сонцю, як пригріло,  
Ящірочка гріє тіло.  
До могили припадаю,  
З матінкою розмовляю:  
Не в соняшну, нене, днину  
Привелась на світ дитину;  
Мабуть, в громи, тучі, зливи,  
Що ій люди не жичливі.  
Не купалась мене в зіллю,  
Ні в любистку під неділю,  
Хіба в тернію, вовчім лицу,  
Що не знаю щастя звіку.  
Другим доля стелить цвіти,  
Мені терновій віти;  
Другим медом тече струя,  
Мені пливуть їдь, отруя.

### ВОРОЖБА

Розвинувся, заквітчавсь зелений май,  
Прилетіла зозуленка в темний гай;  
Закувала сизопера в далину:  
Ой, яку ж вна принесе нам ворожбу!

Скажи, сива, мені, птичко, чи судьба  
Много літ ще мені дала до життя?  
Коли ясних і щасливих, то звени;  
А як горем мережаних, то змовчи.  
Полинула по лісочку ворожба,  
Веселеньким стукотінням ніт числа...  
Стривай, мила, не нагукуй, доста ѹ се,  
Життя довге, та не знатъ воно яке.  
Тому гукни ще, сивенька, в добрий час:  
Коли доля із миленьким злучить нас?  
А як з моїм чорнобривим, то звени,  
А як з другим, із нелюбим, то змовчи.  
Залунало по гілочках раз і два:  
Ой не довго мені ждати до вінця.  
Добра з тебе, бач, віщунка, щирий птах,  
Ясний, довгий ворожила життю шлях.  
Та ще, сива, скажи, пташко, вже лиш раз:  
Коли блисне краща доля і для нас?  
Коли скинем ціп неволі, пута тьми?  
В своїй хаті запануєм як пани?  
Заніміла сизокрила, стих і гай;  
Лиш природи тайні струї б'ють в розмай,  
Далі клониться травичка і тремтить.  
Та надармо жду хоч звука, — все мовчить.  
Заздрий з тебе птах, зозуле, злій віщун,  
Коли своїх нам жалуєш співних струн!  
Ворожила вік і долю ти мені,  
Та крайні мої любій лиш злідні.  
Що по літах мені довгих, по житту,  
Коли мій нарід згибає в забуттю!  
Що по ясних хвилях щастя, по любові,  
Коли сотні даром рвуться до свободи!

## ПО ВИБОРАХ

Дрімають тихо наші села.  
 Зима гостить в них невесела.  
 Довкола глухо, сумно, пусто,  
 Килимом сніг укрив все густо,  
 Лиш інколи промчать санчата,  
 Стрясесь від вітру низька хата,  
 Або крізь змерзлу шибку білу  
 Мороз зазирне в ніч застилу...

Так тихо... а недавні дні  
 Виборчий рух кипів в селі.  
 Гани наради тут скликали,  
 Себе за хлопа розпинали,  
 Гриміли патріотів мови  
 Про кривди хлопські, — а з любови,  
 Щоб долі хлопові придбати —  
 Готов був кождий в кандидати.  
 На всі його біди й турботи  
 Найти лік мали патріоти.  
 Далеко клич лунав могучий:  
 «Кидаймо в пітьму світла лучі!»

О села! Тільки вас і знають,  
 Коли до сейму вибирають  
 Або в парламент. Як тра дати  
 Найкращих хлопців під гармати,  
 Як здекуційник за податки  
 Дере послідні з хати статки,  
 Або часом як для паради  
 На віча кличуть вас громади,  
 Тоді в село,— аж див, ей-богу!—  
 Усякий пес найде дорогу...

А як минули вже вибори,  
 Байдуже всім про ваше горе.  
 Тепер не прийдуть поспитати:  
 Що там чувати у тебе, брате?  
 Як, хлопе, ти живеш і чим?  
 Яким ти молишся святым?  
 Чи є у тебе кожушана,  
 Чи голим тілом світить спина?  
 Чи тільки в тебе корму тіла,  
 Що хліба шмат і бульба гнила?  
 А з трунків — слези, й піт, і роси,  
 Падучі літом на покоси?  
 І світла тільки що прозорі  
 Ті сонця лучі ѹ ясні зорі?  
 Ціле майно, що гола, боса,  
 Дітей громадка льноволоса?..  
 Усім тепер про те байдуже,  
 А в тебе нужда моркуву струже,  
 І в такт розпуки жалкі нутри  
 Морози тнуть і голод лютий.

Дрімають тихо наші села,  
 Журба давить їх невесела.  
 Колишніх другів в вир пірвала  
 Розкішна хвиля карнавала,  
 Аж знов по році до роботи  
 Візьмуться наші патріоти.

## ЧАС

Сумую. Як глухо! Без усмішки днина.  
Заплакане небо — не дзвонить пташина,  
І стрілка, мов сонна, кружляє довкола,  
У вічність години поповзли спроквола...  
А вечір далеко! Ще сонце гень-гень!  
Коли ж, ах, скінчиться предовгий той день?

Радію! Смієся живе все в природі,  
І небо синіше, цвіт грає в городі —  
За хвилюю хвилька вже й днину украла,  
І нічка зориста землю приспала.  
Ах, що се? Годинник лиш дзвонить раз  
О, духом на крилах летить десь той час!

\* \* \*

Студінь, фуга, сніговиця —  
А мені веснонька сниться,  
Сонце, річка, тиха днина  
І у лузі та стежина,  
Що то нею, мій ти мілій,  
Разом в парі ми ходили.  
Ой ходили, та не будем,  
Підуть нею інші люди,  
Інші люди, інші пісні  
Заспівають, як яр блисне.  
А ті наші думи-мрії,  
Що там цвіли, вітер звіє.

Гей, розвіє ліс, на води,  
Лист засипле наші ходи,  
А пташати рій як зліне,  
Дзюбком зколе ті перлинни,  
Що з очей нам поспадали,  
Як ми щастя там ховали...

## СНІГ

Стелить сніг, стелить сніг  
Білі коври нам до ніг;  
Легкий, ніжний, гей той дух,  
Лебединий сиплесь пух.  
Сніг! Сніжок! Біленькі цвіти  
Вкриють чорні, голі віти,  
Як весною на яри!  
Падай, снігу, срібний, чистий,  
І в м'який свій плащ пушистий  
Світ-природу обтули!  
Все побілять твої руки,  
Навіть чорні галки й круки  
Голубами стануть всі —  
І понурі, довгі ночі,  
Що зими їх цар волочить,  
Заворожиць в ясні дні —  
Тільки крові, що невинно  
Точить ворог з нас невинно,  
Не побілиш, снігу, — ні!

## В МАРКІЯНОВІ РОКОВИНИ

Він рідне слово пробудив,  
Те слово призабуте,  
З мужицьких серць добув його,  
Зі струн сільської нути.

В погорді було скрізь воно,  
І пан ним соромився,  
Він на престол підняв його,  
Щоб світ йому вклонився.

І кинув слово те в народ  
На лан пустий і сірий,  
І плоду ждав з зерен своїх,  
Любові повен, віри.

І впало сім'я слів його  
На добру впало ниву,  
І серед вихрів, в жар наруг  
Розвинулось щасливо.

І вже не згине слово те,  
Повік буде дзвеніти  
Й пророка пам'ять збережуть  
Вкраїни вірні діти.



## Надія Кибальчич

Надія Костянтинівна Кибальчич народилася 8 травня 1878 р. в Яснограді на Житомирщині в родині дрібних дворян. Дитинство провела в с. Заріч на Полтавщині, де жив її дід. 1894 р. закінчила Лубенську гімназію. Дід її — Номис М. (Симонов Матвій Терентійович) — відомий український етнограф і фольклорист; мати — письменниця Надія Матвіївна Кибальчич — походила з роду Білозерських.

В 1905 р. чоловік Надії Кибальчич — лікар Козловський — за участь в революційних подіях був заарештований. В ув'язненні він стратив здоров'я, і друга жина повезла його на лікування за кордон — в Австрію, Італію, де пробули вони п'ять років. Повернувшись, жили під Києвом. Після смерті улюблена чоловіка 19 вересня 1914 р. Надія Костянтинівна покінчила життя самогубством.

Друкувалась в «Літературно-науковому віснику», в літературних збірках «З неволі», «З над хмар і з долин», «За красою», «Арго», «Розвага», поетичних антологіях «Акорди» і «Українська муз». В 1913 р. в Києві вийшла збірка творів Надії Кібалльчич «Послії». Дружила і листувалась з Лесею Українкою, вплив якої відчутно на її творчості. В 1914 р. вийшла також збірка її оповідань. Перекладала з італійської та французької мов.

### ГОЛОСИ. I

Може, ми не діждем хвилини ясної,  
Може, ми загинем у цій боротьбі,  
Та вирветься правда з темниці тісної—  
Вона завоює всю землю собі!  
Може, ми загинем в часи передсвітні...  
Все ж ріки криваві недарма лились...  
Мов повінь весною... Хоч хмари й знялися,  
Та все ж то засяють проміння привітні  
І все ж переможе світ-сонце колись!  
Може, ми не діждем ні щастя, ні долі,  
Може, сонце буде уже не для нас,  
Але ж таки другі знають ще волі,  
Але ж перемоги настане ще час!

### ГОЛОСИ. II

Ми богу служили, ми бога хвалили...  
За віру христову невірних палили:  
Без ліку конало тоді їх в огні,  
За волю людську у полон ми брали;

В кайдання закуті ті бранці вмирали  
Далеко від рідних, в чужій стороні.  
Ми кров'ю невірних річки розливали,  
Руїнами села рабів ми вкривали,  
Що мали, на церкву ми все віддали...  
Чи нам у ту пору що очі сліпило?  
Чи в море безоднє ми розум топили?  
Чи ми вже й не люди були?!

### З ТЮРЕМНИХ МОТИВІВ

Із нашої муки, із нашого горя,  
Хвороби й неволі  
Згартується сила, що лихо поборе  
Для кращої долі.  
Мені оця думка немов одчиняє  
Замкнутій двері,  
Мені оця думка журбу розганяє,  
Що владна тепера.  
Мені оця думка все втішне говоре...  
Й мені так здається,  
Що з нашої муки, із нашого горя  
Та воля скується.

### ПЕРЕСПІВ

— Робітнику, чуєш? Це я ось питаю:  
Що то ти будуєш? І що, і кому?  
— Гей, не заважай нам, ми, бачиш, працюєм,  
Будуєм, будуєм велику тюрму.

— Робітнику, чуеш? Ридать хто тут буде?  
 Чиє сердце кров'ю отут обкипить?  
 — Та вже ж не ти—вільний, не брат твій  
 Вам красти не треба, щоб їсти і пить.  
 — Робітнику, чуеш? Хто в довгій ночі  
 Ні сну, ні спокою отут не зазна?  
 — Та, може, і син мій, такий же робітник,  
 Бо нас на всім світі скрізь доля мина...  
 — Робітнику, доля завсідги глузлива —  
 Й багатих минає вона ідуши...  
 — Гей, бачиш, як важко, як руки німіють?  
 Мовчи!!

### СПІВИ НА ІВАНА КУПАЛА

Сестриці дівчата! Літа молодії  
 Минуться, ой швидко минуться!  
 Минуться з весною веселі події,  
 І вже їм повік не вернуться.  
 Минуться гуляння, забудуться ночі  
 І співи із рання до рання,  
 Бо згодом за горем, крізь слово з жіночі  
 Забудем ми давнє кохання.  
 Поки у віночку, то тільки і долі!  
 В спокої лягла, як і встала.  
 Ми човном поплинем гуляти на волі,  
 Питати про щастя в Купала.  
 Затягнути русалки — нема що боятись!  
 Не двічі, не двічі вмирати.  
 Співати ми будем, веселі, сміятись,—  
 Що гарне на світі, те й брати.

Русалці так гарно отут під водою,  
 Забувши немиле й кохане;  
 Без сліз і без горя, повік молодою  
 Щаслива русалкою стане.  
 Чи то ж і не щастя! Собі хто не схоче?  
 Мов краще старою зігнуться?  
 Гуляйте, дівчата! Минуться ці ночі,  
 Минуться, ой швидко минуться!

### ВЕСНЯНА НІЧ

Темно — не темно... Тихо — не тихо...  
 Ледве примітно природа вся диха;  
 Дивна задума її поняла.  
 Змовкла розмова зеленого листу:  
 В чарагах німіє і поле, і місто, —  
 Землю вже ніч обняла.

Шлях іздалека сріблиться рікою;  
 Шовком здається трава під рукою,  
 Зорями роси блискучі, рясні,  
 Білим туманом сади у розцвіті...  
 Ночі весняні, найкращій в світі!..  
 Казка чи мрії у сні...

Тихо, там тихо... Неначе хто грає?  
 Серце забилось, трептить, завмирає...  
 Серцю без суму так хочеться жити,  
 Хочеться нічці тепер покориться...  
 Нічка весняна, всевладна цариця,  
 Нічка як мить пробіжить!..

## ЖАЛЬ

Пить — умерти... Не пить — теж умерти!..  
Буду пiti, отруто моя!  
Хоч зазнаю оману хвилину,  
Бо вже щастя не матиму я.  
Покохати? Умру я з кохання,  
Тож не любить коханий мене.  
Не кохати? Загину, зав'яну,  
Наче осінь, життя промине.  
Я ж не хочу іти по-дурному  
Дорогою в мряку та сніг.  
Я байдужно богині кохання  
Вбогу долю положу до ніг.  
Я діждуся страшної хвилини,  
Подивлюся, що іншу коха,  
Та її загину... Така моя доля,  
Що для мене була скрізь лиха.  
Я дитинства ясного не мала,  
Молодою я теж не була.  
Мов в могилу мене положили  
Та живою... Десь пісня гула  
І повз мене, дратуючи гостро,  
Проминуло барвисте життя.  
Я ж дивилася... Було б все забути  
Задля себе — мое каяття!  
Покохати? Чого і питати!  
Так не сталося, вже бачу сама.  
Пить — умерти, не пить — теж умерти...  
Буде мука і горе... Дарма!

## АСТРИ

Сонце в хмарі. Пахне в'ялим листом.  
Всохли квіти, що цвіли колись,  
А на грядці килимом барвистим  
При негоді астри розцвілись.  
Дощ дрібненький падає росою,  
Мокрі листя у саду летять.  
Горді, гарні, сяючі красою  
На морозі астри ті тримтять.

## З ЦИКЛУ «ПЕРЕСПІВИ»

Від вас я не чула вразливого слова,  
Недбалого слова... ніколи, ніколи!  
Та щира мова була мені щастям  
Тоді, як так темно ставало навколо.  
Коли кров'ю серце мое обкипало,  
Як хмари важкій мене облягали,  
Ви дружнє слово сказати уміли,  
Одні ви на світі ѹ хвилини малої  
Мені не стемнили ніколи, ні разу!  
Мені, яка звикла до смутку, до суму,  
Що зроду лиш знала зневагу ѹ образу,—  
Ви сонцем, ви світлом були мені в світі,  
Як темрява вічна гнітила навколо.  
Мене ви жаліли, мене розважали,  
Мене... не кохали ніколи, ніколи!

\* \* \*

Я знаю, я бачу, голубко, ти плачеш...  
З своїм же ти горем завсігди сама.  
Я знаю, ти дійсність не красную бачиш,  
І мрій, і надії у тебе нема.

Я бачу... й зріднилась з твоєю журбою,  
Та словом єдиним її не займу.  
Ніхто більш не бачить... укупі з тобою  
Ніхто не заплаче... немає кому...

Ти можеш, як хочеш, хоч виплакати очі,  
Хіба зауважать, що ти мов чудна,  
Хоч візьмутъ здоров'я безсонній ночі,  
Хоч стратяться сили... не будеш одна...

Найкращі дарунки своєї скарбниці  
Фантазія й розум сюди дарували.  
Щоб ці збудувати рожеві палати,  
Здоров'я і силу тут люди поклади.  
Для кого ж так тяжко, так довго,  
так пильно  
Природа і люди отут працювали?

### ВІЛЛА НАД МОРЕМ

Що мала природа найкраще й величне,  
То все тут з'єднала: далекі гори,  
Химерні та ніжні тумани вечірні,  
Блакитні скелі, блакитнє море,  
Довічно зелені гаї й понад ними  
Безхмарнєс небо, ясне та прозоре.

Із цілого світу природа зібрала  
Квітки та рослини, щоб тут закрасити,  
Й ці кедри прозорі, мов ранок осінній,  
Квітчасті, барвисті трояндovі віти,  
Магнолії пишні, стрункі кипариси,  
Гнуучким виноградом усе те повите.



## Галина Комарова

Галина Михайлівна Комарова народилась 30 березня 1877 року в Острожьку Воронезької губернії. Батько — відомий український бібліограф М. Ф. Комаров. Вчилаась вдома. В 1900 р. з'явилось кілька її поетичних праць в «Літературно-науковому віснику». В 1904 р. літтературний збірник «На вічну пам'ять Котляревсько-Франко». Друкувалась цикл її віршів, які високо оцінив Іван «Акордах», «Досвітніх огнях», «Розвазі». Деякі твори манерою і формою написання нагадують поезії Лесі Українки, з якою Г. Комарова товарищувала. В 1905 р. в Одесі вийшла збірка поезій Комарової «Починок», солана».

Майже все життя Г. Комарова прожила в Одесі, де і померла 3 лютого 1938 року.

\* \* \*

Ні, не співай пісень веселих  
Про квіти, про кохання рай,  
Малюном щастя чарівного  
Ти серця чулого не край.

Дивись: нещастя, лихо всюди,  
Нудьга і горе скрізь живе!  
Чи чуєш стогін той невпинний,  
Той плач, що серце жалем рве?

Чи бачиш слізи ті пекучі,  
Чи чуєш брязкіт кайданів?  
О, не співай пісень безжурних,  
Не присипляй твоїх братів!

\* \* \*

Прийшла весна, стоять садки  
Зелені та рясні,  
І в тих садках цвітуть квітки  
Барвисті, запашні.

Прийшла весна — пташиний спів  
Лунає та бринить;  
Від тих пісень, пісень без слів,  
Щось серденько болить.  
Болить воно і жде чогось  
Серед весняних чар,  
А навколо шепоче хтось:  
«Тепер не бійся хмар.

Не бійся хмар і вір весні —  
 Вона життя несе.  
 Дивись: сміються дні ясні,  
 Дивись: радіє все!  
 Радій і ти, і слав весну,  
 І пишні рви квітки,  
 І слав царицю чарівну,  
 Сплітаючи вінки».  
 Летить вітрець, шепоче хтось  
 Принадливі слова,  
 А в серді біль, і жде чогось  
 Воно... і умліва.

19.V 1901

\* \* \*

Вчора я сердце своє поховати хотіла,  
 Щоб не боліло, не билось так дуже воно, —  
 Зранку ж сьогодні побачила небо блакитне,  
 Промінь веселий до мене заглянув в вікно.  
 Ожило сердце, усе стрепенулось відразу.  
 «Жити я хочу, іще поховання не час», —  
 Тихо співає, а я одмовляю: «Так, жити  
 Будемо, сердце, бо ще твій вогонь не погас!»  
 Будемо жити ми, поки зима непривітна  
 Знов не прийде, не придавить нас лихом своїм;  
 Будемо жити ми, поки весна молодая  
 Ще нас хоч зрідка чарує промінням ясним.

21.III 1902

176

Т. ШЕВЧЕНКО

(В 40-і роковини його смерті)

Був час лихий, в неволі непросвітній  
 Наш бідний край без слова замірав,  
 Народ губив свою свідомість, гордість,  
 У тьмі, в ярмі, німуючи, мовчав.

Було скрізь темно, кращі діти краю  
 Не знали, де шукати світу їм,  
 І падали безсило кволі руки,  
 Згасав вогонь у погляді смутнім.

В той час лихий у хаті вбогій, темний  
 Світ засіяв і тихий, і благий,  
 З'явивсь «апостол правди і науки»  
 І вийшов він на шлях тяжкий, довгий.

Пройшов він мало: смерть неублаганна  
 Його взяла в обійми потайні,  
 Але лишив він дивну надію,  
 Слова лишив величні і міцні.

Вогнем палючим ті слова проникли  
 В сердця людські пригноблені, страдні,  
 Збудили в їх відважній бажання  
 І слави нагадали зниклі дні.

І світять нам пісні поета дивні,  
 І кличуть нас до любої мети,  
 І поки будуть ті пісні бриніти,  
 Ми не впадем, ми будем все іти.

Нехай тепер тобі розкажуть хвилі,  
 Що не забули ми твої пісні,

12

Тридцять українських поетес

177

Що ми йдемо дорогою твоєю  
І заповіти любимо твої,

Що ти для нас прекрасне ясне сонце,  
Від котрого ми маємо життя,  
Тепло і світ, а в дні тяжкі занадто —  
У кращу долю віри почуття.

### ГІПАТИЯ

Вона стояла в залі мармуровій  
Вся в білому, прекрасна та бліда,  
І слово правди, розуму ясного  
Юрбі німій доводила вона.  
І слухали вони усі уважно  
Ї слова натхненні та палкі;  
В той час здавалось: в неї за плечима  
Зростають крила білі та легкі.  
Вона про досвід чистий їм казала,  
Про сили ті, що правлять світом всім,  
Казала: люди знання і свободи  
Досягнуть тільки розумом своїм.  
У глиб землі і в глиб небес величних  
Сяgne той розум сміливий людський,  
Дізнається він першої причини  
Усіх земних і світових подій.  
Пізнає все — і без надій, без віри,  
Та з певним знанням, вільний і міцний,  
Він переробить все тоді, як схоче,  
І світ йому одкриється новий.

Та тільки праці треба ще багато...  
І кликала вона до неї всіх,  
Хто чує в грудях силу і бажання,  
Хто зрікся вже пересудів старих.

Вона замовкла, гордо і спокійно  
Стулились пишні молоді уста;  
Та довго ще, зворушена глибоко,  
Мовчала вкруг уважна юрба.

Коли ж вона покинула ту залу,  
За нею вслід і всі вони пішли,  
І лавр новий в вінок її славетний  
Вони рукою вдячною вплели.

На другий день у світлі сонця яснім  
Александрія пишно вся цвіла,  
Та ранком тим пахущим і чудовим  
Прокинулась Гіпатія сумна.

В задумі біле дороге убрання  
Вона оділа і в свої густі  
Та темні коси квіти повплітала,  
Щоб знов до праці любої іти.

Ішла вона по вулиці знайомій,  
Стайши тугу в грудях молодих,  
Та сумно їй усе навколо здавалось,  
Весь світ здавався в кольорах смутних.

І грізний гомін зразу їй почувся,  
Її схопила дужая рука —  
І так, як скощеная квітка пада,  
Гіпатія упала молода.

І з реготом, з жорсткістю лихою  
Її тягла озвірена юрба:  
«Не вірила ти в вищій істоті,—  
Вмирай за це, поганко чарівна!..

Казала ти, що не істота вища  
Од споконвіку світом править всім

І що природи вічної закони  
Керують смертю і життям земним.  
Святої віри в серці ти не мала,  
На розум тільки покладалась свій,  
Вмирай тепер! Нехай тебе од смерті  
Рятує той хвалений розум твій!»  
Кепкуючи, жорстокі темні люди  
Гіпатію до храму притягли  
І кинули скривавлену, нечулу  
На мармуровим білім вівтарі.  
І хтось іще ціпком її ударив...  
Останній стогін вирвався з грудей,  
І мертвa вже вона тепер лежала.  
Серед отих озвіреніх людей.  
Хоч мертвa, та прекрасна, як і завжди,  
Покинута на білім вівтарі,  
В шматованій, скривавленій одежі  
Вона лежала, наче уві сні.  
Розкидалось поплутане волосся,  
Квітки пом'яті ще в юому цвіли,  
А вкруг обличчя мертвого проміння  
Вінцем злотистим ніжно так лягли.  
А ті, що так її убили люто,  
Тепер стояли смутні і бліді,  
І мимоволі з страхом і дивом  
Дивились в очі мертвій її.  
І чулось їм, що жертва та даремна,  
Що вбито тільки тіло молоде,  
А дух живий довіку буде жити  
І слово правди людям доведе.

## ПОХОРОН

Чуєш — в селі за рікою ясною  
Піснею дзвін там лунає сумною,  
Дзвін похоронний, тяжкий...  
Глухо і тихо удари сумні ті  
Тонуть в далекості, сяйвом повиті  
В хвилі проміння легкі.

Чуєш? — бринять похоронні там співи.  
Це ж той апостол трудової ниви,  
Чесний робітник спочив...  
Довго дорогою йшов він тяжкою,  
Довго він кров'ю, сльозою гіркою  
Рідну землю мочив.

Південь палив його сяйвом пекучим,  
Вітер морозив диханням тим злючим,  
Дощ його з хмарі мочив.  
Хугою хатку кругом замітало,  
Градом на ниві весь хліб вибивало:  
Тяжко він вік свій прожив.

Скільки стерпів він міцною душою,  
З долею скільки боровся своєю!..  
Хай же в могилі тісній  
Він одпочине під тихій співи,  
Славний апостол трудової ниви  
В нашій країні сумній!

## ІЗ ЦИКЛУ «НАД ЧОРНИМ МОРЕМ»

\* \* \*

Темна скеля схилилась над морем,  
В воду прозору вона загляда...  
Море не б'ється, ласково, покірно  
Скелю цілує холодна вода.

Ніжно цілує і тихо шепоче  
Повні кохання принадні слова...  
Слухає скеля і сумом пекучим  
Душу її од тих слів укрива.

Знає, не довго ласкає море  
Буде каміння її ціluвати,  
Враз залютує, заб'ється сердито,  
Кинеться дико її руйнувати.

Сумно схиляється скеля над морем,  
Слухає мовчки принадні слова,  
Жалем пекучим і сумом безкрайнім  
Душу її од тих слів укрива.

\* \* \*

Скотилася зірка із неба —  
Чи впала у море вона?  
Питаюся в моря: де зірка?  
Ta хвиля мовчить таємна.

Мовчить і гойдається стиха,  
Не хоче одмовить мені.  
Чи, може, там зірки немає  
В безодній морській глибині?

Де ж ділась та зірка ясная?  
Даремо мій погляд шука...  
Питаюся в білої чайки,—  
Ta й чайка не слуха прудка.

I я засмутилась відразу:  
Чомусь мені зірки шкода;  
Згадалось чомусь, що так хутко  
Проходить весна молода.

## КОЛИ ДУША ТВОЯ ГОРІТЬ

Коли душа твоя горить огнем страждання,  
І груди давлять сльози потайні,  
І хочеться тобі комусь з тяжким риданням  
Свої чуття всі виявить смутні,—  
Мовчи тоді, бо знай, що сліз кругом доволі.  
Пекучих і гірких є в кожній людській долі.  
Коли ж в душі твоїй прокинеться відвага,  
Надія світла в серці зацвіте,—  
To не мовчи: потрібна всім смутним розвага,—  
Іди до їх, ім розкажи про те.  
Хай будуть сковані в тобі твої боління,  
Ta світять другим радощів твоїх проміння.



## Меланія Була

Меланія Була народилась в Галичині в сім'ї священика. Вчителювала в Тростянці і Грабові Долинського повіту на Станіславщині. Захоплювалась різьбярством. Друкувалась в «Літературно-науковому віснику». Померла на початку 30-х років, похована в Грабові.

## ІЗ ТЕКИ СІЛЬСЬКОЇ УЧИТЕЛЬКИ

### Пролог

Прийміть книжку ту маленьку, що вам посилаю!  
Що в ній много горя, смутку? — даю те, що маю.  
Де є квітка, то зів'яла, а тернє ціліське;  
Втіхи мало, горя много — то жите сирітське.

Прийміть її або киньте, се мені байдуже;  
Лиш той мене зрозуміє, кому тяжко дуже.

### I

Моя школа у садочку, із трьома вікнами;  
В мене тихо, і лиш тужу до своєї мами.  
В мене тихо, спокійненько, як у божім храмі,  
По молитві і по школі думки шлю ік мамі.

Я вітаю її рано: «Добрий день!» — їй кажу,  
І увечір посилаю «Добра ніч!» як ляжу.  
Я, матусю, все з тобою в думці пробуваю  
І, плачучи за тобою, про тебе гадаю.

### II

Попрощаля я вас, любі,  
Попрощаля вас!  
Пішла в чужу сторононьку,  
Та в недобрий час.

Не взяла собі нічого,  
Тілько тугу й біль,  
Тілько запах лісів рідних,  
Спомин рідних піль.

Там матуся старен'кая  
Сама наріка:  
Її дніна сумнен'кая,  
А моя гірка.

Я працюю в гіркім поті,  
День за днем летить,  
Та не маю хвилі втіхи,  
Щоб душі спочити.

А коли на світ настане  
Неділя свята,  
То подвійна туга важко  
На мене зліта.

Люди з церкви повертають,  
Весело усім,  
Тільки мене всі минають,  
Бо чужая їм.

Нема кому пригорнути  
Голову на грудь,  
Нема при кім виплакатись —  
Мамочко, прибудь!

Нема мами, нема дому,  
Світ, як дикий бір,  
Тільки горе в ньому вие,  
Мов неситий звір.

Ой уже ж той звір неситий  
Все мені пожер,  
Чим втішалась, в чім кохалась:  
Батенько умер,

А за ним Михась мій милив  
Голову склонив  
І мене на працю й горе  
Самую лишив.

\* \* \*

Сльози мої, жалі мої,  
Мої побратими,  
Як же тяжко з вами жити  
Між людьми чужими!  
Вийду вечір понад річку,  
На дно подивлюся:  
Плінє жите тяжко в мурах,  
Хіба утоплюся!..

Дасть бог ранок, а сонечко  
В грati заглядає;  
Воно лише, воно одне  
Мої муки знає.

Чим я була, та що і я  
Колись батька мала;  
Лиш мене гіркая доля  
В монастир загнала:  
Кождий ранок у келії  
Сльозою вітаю;  
Перейде день, нею вечір  
Постіль я зрошаю.

А як голову приклоню  
На постелю свою,  
Вона мені пригадує  
Матусеньку мою,  
Як вона мене любила,  
Як гірко сплакнула,  
Коли мене на прощання  
До грудей горнула.



## Марія Виноградова

Марія Олександровна Виноградова друкувалась під псевдонімами Козачка, Маруся Полтавка. Народилась в 1878 р. на Харківщині. Друкуватись почала в 1901 р. в «Літературно-науковому віснику». Спочатку переклади, пізніше — оригінальні твори, що відзначались соціально-загостреними темами, глибоким демократизмом. Її твори публікувались також в «Буковині», «Розвазі», «Українській музі». Багато поезій Виноградової написано під впливом революційних подій 1905 року. Зверталась поетеса до мотивів Горькочений у Горького мотив»), перекладала твори: «Макар Чудра», «Міщани». Вдавалась також до переспівів бовича.

Дата смерті невідома.

## ЗІСЛАНОМУ БОРЦЕВІ ЗА РОБІТНИЦЬКУ СПРАВУ

Дивлюсь я на тебе, приборканій орле,  
Та ѿ думаю думку свою:  
Чи є ж то на світі яка-небудь сила,  
Щоб силу зламати твою?

Чи можуть кати такі змислити муки,  
Которих би ти не стерпів  
І їм поклонився? Все стерпиш, могутній,  
Та згірдо смієшся з катів.

Тебе розлучають із тим, кого любиш,  
За кого дать душу би рад...  
Але хоч іх муки і рвуть твоє серце,  
Для них ти не звернеш назад.

Тебе, наче дикого звіра, ганяють,  
В тюрях, казематах гноять,  
Але за братів своїх бідних, незрячих  
До смерті ти будеш стоять.

За людські права, за братерство, за рівність  
Життя молоде віддаєш!  
До віку не згодишся ти із урядом,  
Пред ним голови не зігнеш.

Вловили тебе супостати прокляті,  
В неволю тяжку завдали, —  
Та гордую силу твою молодую  
Зламати нічим не змогли.

І в засилці, так само, як перше на волі,  
Навчаєш ти темних людей  
З катами боротись, і сієш так само  
Ти зерна великих ідей.

Настане година, зростуть тії зерна  
І плід свій жаданий дадуть:  
Устануть раби, і розіб'ють кайдани,  
І вільними грудьми зітхнуть.

### **З ПРИВОДУ РОЗРУХІВ**

Знов ляска нагайка, знов шаблі бряжчатъ,  
Знов ллесь неповинная кров.  
Над краем нещасним знов стогн луна —  
Бенкетує тиранія знов.  
Бенкетуйте, кати! Бенкетуйте бучніш!  
Хай луна розливаєсь по світу!..  
Чим гучніш ваш бенкет, то тим швидше  
    проснесъ  
І устане народ недобитий.  
Встане він проти вас, як один чоловік,  
Віковій зламає кайдани,  
І за муки свої, за образи тяжкі  
Він сторицею ддасть вам, тирани!

ПЕРЕД СВІТОМ

Стохнала і дико ревла хуртовина,  
У темному лісі вовки завивали  
В ту темнуу ніч, як невольниці руки  
Колиску мою колихали.  
Година жадана уже наближалась:  
Ніч одна минула — і світло засяло,  
Не стало неправди, образ безодвітних,  
Невольництва й панства не стало.

Але перед світом ще пуги лящали,  
Ридання ще й стогін лунали...  
Не співи веселі — недобрі бажання  
Я чув, як мене колихали.  
Батьками моїми ображені люди  
Малого мене проклинали:  
«Бодай не зазнало ти щастя ніколи,  
Бодай ти загибло! — казали. —  
Бодай тебе сонце не гріло у літі!  
Хай місяць для тебе не світе!  
Лиш тяжкі образи та гірка неправда  
Тебе хай стрічають у світі!»  
Проклята неволя давно вже минула,  
Невольницька клятва на міні ще лежить —  
І сонце не гріє, місяць не світить,  
І сердце від злой образи болить.  
І все мені сниться: реве хуртовина,  
У лісі вовки завивають,  
А темною ніччю невольницькі руки  
Колиску мою колихають.

## НА ПОЗИЦЕНИЙ У ГОРЬКОГО МОТИВ

Давно якось — ще я малою була  
В яру у печері сову ми вловили;  
Погралися трохи, а потім її  
У яр із печери пустили;  
На сонце пустили. Проміння ясне  
Сердешну сову засліпило:  
Не бачачи світла, летіла вона

По яру, ламаючи крила,  
 Б'ючись головою в його береги...  
 Удариться, бідна, заб'ється,  
 Зомліє на хвилю і знову летить,  
 А кров в неї з ран так і ллється...  
 І довго по яру літала вона,  
 І вибилась зовсім із сили,  
 Поки якийсь затишний, темний куток  
 Сердезі знайти пощастило.  
 Побита, скалічена, бідна сова  
 Сховалася в темну щілину,  
 Чекаючи смерті собі, кленучи  
 Оту нещасливу хвилину,  
 Що діти її у печері знайшли  
 І з пітьми на сонце пустили;  
 Кленучи проміння зрадливе, ясне,  
 Що очі її засліпило...

Пригода ця давня, забута давно,  
 Тепер мені знов пригадалась,  
 Бо ѹ я, як ота бідолашна сова,  
 У пазурі долі попадлась.  
 Зрадлива до мене в печеру прийшла,  
 Де я хоч і щастя не знала,  
 Та ѹ горя не знала, а так, як сова,  
 Жила, у півні мов дрімала.  
 Зайшла у печеру і раптом мене  
 З пітьми та на сонце шпурнула.  
 «Лети-но до сонця, моє совеня! —  
 Мені, сміючися, гукнула. —  
 У тебе є крила». І справді нараз  
 Почула у себе я крила,—  
 Аж дух захопило од щастя мені,  
 Стрілою я вгору злетіла —

«До сонця! До світла!» Та сонце ясне  
 Мене, мов сову, осліпило...  
 В глибоку безодню я впала з-під хмар,  
 Побилася, скалічила крила,  
 Гарячою кров'ю уся облилась...  
 Та долі свої не хотіла  
 Одразу скоритись... Навіщо ж мене  
 Вона із півсні розбудила?  
 Нащо я побачила сонце ясне?  
 Щоб знову в печеру сховатись  
 І там животіти в півтьмі у півні?  
 Не варт би тоді ѹ прокидатись!..  
 Ні, ні! Я побачила сонце ясне,  
 Я високо вгору злетіла, —  
 І знову в печеру сховатися?! — Ні,  
 Так жити, як перше, несила...  
 «До сонця! До світла!» Зриваюся знов...  
 Та вгору злетіти несила...  
 Кров ллється із ран, світ тъмариться в очах,  
 Не держать поламані крила...  
 Впаду на каміння, ще дужче поб'юсь, —  
 Ридаю і б'юся в розпуці...  
 І знову зриваюсь, і падаю знов...  
 Не бачу кінця своїй муци...

\* \* \*

Роби ѹ роби! Хай нинють хворі груди,  
 Хай опускаються в знесилі руки,  
 Хай світ в очах тъмариться од утоми,  
 Хай серце в грудях крається од муки —

Роби й роби! Бо що кого обходе,  
Що ти втомилася, хочеш одпочити,  
Що власне горе сили одбирає —  
«Найнявсь — продавсь»,

тож мусиш ти робити.  
Роби й роби од ранку і до ночі,  
Роби невтомно в будень і неділю...  
Одна утіха — праця та надсильна  
Тебе положе швидко у могилу...

З П. Я.

\* \* \*

«Чи не час, брати, нам одпочити?  
Темно скрізь, не видно маяка...  
У душі ворується прокляття,  
Опускається слаба рука.  
Сил нема... Немає більше волі...  
Кидай весла!.. Стерном хвиля грає,  
Ми даремно кричимо од болю...  
Кидай все!.. Хай човен погибає!..»  
Так не раз ми в боротьбі стогнали,  
Як ізмучених лишала нас любов,  
Але завжди в серцеві палкому  
Нові сили проїкдалися знов.  
Скільки раз нам опускались руки  
І боротьби ми покидали поле,  
Але завжди знову йшли на муки,  
Знов боролись сміло ми за волю.

194

Піднімали знову прапор правді,  
Знову сіяли у душі ті слова,  
Од яких дужче серце б'ється,  
Віра і завзяття ожива.

\* \* \*

Цю ніч мені снилось — в далекім краю  
Заплакану бачив я ненъку свою.  
«Чи я тебе, сину мій любий, діждуся,  
Чи то ж неутішна ї в труну положуся!  
Ось глянь лиш на мене, мій синочку милий,—  
Од горя дочасно я вся посивіла.  
І вдень, і у пізню нічну годину  
Мені твої муки ввижаються, сину:  
Ввижається — пута бряжчати на ногах,  
І сум нерозважний в примеркливих очах...  
Та вже і надіялась, мабуть, школа!..»  
— Голубонько, мамо! Коли б моя сила,  
Все в світі oddав би, щоб ти не тужила,  
Коли б не одно — три життя коли б мав,  
Тебе щоб утішити, всі б їх oddав...  
Свою ж живу душу не можу продати:  
Сама б мене сином зреклася ти звати... —  
І хлинули слези у ненъки з очей,  
І вирвався стогні тяжкий із грудей.

13\*

195

\* \* \*

Не для мене вони, пишні квіти, цвіли,  
 Усі чари весни не для мене були:  
 З неба місяць ясний не для мене сіяв,  
 Соловейко в гаю не для мене співав.  
 «Злоті сни юних днів» не для мене були,  
 Молодії літа мої марно пройшли.  
 Кращі літа пройшли на роботі чужій,  
 Між чужими людьми, у самоті сумній.

\* \* \*

Чує серце, чує воно водю,  
 Воно чує: кайданам кінець...  
 Руки вільні обіймуть ось долю,  
 Розламають колючий вінець!  
 Ой до гурту ж, до гурту, братове,  
 Зрозуміймося любо й підем  
 Як один! — життя радісне, нове  
 Там за лихом супільним знайдем.  
 Там цілунки весни молодої,  
 Там всі чари вона розлила  
 Від розмови золотої отої,  
 Що від сну нас так міцно звела!  
 Так збирайте ж до гурту. Бо краще  
 Горда смерть, ніж життя у кайданах!  
 Ворогів ми підгорнем під ноги,  
 І весна залунає на струнах!..

І той день, у який залунає,  
 Буде святом щороку повік:  
 У той день у піснях спогадає  
 Всіх нас рідний, новий чоловік.

І на наші квітучі могили  
 Будуть сипати цілунки, вінки,  
 А із уст запальних, вільних, щиріх  
 Будуть літись промови лункі!

17 квітня 1905 р.

### ОРЕЛ

В блакитних небесах орел купався —  
 То виринав, то потопав...  
 Весь світ йому, здавалось, дивувався,  
 Йому усмішкою сіяв!

А він розправив дужі крила,  
 Все ними б'є та б'є в блакитъ,—  
 В йому-бо кров заговорила,  
 В йому огнем-бо міць горить!..

— На волі жити і літати,  
 Любов до волі викликати! —  
 Він прокричав і знов полинув,  
 В блакитъ бездонную полинув!

## ДО ЗІРОНЬКИ

Лесі Українці

Ой зіронько, зоре ясна —  
Світу любий, говорливий!  
Чом блиснеш раз мідно, красно,  
Вдруге ж сяєш так журливо?

Невже правда тому буде,  
Що на крові свого брата  
До справжнього добробуту  
Мусять люди приплівати?..

Так немовби ти питаєш.  
І дивлюсь на тебе, зоре,  
І в моїй душі лунає  
То снаги з на ціле море,  
А там... серце стогонає!..

Світу, світу мій ти ясний!  
Чом ти сяєш так тужливо?  
Ні! Блісни, зоре прекрасна,  
Знов так сильно ѹ чарівливо!

## О НІ, НЕ ТЕ!..

О ні, не те, не те хотіла я сказати!  
Як міг мене отак ти зрозуміть?  
Хіба ж за те тебе я винувачу,  
За те корю, що перестав любити?

Я не кажу, що се мені байдуже,  
Лукавити не буду, адже ж знаю,  
Що серцеві любити не накажеш...  
Я не за те на тебе нарікаю.

Ні, больно, що зо мною ти лукавив,  
Що просто не сказав, коли немила стала,  
Що ти себе неправдою понизив...  
Чи ж ти забув, що я тобі казала:

«Я путами твоїми буть не хочу,  
Я світ тобі не хочу зав'язати;  
Я знаю, ти мене розлюбиш, і не буду  
Я вічного кохання вимагати.

Від тебе тільки одного жадаю,  
Щоб завше щирим був ти ізо мною,  
Коли розлюбиш, — скажеш мені прямо,  
Й ми приязно розстанемось з тобою».

О, чом же, чом же не зробив ти того?  
Нащо лукавством душу осквернив?  
В душі моїй поважаннє до тебе,  
А разом з тим любов нашо ти вбив?..

## ДУША БОЛИТЬ

Душа болить, горить огнем пекельним,  
І серце в грудях крається від болю...  
Мов-бліскавка мелькнуло ѹ зникло щастя,  
І знов сама я, як билина в полі.

Сама! Сама!.. Хай від тяжкої муки  
Мій розум в'янє і душа німіє, —  
Кругом чужі, ніхто не порятує...  
Чужі усі! Ніхто й не пожаліє.

О, як же тяжко! Боже милосердний,  
За що, за віщо мушу так терпіти?  
За гріх який? О боже, глянь на мене  
І смерть пошли, бо сил немає жити!..

### ТИХО, СЕРЦЕ!

Тихо, серце, не рвися, не плач!  
Не поможеш уже все одно,  
Та й до горя, до всяких образ  
Ти ж, здається, привикло давно...  
Ти ж, здається, привикло давно  
У самоті терпіть і страждать...  
Чи ж не сором тепер пред людьми  
Свої муки, свій біль виливати?  
Чи ж не сором в них викликати жаль,  
Співчуття їх, їх ласки зазнати?  
Де ж та сила, та гордість твоя,  
Що нішо не могло їх зламати,  
Що усі дивувалися їм?  
Чи зломила завзяття твое  
Вкрай остання образа тяжка,  
Безталаннее серце мое?  
Але ж тихо, не рвися, не плач!  
Хоч остання образа ота  
Й тяжча всіх, що ти вінalo коли,

Бо вразила милого рука, —  
Від милого руки і пуста  
Навіть рана шалено болить,  
А не то, що така, як твоя...  
Мусиш, серце, ти мовчки терпіть.  
Свої муки, образу свою  
В собі мусиш глибоко сковать,  
Щоб людського жалю й співчуття,  
Котрі гірші образи, не візнати...  
Тихо ж, серце, не рвися, не плач!  
Не поможет уже все одно —  
Не загоїш ти рані слізьми...  
Та й терпіть ти привикло давно...

\* \* \*

Ой минула весна моя,  
Непишна, некрасна,  
Вже настала хмарна осінь,  
Осінь передчасна...  
Та не того мені шкода,  
Що осінь настала,  
А того, що і весною  
Сонця бракувало...



## Марійка Підгірянка

Під таким псевдонімом друкувала свої поезії Марія Омелянівна Ленерт-Домбровська. Народилась 29 березня 1881 р. в прикарпатському селі Білі Ослави на Станіславщині в сім'ї лісничого. Складавши екстерном іспити у Львівській учительській семінарії в 1900 р., почала трудову діяльність і сорок років працювала сільською вчителькою у найбільш віддалених гірських місцевостях. Одночасно активно займалась літературою. Починаючи з 1904 р., друкувалась в багатьох виданнях, поетичних антологіях: в «Літературно-науковому віснику», «Дзвінку», «Українській хаті», «Світі дитини», «Жіночій долі» та ін. В 1908 р. вийшла збірка її поезій «Відгуки душі». Багато писала віршів для дітей, які вміщалися у читанках, букварях, шкільних хрестоматіях. В 1926 р. окремим виданням вийшов «Збірничок віршів для дітей».

Останні роки поетеса жила в с. Рудне біля Львова, друкувалась в журналі «Жовтень». Померла 20 травня 1963 р., похована у Львові.

## КОЛОМИЙКИ

### I

Ой із гори, з верховини дує вітер, дує —  
Чогось в мене, моя нене, серденько банує.  
Чогось в мене, моя мати, вмліває серденько,  
Та як лише стане грati сопілка дрібненько.  
Сопілочка грає, грає, як би була срібна;  
Але ж бо ся виливає коломийка дрібна.  
Але ж бо то лине, лине, але ж бо то тужить;  
Чогось в мене, моя нене, болить серце дуже...

### II

Та як тая сопілочка заграє, власвище,  
Здає ми ся, товаришу, що родина ближче.  
Та як тая коломийка задзвонить в сопілці,  
Здає ми ся, товаришу, що пасемо вівці.  
Вітер віє, сонце сяє, овечка пасеся,  
А сопілка виграває, а голос несеся.

### III

Звідси туга, звідти друга, звідтам жалі-жалі;  
Лишу, лишу верховину, а сам піду далі.

Ото-сь мене, моя мати, плекала, ховала,  
Щоби-сь мене, моя мати, у жовнію дада

Ото-сь мої кучерики змивала у руті;  
Впадуть панам попід ноги кучерики крути.

Впадуть панам попід ноги, застелять підлоги,  
Вже не будеш, моя мати, кучерів чесати.

IV

А як будеш, моя нене, слати лист до мене,  
Пиши його пером срібним, писаннечком  
дрібним.

Засій його, моя нене, писаннєм, як маком,  
Посилай'го, моя нене, чорнoperим птахом.

Посилай 'го із вітрами з гори на долину,  
Розпиши ми словечками рідну верховину.

Розпиши ми ялиною, та й полониною,  
Розмалюй ми овечками, та й ще смерічками.

Най ліщина росов плаче дрібненько,  
Най Черемош реве, скоче — ненько ж моя,  
дрібненько;  
ненько!

А я буду лист читати, слізьми обливати,  
Та ѿ родину споминати — мати ж моя, мати!

v

Насіяла дівчиночка в городчику рути  
Та для того легінника, що пішов в рекруті.

До схід сонця посіяла, вечір підливала  
Та для того рекрутіка, що його кохала.

Ой ти руто, моя руто, розрослася круто;  
Пішов милий у рекруті, за нього не чути.

Пішов милий у рекрути, та й там ся забавив,  
Біле личко, чорні брови на бога оставил.

Було мене, мій миленький, саму не лишати,  
Прийшли рано в неділеньку від багача свати.

Каже мати руку дати, ручники готові  
Сиві очі, чорні брови, бувайте здорові!

VI

Сіяла я конопельки та густо, гей, густо,  
Вишивала ручниченьки та пусто, гей, пусто!

Я ручники тонко пряла, шовком вишивала,  
Миленькому готувала, нелюбові дала!

СПІВАНКИ

Попід гору стежечка,  
Попід ліс,  
Туди мої співанки  
Вітер ніс.

Гей, веселі співанки,  
Пишний май,  
Вилилися радоші  
Через край.

А вже тую стежечку  
Сніг припав,  
А вже мої жалоші  
Жаль приспав.

Де ж ви, мої співанки?  
Де ж мій рай?  
Вилилися жалоші  
Через край.

### ВЕЧІР

Чорніє смерека,  
мовчить,  
Зірничка далека  
блищить —  
То золото зірничка  
пряде,  
Тихесенька нічка  
іде...  
Хвиля легко диші  
в імлі,  
Лист вітрець колише  
у сні,  
Явір ся схиляє  
в саду;  
Сопілочка грає:  
ду-ду...

Сопілочка дзвонить,  
як чар,  
Вітрець звуки гонить  
у яр,  
І звук в тихій тузі  
летить,  
Аж калина в лузі  
тремтить.

\* \* \*

Схилилися верби в дебри,  
А ті буки в гуки —  
Гей, нашо ми розійшлися  
На жалі, на муки?!  
Схилилися верби в дебри,  
А явори в яри —  
Кохалися, як голуби,  
Розійшлися, як хмари.  
Схилилися верби в дебри,  
Тополі по полі —  
Шукалисъмо, мій миленький,  
Золотої долі.  
Заступила чорна хмара  
Долю золотую,  
Не бачимось, мій миленький,  
Через хмару туло.

\* \* \*

Що роблю я, що я дію?  
Письмом дрібні листки сю,  
І слізами поливаю,  
І з вітрами посилаю.  
Посилаю в гори сині  
Та й складаю в полонині  
Вівчарикам у сопілці,  
Що зганяють білі вівці.  
Вівчарики в дудки грають,  
Мої смутки вигравають,  
Виливають слізози дрібні  
З сопілочок своїх срібних,  
А вітронько поливає,  
Дрібні слізози розвіває  
Та крутими стежечками  
За білими овечками.

### СНІГ ПОРОШИТЬ

Сніг порошить тихі ночі,  
Сніг цілує мої вії...  
Може, то лише цілунки  
Такі білі та дівочі,  
Що закрили мої очі  
Чаром давніх літ?

Сніг пилинок сипле рої,  
Дрібні зорі, срібні перли.  
Може, то лиш слова твої,  
Що невимовлені вмерли...

Може, то лиш слова твої  
Срібллять мені світ?

Сніг порошить, лік приносить...  
Стою, тону в срібних хвилях,  
Замкну очі... мить — і... досить  
Пестощів твоїх...

Сон за дійсність стати мусить,  
За бажання тільки туга...  
Слова твої світ заглушить,  
Поцілунки візьме друга...  
Ах, порошить сніг...

\* \* \*

Іду я в чар діброви  
У дні весни осяйні,—  
Калина мені мовить  
В великий дивній тайні:  
Ось зроджу в день жагучий  
Ягід своїх рубіни.  
Прилине птах співучий  
З південної країни.

І за казки чудові,  
За пісні палку кохання  
Ягоди рубінові  
Віддам всі без вагання.

Іду я в сум діброви  
По трав шовкових жмутку,  
Калина мені мовить  
В великім дивнім смутку:

Красою я сіяла,  
Ягід червоним жаром,  
Милого птаха ждала,  
Та ждала його даром.

А ворон на скель збочу  
Впив в мене очі млісні,  
І взяв красу дівочу  
Без казки і без пісні...

### МОЯ ДОНЕЧКА

Є в мене кохана донечка  
В далекій стороні —  
Ті очка — два сині сонечка  
Все мерехтять мені.

Далеко за горами-водами  
Від мене, любко, ти;  
Якими ж стежками-бродами  
До тебе перейти?

Птиць гомін гуде дібровами.  
Де ж, пташко, твій щебет?  
Якими ж піснями-мовами  
Твій приманити лет?

Як нічка у мряку вгорнеться,  
Сперловіє простір,  
Я лину, як сиза горлиця,  
У той далекий двір.

Я лину під хмарок смugoю,  
Мотаю пасма снів,  
Встеляю доріжку тугою,  
Питаюся вітрів.

Питаю, де моя донечка,  
Де мій весняний цвіт,  
Де мої два ясні сонечка,  
Два сині, мов блакить.

Я лину і не вертаюся,—  
У мріях шлях пливе;  
І, може, все ж допитаюся,  
Де донечка живе.

Схилюся до віконечка,  
Що в сумерках мигтить,  
Цілую два сині сонечка,  
Два сині, мов блакить.



## Христя Алчевська

Христина Олексіївна Алчевська народилась 16 березня 1882 р. в Харкові в родині педагога Х. Д. Алчевської. Вчилаась у Харківській жіночій гімназії, на вчительських курсах у Парижі, пізніше — в Харківській художній школі. В Харківській гімназії викладала французьку мову. В 1904 році Христя Алчевська познайомилася з Ольгою Кобилянською; знайомство переросло в сердечну дружбу на довгі роки.

Писати почала в 1905 р. Твори її публікувались в журналах «Рідний край», «Літературно-науковий вісник», «Українська хата», альманахах «З неволі», «Терновий вінок», декламаторі «Розвага», поетичній антології «Українська муз» та ін. Видала збірки поезій «Туга за сондем» (1907), «Сонце з-за хмар» (1910), «Пісня життя» (1911), «Вишневий цвіт» (1912), «Пісні серця і просторів» (1914), «Моєму краю» (1914),

«Встань, Сонце!» (1916), «Пробудження» (1917). Писала також прозові і драматичні твори, перекладала з інших мов. Після Жовтневої революції жила в Харкові, працювала в Міністерстві освіти, викладала українську і французьку мови.  
Померла в Харкові 27 жовтня 1931 р.

\* \* \*

Гей, на бій! За нами стануть  
Всі зневолені люди...  
Забезпечен час свободи,  
Бо таких багато буде!

Ой на те ви не вважайте,  
Що проллються ріки крові:  
Крізь горнило сліз гарячих  
Ми простуєм до любові —

До братерства, до єдинання,  
Проти тими й неволі злой  
В сяйво волі золотої  
Без рабів, без панування!..

1905

\* \* \*

Співайте пісні голоеніш,  
Будіть думки про волю!  
Тоді ми встанемо міцніш  
За кращу братню долю!

Кричіть про Сонце золоте,  
Що зійде над братами!  
І ми певніше за святе  
Поляжем головами!  
Приспіть годину навісну:  
Морози серце нудять.  
Надії будять в нас весну,  
Події — помсту збудять!..

### ВОЛЯ

У муках болю, в борні за долю  
Вона іде!  
Вона іде і дуків буде:  
«Вставайте, дуки, закуті люди  
На вас ідуть!..»  
То помста неба, ім волі треба,  
Ім хліба дай!  
Здригніться ж, дуки: труджені руки  
До вас здійнялися і простяглись,  
Загримів спів:  
Гей, смерть сваволі, жадана Воле,  
Звелич рабів!

\* \* \*

«Що то за люди, голубонько мамо,  
Ідуть і співають у сірій юрбі?..  
Ясні надії в очах їх палають,  
Древко корогви червоне стискають

Руки, потомлені в праці й журбі...»  
«Донечко мила. То — чесні люди!  
Довго страждали вони у ярмі,  
Й спала з очей їх неправди полуза:  
Воля закована вбогою люда  
Встало з кайданів у темній тюрмі!»  
«Ой моя нене!.. Та що ж це твориться?..  
Глянь... вони впали... (чи то ж мені  
сниться?)

Мамо!.. Влучили борців за свободу!..  
Тих, що життя все за волю поклали,  
Тих, що всім людям про сонце співали  
Й душу так широко віддали народу!...»

### ПІСНЯ ЖИТТЯ

Жити — се знати, се правдоночку чути,  
Се сонцю всміхатись, боротись зі злом,  
Се серцеві й думам не дати заснути,  
Се здирству й неволі не бити чолом.

Мертві й бездушні, що з благом не в згоді,  
Ви злі і нікчемні, ви всі хробаки,  
Ви смерті і темряві тільки в пригоді,  
Ви гасите світло, життя і думки.

Жити — се з моря глибокого пити,  
Гірке коштувати, пить щастя до дна,  
То серцем до сонця палкого стреміти,  
Кайдани скидати, не відати сна.

## ЛІТНІ ПІСНІ

### I

Ясний сокіл серед степу  
На простори поглядає  
І угору дужі крила  
Гордо й весело здіймає:

Гей ви, браття-соколята,  
Прилетіть до мене, милі,  
Ми полинемо на волю,  
Де морські гуляють хвилі,  
Запитаемося в моря,  
Звідки в нім береться сила,  
Та розвієм ту недолю,  
Що наш край занапастила!

Ми з бурхливим Чорним морем  
Побратаємося в полі,  
Темну пітьму розруйнуєм,  
Всім здобудем сонця волі!..

### II

На білу хатоньку мою  
Сріблястий місяць з неба сяє  
І тихо-тихо так слова  
До мене нишком промовляє:

«Ой чом так журиться твій край,  
Сховавшись в верби кучеряві,

І гублять рясно перли сліз  
Садки вишневі, квіти мляві.

В найкращі вбирана квітки,  
Сумує бідна Україна,  
Немов то гарна ї молода,  
Що плаче в затишку, дівчина?...»

— Ой не питайся, не дивись,  
У хмари, місяцю, сковайся,  
Над краєм вбогим захурись  
І кращих днів не сподівайся:

Ще довго слізонькам текти  
У море горя ї неспокою,  
Вкраїні довго хрест нести,  
Народу знатися з журбою.

### III

Забуті... обдерті, в старенькій свитині  
Сумнimi стежами ідуть кобзарі;  
Незрячі, вони про свободу співають  
І сонце вітають на ранній зорі.

Під хатнім віконцем, в садочках вишневих  
І в панства лихого на панськім дворі,  
І в дощі, і зимою засліплені снігом  
Розшукають правду їх очі старі.

Шукають сліпії і бачать те світло,  
А зрячі і досі його не знайшли:  
Мордують убогих, знущаються з волі,  
В неволю і слово, ї людей oddали!..

Так чом же їх помста огненна не спалить?  
Чом з неба не вб'є їх караючий грім?  
І сонце велике й хороше свободи  
Не зайде над краєм коханим моїм?..

\* \* \*

Гомоніли люди:  
«Та що з того буде?!»  
Гомоніли люди:  
«Ми вже омертвіли!»  
Гомоніли люди:  
«По степах широких  
Вже не встати — спати  
Нашій Україні!...»  
А України доля  
З них усіх сміється,  
В небесах високих  
Горличкою в'ється...

### СПОДІВАННЯ

Над просторами линуть зимові пісні,  
Згуки смерті, борні й хуртовини  
І ховають наш край, ніби вмер уже він,  
І пригадують давні провини...

Чи помилують дух, що був на степах,  
Чи «анафема» гряне свободі?..

Нам байдуже, розтануть зимові сніги —  
І тоді скажем смерті ми: «Годі!

Годі з нас насліхатись! Нам жити пора!  
Не дзвони у порожній дзвони —  
Бачиш, небо сія, бачиш, квіти цвітуть,  
Ми не вмерли, і нас — легіони...»

### ДО МОСІ ХАТИ

Пропала ніч... Зійшло Велике Сонце...  
Ось хата рідна старесенька моя...  
І день її цілує й обнімає,  
І привіта її відродження зоря!..

А скільки літ ти пусткою стояла,  
Німа й холодна вся, неначе та сова;  
І волі так все ждала, ждала, ждала  
І мов журилася, що правдоночки нема!

Тепер тебе, хатино, не пізнати:  
Воскреслий рідний люд у тобі гомонить,  
Неначе байрак теплою весною,  
Немов ота ріка, що весело шумить...

І я стою й дивлюся, як просвіта  
Мов сонце яснє всім душу зогріва,  
І воля звідусіль весняний шум зрива,  
Як вітер той, що скрізь гойдає віти...

17. III 1917

\* \* \*

Свобода йде! Свобода йде!..  
На крилах в'ється і летить,  
Теплом в обличчя віє нам,  
Співа, сіяє і шумить...  
Ta се ж Весна! Ta се ж Весна!..  
Обійми ширше розкривайте,  
Вітайте волю голосніш,  
Шуміть, радійте і співайте,  
Любіть всіх дужче, ніж раніш,—  
Як сонця жар, що в небі сяє,  
Як степ безмежний — цю весну,  
Як волю — вітер, що буяє,  
Що хилить жито на лану...  
Любіть людей! Любіть людей!..

Харків, 18. III 1917

### ДО КОБИЛЯНСЬКОЇ

Лебеді білі над морем летіли,  
Над морем безкрайм до теплих країв;  
Лебеді з сонцем єднатись хотіли,  
Кричати про волю, про любих братів;  
Срібні хвилі на морі здіймались,  
Бажали піднятись у ясну блакить,  
З променем сонця палким обіймались,  
Світилися радістю, щастям в ту мить...  
Люди тих лебедів всіх постріляли,  
Надії закинули в хвилі життя,

Мрії і думи мої осміяли,  
До сонця спинили нове вороття...  
Ти ж привітала ті мрії забуті,  
Душою тужливою їх обняла,  
Серцем зогріла і смутком окуті  
Ті думи нещасні до світла взяла.  
Знов за тобою вони полетіли  
До ясних надій, і краси, і пісень,  
Струни нового життя забриніли,  
Рожевий зайнявся на обрії день...

### ДАЛЕКО, ДАЛЕКО...

Далеко, далеко від рідного краю,  
Де море південною ніччю зітха,  
Та де не знайду я бажаного раю,  
Самотність розлуки на мене чекає,  
У місяця свіtlі чинара дрімає,  
І сняться їй звільна рожевії сни,  
О зглянься на неї, як палко бажає  
Вона тебе бачити в царстві весни!..  
Спить нічка над степом; далека дорога,  
На неї ллють промінь холодні зірки;  
Душа щось сумує, щось плаче небога:  
О хлопче коханий, озвися, де ти!..

\* \* \*

Душа — се конвалія ніжна,  
Сокрита у темному лісі;  
В ній мрія тайтесь кохана...  
Для неї вона ї розцвітає

Нікому незнана...  
Душа — се безсилая квітка,  
Що пахощі ллє, але гине,  
Що з тихого смутку зав'яне...  
І в лісі ніхто в оту пору  
На неї не гляне...

\* \* \*

Хмари-думи ходять над горами,  
І співають в лісі, плачучи, ялини,  
Бо їх холод кута гірськими снігами.  
Хмари-думи ходять над горами...  
Думи — тихі, сповнені співів,  
Неzemних, високих, змінюють тумани  
І пливуть далеко, повнії замірів,  
Думи гірські, сповнені співів...  
Хмари — сизі, владарі гармоній.  
Від людей далекі, золотом откані,  
Чом не чутъ вам горя в співові симфонії,  
Хмарам — сизим, сповненим гармоній?  
Там он... сосни тихо плачуть — гинуть,  
І замерзлу землю сніг довічний криє,  
А байдужі хмари десь у далеч линуть.  
Хмари, гляньте! — там ялини гинуть!..

## ПІСНЯ ЛІЛІЙ

Я — лілія біла... Мене в самоті  
Думки обступають, мов квіти оті,  
І плачуть... І місяця сяйво смутне  
Кохає, ї цілує, і пестить мене.

Я щастя не знала... Журливі пісні  
Мене колисали у тихому сні,  
І слізози блискучі, мов чистий алмаз,  
По одній котилися з піснею враз.

Я ліс покохала... Він смутно мовчав;  
Він тільки гру сонця удень помічав,  
Тоді він хитався і щось шепотів,  
А квітки блідої і знатъ не хотів...

І тому бліда я... і біла тим я...  
Квіток обступа мене тиха сім'я,  
А я все сумую та смерті все жду  
І досі поради собі не знайду.

\* \* \*

Акації білі, таємні розмови,  
Повні весняної мрії ї любови,  
Шемрання тихе в садку...  
Шепоче щось тихо, шаліє і хоче  
Вії шовкові твої покорити  
Зоряній нічці і сну.

## З КРИМСЬКИХ ПІСЕНЬ

Солодкі зітхання і подих кохання,  
Й темній віти тобі говорити  
Будуть про любку палку —  
Не слухай речей їх, не слухай любови:  
Осінь замінить палкій розмови,  
Горе украде весну...

## З ЦИКЛУ «ВИШНЕВИЙ ЦВІТ»

Нема тебе — і світло дня згасає,  
Згасає сонце золоте,  
Журба гнітить, розради дух шукає,  
І смуток в серцеві росте...

Нема тебе — і плаче ніч ласкова,  
І з нею тихо плачу я,  
І перли сліз горячі у хвилях става,  
І тихих верб задумалась сім'я...

Ти геть пішов — і по вишневім цвіті  
Літає тихая журна,  
Довкола трави шепчути розмаїті,  
Що мрія білая вмира...

## НІМФА

Я з піни морської,  
Дитина я хвиль,  
Блакитного моря  
Наївна княжна!  
Сія в небі сонце,  
Гуля вітерець,  
І горнеться хвиля  
До людських сердець...  
А я все сміюся,  
Співаю пісні  
І в далі всіх кличу  
Прозорій ясні:  
«Гей-гой, моя пісне,  
На крилах несись,  
Славільна, як вітер,  
По морю літай!..  
Зі хвилями грайся,  
На берег горнись,  
У синьому небі  
Чайок не займай...  
Гей-гой, моя пісне,  
Лети, не журись!..»

...Пливе тихий човен,  
І Грек молодий  
Тим човном керує  
І слухає спів;  
А хвиля сміється,  
Вітає його,

І плеще, і грає  
У края свого...  
Задумався легінь,  
Покинув керму:  
Чогось невеселій,  
І тоскно йому;  
Схилився на весла  
І ніби заснув...  
І холод смертельний  
На нього дихнув...  
.....

...На березі весла  
Забуті лежать...  
А хвилі веселі  
Біжать і біжать;  
Над берегом тихо  
Кружляють чайки,  
А море виносить  
На нього тріски:  
Розбився десь човен,  
І Грека нема,  
Пустотлива німфа  
Його обійма!..

#### СОНЯШНЕ СВЯТО

Як чайка у небі прудка, білокрила,  
Купається думка у сяєві дні,  
І вітер веселій її здоганяє,  
Пустує, сміється, її зупиня...  
А думонька в'ється!..

І море біжить, і співає, і плеще,  
І хоче сміятись душа молода,  
Бо радість у неї глибоко запала,  
Як біла перлина, де синя вода...  
О щастя хвилина!..  
На горах так вільно і дихати легко,  
Безмежна радість у думці буя,  
Душа білокрила кигиче, сміється,  
І світ на долоньці всі фарби міня,  
Кричить він на сонці!..



## Людмила Волошка

Людмила Волошка — псевдонім Мороз Людмили Януарівни (замужем Курек) — народилась 30 грудня 1879 р. в с. Розважівці на Київщині. Батько був волосним писарем. Читати навчила її мати, найчастіше читали Шевченка. Поет Микола Чернявський, помітивши у неї поетичний хист, заохочував до творчості.

Друкуватись Людмила Волошка почала в 1905 р. в альманасі «Перша ластівка», який видавав у Херсоні М. Чернявський. Там одразу було вміщено дев'ять творів початкової поетеси. Пізніше друкувалась в «Рідному краї», «Світлі», поетичній антології «Українська муз», збірнику «Вінок Т. Шевченкові» (Одеса, 1912). В 1917 році в Житомирі вийшла збірка поезій Людмили Волошки «Пісні волі».

Дата смерті невідома.

\* \* \*

Я думала — серце навіки заснуло,  
Його мов приспала холодна зима,—  
Аж сонечко знов на весну повернуло,  
Прокинулось серце — і горя нема.

Засяяло небо красою новою,  
Прокинулись думки, душа ожила,—  
Полинула в небо, мов пташка весною,  
І щастя велике, і долю знайшла.

Зійшло мое сонце на небі високо,  
І серце холодне пригріло теплом;  
Котись, моя пісне, як річка широка,  
Дзвени тільки щастям і щирим добром!

А ти, мое небо, блакитне, широке,  
Розкинься ще ширше, ясніше засяй!  
Прийми мою душу і думки високі,  
Щоб я на хвилину побачила рай!

Щоб в тую годину, як доля зрадлива  
Забуде про мене і щастя мине,  
Мені ця хвилина прекрасна, щаслива  
Світила до смерті і гріла мене;

Щоб в тую годину, як мертвее тіло  
В тісній домовині навіки засне,  
Мені це є щастя ввіє сні прилетіло  
І серце холодне нагріло мое.

## ШЕВЧЕНКОВІ

Сотня літ уже минає  
Як слова твої святій  
Розійшлися по Україні,  
Мов ті перли дороги.

І в тих перлах-самоцвітах  
Є найкращій перлинки:  
То слова про тяжку долю,  
Долю жінки-українки.

Ти убраєш її квітками,  
Ти умив її слізами  
І уславив всьому світу  
Щонайкращими думками.

Чарівний дівочий образ:  
Карі очі, стан тоненький,  
Чорні брови, ясний погляд,  
Сміх веселий молоденький.

Образ матері святої,  
Що дочку її єдину  
Пан покриткою пускає,  
Оддає в солдати сина;

І дівчину-сиротину —  
Не словами, а слізами,  
Батьку славний, незабутній,  
Змалював ти перед нами.

І за те, аж поки буде  
Україна існувати,  
Не забудуть українки  
Тебе, батьку, шанувати.

І од пишного палацу  
До найменшої хатини  
В ширі серці українки  
Вдячний спомин не загине.

## ЗАКЛИК

Вставайте до вільної праці, брати,  
Для щастя, для слави і волі!  
Зламалися мури — вчораши рabi  
Розбили кайдани сваволі.

Он гляньте:  
на сході вже сонце встає,  
Святе сонце правди і волі,  
І Мати Вкраїна скликає синів  
До праці для країї долі.

Спадає терновий вінець з голови,  
І гояться рани криваві,  
Складімо ж на чоло її другий вінець —  
Вінець її давньої слави.

Хай висохнуть слізози на смутних очах,  
І, вбрана в розкішній шати,  
На свято єднання народів-братьев  
Хай вільна прийде наша Мати.

\* \* \*

Я хотіла б говорити  
Не звичайними словами,  
Нещікавими, блідими,  
А вогнистими стрілами!

Так, щоб кожне мое слово  
В людське серце западало  
І своїм палким завзяттям  
Його наскрізь пропікало.

Я б хотіла бити в дзвони,  
Щоб скликати братів до зброї,  
Боронити світлу волю  
Од погибелі лихої.

Гей! Прокиньсь, хто спить ледачий,  
Прозрівай, сліпий-незрячий!  
Навіть мертвий мусить встати,  
Щоб за волю міцно стати!

Бо по закутках таємних,—  
Чуєш? — гади засичали!  
Гріє серце ім надія,  
Що не все для них пропало.

І чатують злі примари,  
І кують в пітьмі кайдани;  
Може, згодом тую волю  
Закувати — сили стане.

Станьмо ж, браття, одностайно  
І з'єднаймо спільні сили  
Так, щоб заходи ворожі  
Нас, міцних, не подоліли!

І нехай в нас буде, браття,  
Завдання й мета єдина:  
Між народами-братьями  
Горда й вільна Україна!

#### ДІТЯМ

О, як я заздрю, діти, вам,  
Країни вольної синам!  
Лежить широкий перед вами  
Ваш шлях, уквітчаний квітками,—  
Батьки вам волю добули,  
За вашу долю полягли,  
І шлях, що густо ріс тернами,  
Своїми щирими руками  
Зрівняли, кров'ю налили,  
І пишні квіти розцвіли,  
Дітки, на крові тій святій,  
Хай вічна слава буде їй.  
Ростіть же, квіти молодії,  
Найкращі здійснились надії,  
І легко жити буде вам,  
Народу вільного синам.  
А нам не довга вже дорога...  
І будем ми хвалити бога,  
Що вільні віку доживем  
І, певне, вільними умрем.

## НАРОДЕ МІЙ!..

Народе мій, приспаний долею злою,  
Прокинься від довгого, довгого сну.  
Розбились кайдани, і вільні народи  
Вітають братерства і волі весну.

Як з рівними рівний на свято свободи  
Свій прапор високо і гордо неси.  
Хай лозунг твій буде: «Братерство  
і згода!»

В ці славні, повік незабутні часи.

Ростуть твої діти, і праця велика  
Робітників щиріх чекає давно,  
Незорана нива гуде бур'янами,  
І сохне даремне в засіках зерно.

Готуй же плуги, і виходь на роботу,  
І добрим зерном борозну засівай!  
Зате в нагороду за працю святую  
На диво розкішний збереш ти врожай.

І виростуть діти, орли України,  
Достойнії внуки славетних дідів,  
І слава повстане, що спала ганебно  
На протязі довгих і тяжких віків.

## ОСІНЬ

Ніченська темная, нічка холодная  
В серденько сум наганя;  
Мрії веснянії, ніченські зоряні  
Холодом сліз проганя.

Вітер осінній ридає так жалібою,  
Хилить додолу садки,  
Роси холодній, дні непривітній  
В'ялять останні квітки.

Шати зеленії, злотом гаптовані  
Вітер зриває в гаю,  
І павутиння по полі пожовклому  
Стеле тканину свою.

Туга осінняя, туга безмежная  
Тихо зітхає в лісах,  
Світиться зорями в небі холодному,  
Плаче в осінніх сльозах.

\* \* \*

Хочеться сліз мені, милій,  
Тихих, як дощик весною,  
Хочеться плакати, любий,  
В ясну цю ніч за тобою.  
І не того, що далеко  
Ти, що вже, може, забувся,—  
Того, що щастя минуло,  
Того, що сон мій не збувся.  
Сльози свої ці на царство  
Ї перли я не проміняю.  
Так я, мій милій, сумую,  
Так я, мій милій, кохаю.

\* \* \*

Хто ти — я тебе не знаю:  
Я не бачила тебе  
І не знаю, відкіля ти  
Прилітаєш до мене.

Чарівний, чудовий образ  
Все стойть в моїх очах,  
І якийсь таємний, новий  
Чую змисл в твоїх речах.

Голос твій мені здалека,  
Наче музика, дзвенить,  
Кудись кличе за собою  
І кохати тебе велить.

І якесь незмірне щастя,  
Довговічне, як ти сам,  
Обіщають твої очі  
Десь, у другім світі, нам.

За тобою — куди хочеш —  
Мов у рай би я пішла  
І тобі свою всю душу  
Зразу б, мілий, oddala!

Та не знаю я дороги  
В той новий, далекий край,  
Де витасеш ти, прекрасний,—  
То не пекло і не рай...

Прилітай же, мій ти друже,  
Хоч вві сні прилинь на час!  
Будем тихо розмовляти,  
Не почують люди нас.

Ти мені розкажеш, мілий,  
Про той край, де ти живеш...  
Може, я тебе вблагаю,  
І мене туди візьмеш.

Бо без тебе, мій коханий,  
Тяжко жити на землі,  
Дні, мов сонні, минають  
В непроглядній сірій млі...



## Ганна Супруненко

Ганна Супруненко (псевдонім Галини Іванівни Стедецької) народилась в Лубнах на Полтавщині. Там же скінчила гімназію і працювала народною вчителькою в Катеринограді (нині Красноград). Пізніше (в 1908—1909 рр.) вчилась в Московському археологічному інституті. Писала спочатку російською, а далі українською мовами. Велике враження на поетесу справило свято відкриття пам'ятника Котляревському в Полтаві, що послужило імпульсом до творчості.

Друкуватися почала в 1905 р. в «Літературно-науковому віснику». Друкувалась також в «Новій грамаді», «Терновому вінку», «Розвазі», газеті «Земля і воля» (Львів), антології «Українська муз».

Після Жовтневої революції працювала в Лубнах у відділі народної освіти. В 1923 р. в Харкові вийшла збірка поезій Ганни Супруненко — «Революційні пісні».

Померла в Лубнах в 20-х роках.

## РОБІТНИКАМ

Ви, що робили од віку й до віку,  
Ви, що терпіли без міри, без ліку,

Час вам повстati,  
Кайдани скидатi,  
Волю дiстатi!

Вас пригнітили, і ви похилились —  
Та чи кому ви рабами вчинились?

Більш не скоряйтесь!  
До бою збирайтесь  
І проکидайтесь!

Сила й завзяття нехай вас не кида,  
Правда за вами — ваша й побіда!

Не підлягайте,  
Часу не гайте!  
Вставайте!

Темнеє царство скоріше руйнуйте,  
Світле, нове на руїнах будуйте!

Годі ж мовчати!  
Час вже повстati!  
Бій розпочати!

\* \* \*

Народе мій! Коли за тебе встаңуть  
Твої змordовані, пригнічені сини?  
Коли для нас хвилини ті настануть,  
Що скинемо ми з себе кайдани?

Я вірю, прийде час — і вільна Україна  
Життям широким, славним заживе  
І людськості своє промовить слово,  
Велике, виразне, сміливе і нове...

### НА СЕЛІ

Вбоге село. Похилися хати.  
Злісно собака голодна гарчить,  
Йдути нечупарні, смугляві дівчата,  
Чуть, як дитина побита кричить.  
Чудно стойти одинока тополя.  
Жінка десь лається: «Клята біда!»  
Парубок мовчки вертається з поля,  
Хмуре обличчя, важкая хода.  
Дід зустрічає голодну скотину:  
Де її випасти? Паші нема!  
Все ж таки хлопця хапа за чуприну:  
«Пасті не вміш! Годую дарма!»  
Хлопчик понурився, видно,

ВТОМІВСЯ —

Праця зайлала в дитини життя...  
Погляд байдужий на чімсь зупинився...  
Одіж обірвана, висить шмаття.  
Далі малюнки усе невеселі:  
П'янний упав та й під тином лежить...  
Десь колотнечка: чуть плач у оселі;  
Жінка розхристана з хати біжить.  
Лається, плаче, клене, нарікає:  
«Господи! доки ще буду терпіть?  
Господи! сили вже більше немає!..  
Так коли жити, то краще не житъ!»

### КОВАЛЬ

(З Бальмонта)

— Ковалю, що куєш ти там?  
— Кую підкову я.  
— Нащо ж вона? — А взнаєш сам,  
Як геть потягнеш по лугам,  
Як сядеш на коня.  
  
— Ковалю, що куєш ти там?  
— Я гострій серп кую.  
— Навіщо серп? — А взнаєш сам,  
Коли надійде час жнивам,—  
Зирнеш в п'ятьму мою.  
  
— Ковалю, що куєш ти там?  
Той блиск ясніш зорі!  
— Кую я ніж. Тобі oddам.  
Навіщо він, ти взнаєш сам;  
Бери, не говори...

### ЗДАЛЕКА

Здалека все краще здається:  
Не треба ж так близько підходить.  
Не треба торкати, придивлятись —  
Здалека зирнуть і проходить...

Зирнуть і навіки зоставить  
Ласкавий і радісний спомин:  
Він буде життя зогрівати,  
Як сонця весняного промінь!

МИТЬ  
(З Брюсова)

Той погляд її — він яскравіш зорі,  
Бліскучий брильянтовий хрест угорі.  
Той погляд її — він яскравіш зорі!  
Зустрів я той погляд на мить, лише на мить!  
Діамантовий одсвіт ясніш не горить...  
Зустрів я той погляд на мить, лише на мить...  
Які ж то питання зливаються з ним?!

Потьмивсь без ладу я в вінці золотім...  
Які ж то питання зливаються з ним?  
Умріть, усі мрії, умріть, всі слова!  
Бо їй мудрість сама перед красою — німа...  
Умріть, усі мрії, умріть, всі слова!

ГАММА

У мене бажання — співати про кохання...  
Коли все темніє, покинуту надії,  
Ти чуєш, щось віє, і кличе, і мліє?..  
На поклик той здайся, в журбі не хитайся —  
Радій, усміхайся, на все осміляйся!  
Не бійсь, не цурайся, оддайся, оддайся!  
Хай доля скрутила — одродиться сила!  
Вона лиш спочила, вона не лишила...  
Запрагнеш ти діла, великого діла!  
Земля стане мила, і виростуть крила...  
Той дуже багатий, хто вміє кохати —  
Йому бідні хати, мов пишні палати,  
А шмаття та лати — розкішні шати...

Щодень йому свято — робить та співати!  
Йому все здолати — він смілий, завзятий...  
Хто любить-кохає, журбу забуває —  
Він радощі має, він щастя стріває...  
Нехай все минає, як час наступає! —  
Той часу не знає, хто широ кохає...  
Він співи складає, він пісні співає,  
Він всім співчуває, він світ обнімає...  
Все робить кохання — в йому чарування:  
Воно і страждання, воно й раювання...  
То з неба зіслання, то з світом єднання,  
В йому хвилювання, в йому сподівання,  
Нові почування, угору здіймання...  
Геть всі сумнівання! Не треба хитання!  
Велике, могутнє, всесильне кохання!..

Я

Я — це поривання  
Навмання сміливе,  
Вічне хвилювання,  
Як жага, бурхливе...

Я — сумне ридання,  
Шире і журливе,  
Я — німе страждання,  
Тихе і терпливе...

Я — палке кохання,  
Радісне, зрадливе,  
Я — це без конання  
Щось вічно рухливе...

## КРАСА

Облуплена, обідрана хатина,  
Бліда і некрасива в ній дівчина...  
Не хочу поглядом дивитись безнадійним —  
Краси чуттям шукаю невпокійним.

А що, як серце золоте в дівчині?  
О, тоді гарно, мабуть, в тій хатині,  
Як у раю розкішному, прекрасно,  
Приємно, світло, радісно і ясно.

Здається першою красунею дівчина,  
І стала пишною облупленою хатиною...



Марія Юльченко-Здановська

## МОВЧАННЯ

Я не хочу з тобою змагатись  
І не хочу тебе ображати,  
Коли нічого більш сподіватись,  
Тоді краще, мій друже, мовчати.

Чи ти бачиш нестиснуту руку?  
Чи ти чуєш холодні змагання?  
Злі натяки на вічну розлуку?  
О! велике то слово — мовчання!..

## ПІД СЮ ПОРУ

Посте, залиши співати про кохання,  
Про погляд чарівний, про зорі та весну.  
Твоїх пісень солодке щебетання  
Гріх слухати тепер, в годину сю сумну.

Коли в диму пожеж, в нужді вітчизна гине  
І всюди кров, свята братерська кров,  
В смертельній боротьбі рікою буйно плине,  
До чого ж сі пісні про щастя та любов?

По тюрмах люд змордований конає...  
В жалобі та сльозах нащ бідний тоне край...

І раю тихого ніхто вже не шукає,—  
Назавжди зник від нас той світливий,  
тихий рай...

Так заспівай же голосом могутнім,  
Широким та сумним, мов поховальний  
дзвін,  
Щоб у душі лунав докором незабутнім  
Та сумом обгортав серця холодні він.

Складай пісні про слози та недолю,  
Про працю тяжкую, про те життя сумне,  
Безпросвітне... Про те, як у неволю  
Багатий бідного заточує і гне.

Співай про все, що в серці наболіло,  
Та кривду подлую безжалісно карай!  
Співай, брини і на святее діло  
Борців одважних голосно скликай!

### ПІСНЯ

Пісня селянська, пісня людова  
Просто від серденка щирого ллється,  
Виразна, дзвінка і надто чудова,—  
Вільна, мов пташка, що по небу в'ється.

То про сирітську злую недолю  
Чуло до серця вона промовляє,  
То про козацьку вільну волю,  
Про славу колишню по світу лунає.

І про вишневий садок, і про зорі,  
І про дівочу красу молодую...  
Про Запоріжжя та синє море  
Та про турецьку неволю тяжкую.

Дзвінко бринить вона, широко ллється  
Срібною хвилею,— впину немає...  
То понад нивою ластівкої в'ється,  
То попід хмари з орлами літає.

Слухаєш пісню ту любу та щиру —  
І ясній мрії знов в серці розбудиши...  
І знов почуваєш надію і віру  
В правду святую і лихо забудеш.

Лийся ж, безхитросна пісня убога,  
Дзвінко брини там, де стомлені люди  
Під тяжею праці взивають до бога...  
Влий їм утіху у знуджені груди.

### ПРАВДА

На якому полі, у якій країні,  
Чи, може, у лісі, чи то при долині,  
Де річка срібляста між вербами в'ється,  
Росте тая квітка, що Правдою зветься?  
Може, де в палаці чи в бідній хатині,  
Десь в землях далеких чи на Україні,  
Там, де на вгороді мак красно пишає,  
Та дивна ростина росте-процвітає?  
Чи між багачами, де гарно живеться,  
Чи там, де від праці піт кривавий ллється,

Красою чудова, мов зіронька, сяє  
Та квіточка гарна, та Правда святая?  
Давно вже по світу тиняюсь-блукаю  
І Правди тієї святої шукаю...  
Того непорочного, білого цвіту  
Даремно шукаю по білому світу.  
Побив вже я ноги довгими шляхами,  
Порвав я волосся густими тернами,  
А серце гаряче все впину не має —  
Знайти тую квіточку, Правду, бажає.  
Де кого не стріну, кого не спіткаю,  
Усіх про ростину пахущу питаю.  
Дивуються люди: «Про віщо питаєш,  
Якої пахущої квітки шукаєш?  
Троянди чи то резеди запашної?»  
«Ні, люди, шукаю я Правди святої».  
«Е, Правди шукаєш?! Чи ти не сказився?!

Навіщо б тобі сей бур'ян пригодився?  
Той корінь негідний, гіркий та пекучий,—  
Не квітка розкішна — будяк то колючий».  
Отак мою квіточку люди зганьбили  
І всі мої яснії мрії розбили...  
І в серці бажання замерли, пропали,  
Бо Правдоньку люди ногами стоптали.

Все тихо навкруги, лиш часом вартовий  
Перекликаються... А ось на мить одну  
Немов почулося: «Покиньте всі надії,  
Усі, що входите в оселю сю сумну!»

О, страшно... боляче... мов гострими  
ножами  
Жаль серце пронизав... палає мозок мій!  
Там за високими кінчастими мурами  
Томляться велетні в могилі кам'яній...

Минула ніч, вже сонечко ясниться,  
На працю тяжкую убогий люд спішить,  
А богом проклята, понурая в'язниця  
І вдень, як уночі, марою все стойть.

#### НІЧ

Глибока ніч над кволою землею  
Розкинулась шатром, все небо вкрила тьма,  
У темряві густій неясною марою,  
Страшним видовиськом малюється тюрма.



Ганна Луценко

### ПЕРШИЙ СНІГ

Розіслалося поле,  
Білим снігом укрите,  
Як в намітку вповите,  
Що чорніло учора.

Ще учора чорніло...  
Кругом очі блудили,  
Душа світом нудила,  
Всяка думка німіла.

Вночі сніг перший випав;  
Радо сонце вставало,

Світло скрізь розсівало —  
Кришталь поле усипав.

І душа піднімалась,  
Згадки в серді вставали...  
До вікна я припала,  
Туди в поле я рвалась...

Слізьми очі заслало,  
Неживі звисли руки,  
Серце стукало глухо —  
І з вікна я упала...

А за гратами поле,  
Білим снігом укрите,  
Як в намітку вповите,  
Розстелилось на волі.



## Лідія Сохачевська

Сохачевська Лідія Вікторівна жила в Катеринославі (Дніпропетровськ), працювала народною вчителькою, пізніше в Катеринославському земстві. Вчилася в Петербурзі на загальнопросвітніх курсах. В літературі виступила в 1907 р. Друкувалась в «Рідному краї», «Світовій зірниці», «Добрій пораді», «Українській музі». Писала також прозові твори. В дитячому збірнику «Світло» (1908) опублікувала оповідання «Сашко».

### СУМНА ХАТИНА

В селянській хаті сумно й темно,  
Вже три дні нетоплена піч...  
Голодні діти надаремне  
Десь плачуть. Налягає ніч...

Ось чути хлипа немовлятко,  
Матусі серце крає й рве.  
Пита: чи швидко прийде татко,  
Чи швидко хліба принесе?

Минає час... Немає татка.  
Сумна хатина, мов німа.  
В куточку тихо плаче мати,  
А татка все нема й нема...

### МОЯ СМЕРТЬ

З блакитного неба упав я на землю,  
Бо грім несподіваний крила розбив...  
І серце моє розривалося в грудях,  
Як каменем з неба на землю летів.

Прокинувсь в страшному безоднім  
проваллі,  
Мені пам'ять вічну вітер співав,  
Мов мати, десь горлиця тихо стогнала,  
А я... Я останній свій час доживав...  
Та що ж? Не жалкую, що в небо літав я!  
Що крила орлині об скелі розбив!  
Нехай я останній свій час доживаю,  
Та все ж хоч хвилиночку вільно пожив!..



## Вероніка Морозівна

Вероніка Морозівна народилась в м. Андрушівці на Житомирщині, де батько служив урядником, пізніше писарем. Службу цю швидко покинув і довго блукав, шукаючи роботи. Нарешті влаштувався на цукровому заводі у Києві. В. Морозівна скінчила гімназію в Житомирі, після чого переїхала в Київ до батька. Писати почала в Гімназії. Перші твори були опубліковані в ж. «Рідний край» в 1908 р. Її вірші вмістила також поетична антологія «Українська муз».

### ВЕСНОЮ

Була тепла весела весна,  
Я гуляла в зеленому полі,  
З гаю пісня лилась чарівна,  
Що співав соловейко на волі.

Він про щастя співав золоте,  
Про солодкій мрії кохання;  
Він про серце співав молоде,  
Про його невідомі бажання.

Він співав про широкі степи,  
Про зелені гаї та про море;  
Дивні чари в тій пісні були,  
Не було тільки людського горя.

І я слухала пісню його,  
І чогось мені сумно так стало.  
Темність рідного люду свого,  
Його працю святу я згадала.

Мені шкода тих стало людей,  
Їх нещасної гіркої долі.  
І закапали сльози з очей,  
І пішла я тихенько по полю.

\* \* \*

В моїй душі багато звуків,  
Прекрасних звуків чарівних;  
Багато слів святих, високих,  
І струн надмірно голосних.

Але мовчать чарівні звуки,  
Дрімають і слова святі,  
Не грають струни голосні  
Під гнітом тяжкої нужди!

## НІЧ

Страшна, таємна ніч настала,  
Весь божий світ круг мене спить...  
В кутку лиш перед образами  
Лампада сумно так горить...

Надворі вітер стогне, плаче,  
Сухим гіллям об вікна б'є;  
Чого ж душа моя ридає  
І серце так болить моє?

Я ж знаю, що весна настане,  
Що розів'ється темний гай,  
І словоєво заспіває,  
І всюди буде ясний рай.

Чому ж не маю я спокою?  
Чого болить душа моя?  
І цілу ніч чого не сплю я,  
І цілий день сумую я?



Леся Ясенко

Друкувалась в «Літературно-науковому віснику»,  
«Досвітніх огнях».

## В. І. К.

Ти — моя доленька, мрія,  
Молодість красна, весна;  
Зірка, що тихо зоріє  
В темряві ночі ясна!

Ти — мов нарцис сніжно-білий,  
Пахощів повний і чар;  
Ти — мов орел міцнокрилий,  
Владар простору і хмар!

Очі, мов зорі блакитні,  
Сяють холодні, сумні...  
Завжди байдуже-привітні,  
В світі для мене одні.

Знати, що ти десь існуєш,  
Ходиш під небом ясним,  
Мислиш, радієш, сумуєш,  
Дишеш повітрям одним,—

Щастя велике се знати,  
Думкою бути, де ти;  
Стрічі хвилинної ждати,  
Як життєвої мети.

Щастя — кохати, складати  
Щирі молитви-пісні...  
Мрії життя всі віддати,  
Всі запалити огні!

\* \* \*

Ти питаєш, чи кохаю  
І чекаю, як колись?..  
Ах, сама тепер не знаю,  
Бо три тижні пронеслись.

Ах, три тижні, як сказала,  
Що навік тебе люблю,  
Як, чекаючи, бувало,  
Цілу ніченку не сплю!

За три тижні в синє море  
Стільки річок пролилось,  
На безмежному просторі  
Скільки хвиль перевелось!

За три тижні спалахнуло  
Стільки соняшних хвилин,  
Що минуле потонуло,  
Як на дні морських глибин!

Так людське життя крилате  
Далі радісно летить...  
І тобі пора вже знати:  
Вік кохання — тільки мить!

\* \* \*

Ти бачив, як падає зіронька ясна  
В блакитній небес глибині,  
І смуга блискучка — дорога прекрасна —  
На мить зостається по ній?

Така ж промениста, мов блискавки  
смуга —  
Слід щастя — на серці блисне,  
І знову стиска його темная туга,  
Безмежна, як небо нічне.



## Олеся Андріїва

### З ПІСЕНЬ РОБІТНИЦІ

\* \* \*

Хто щасливий, моїх не читайте пісень —  
Не пісні то, а стогін тяжкий,  
То ридання — рида то душа  
Самітна у розпуці німій.

Але ви, над ким доля сміється лиха,  
Прочитайте — і, може, на мить

Та розвага сумна, та потіха гірка  
Ваше серце сумне звеселить:

«Не один я на світі журюся, тужу,  
Не один я недолю терплю,  
Є і інші такі ж безталанні, як я,  
Що конають з розпуки, з жалю».

### ДО СЕБЕ САМОЇ

Годі вже серце дурити надіями,  
Кращої долі чекати!..  
Чари розвіялись, мрії розбиті,  
Щастя вже нічого ждать.  
Марно боротися з хвилями дужими —  
Проти води не плисти...  
Мусиш скоритись гіркій своїй доленьці,  
Хрест свій покірно нести.  
Хрест свій покірно нести до могилоньки,  
Мовчки недолю терпіть:  
Десь не для щастя на світ ти родилася...  
Годі ж себе вже дурить!

### САМІТНА

Сумна моя доля: день цілій роби,  
Увечері вернешся в хату —  
Як сумно в хатині отій самітній,  
Нема з ким і слова сказати...  
Ні батько, ні мати не стріне тебе,  
Ні брат, ні сестра-жалібниця...

Ніхто не озветься до тебе, ніхто,  
Нема до кого прихилиться...  
Як тяжко сумує душа самітна,  
Самітнее серденько ние...  
Так хочеться ласки, привіту, тепла —  
Довкола ж лиш стіни німії.  
Впадеш на те ліжко —

скоріш би заснуть! —  
Щоб горе щоденне забути,  
Хоч трохи від муки у сні відпочити,  
Самоти страшної не чути!..  
Заснути б, забутись! Та ні, не заснеш,  
І сон бо того обминає,  
Хто щастя не знає, над ким все життя  
Сміється недоля лихая...  
І б'єшся з думками цілісіньку ніч,  
Всю душу намучати украй...  
А сонечко зійде — чи спав, чи не спав —  
І знов на роботу вставай...

\* \* \*

Так сумно, коли нагадаю —  
Минули літа молодії,  
А щастя у сні тільки снилось...  
Розбило життя всі надії...  
Робота чужая немила  
Всі сили мені забирає.  
Без жодного променя сонця  
Сумнєє життя докоряє...

262

Так сумно, коли нагадаю,  
Що годі чогось сподіватись,  
Що вже у далеку дорогу,  
На той світ пора лаштуватись.

\* \* \*

I

Місяць сіяє, зорі іскряться,  
В місячнім сяйві хати срібляться.  
Гай над водою тихо дрімає,  
Ниви широкі сон повиває...  
Довкола глянеш — краса якая!  
Й кінця і краю ї немає.  
Усе навколо чарівно-пишне...  
Чого ж ти, серце, тужиш, невтішне?  
Чого ти, серце, плачеш-ридаєш,  
Чого спокою в сю ніч не маєш?  
— Того я плачу, того ридаю,  
Того спокою в сю ніч не маю,  
Що зійде сонце, ранок настане —  
Люд, не спочивши, до праці стане.  
Жито, пшеницю піде косити,  
Ниви широкі потом росити.  
Ниви широкі — оком не скинуть...  
А дома діти з голоду гинуть...  
Жита високі, жита буйнії,  
Ниви широкі — ниви чужії...

263

Тяжка робота — потерпли руки,  
А що зароблять, те візьмуть дуки...  
Тяжка робота — ние все тіло,  
А відпочинок — сира могила...  
Довкола гарно, довкола пишно...  
А серце тужить, тужить невтішно.

II

Тяжко, матусю, мені,—  
Тягнуться довгій дні,  
Тягнуться ночі безкраї —  
Душу журба розриває,  
Думи гнітять навісні...

Радо б у землю лягла,  
Руки б на себе зняла,—  
Тільки тебе я жалію,  
Муки завдати не смію  
Тій, що на світ привела...

Мамо, навчи, що робити!  
Як мені душу зцілити?!  
Сили терпіти нема...  
Вабить могила німа,  
Вабить від мук відпочити.

\* \* \*

Мрії найчистіші,  
Найсвятіші мрії,  
Пориви високі,  
Молоді надії —

Все жите жорстоке  
Лютого осміяло,  
Кращі серця перли  
У багно втоптало...

В боротьбі із лихом  
Сили підломились,  
У тяжкім знесиллі  
Руки опустилися...

У тяжкім знесиллі  
Опустились руки,  
Серце перетліло,  
Спопеліло з муки...

Глянеш у минуле —  
Спогади немилі...  
А в прийдешнім — муки,  
Муки до могили...

\* \* \*

Бліскавкою хвиля щастя пролетіла,  
Всі надії доля без жалю розбила...  
Повні горя туги потяглися роки,  
Провели по серцю ралом слід глибокий.

В гореньку, у тузі крила підломились.  
Рани незагойні в серденьку ятились...  
Думалось — навіки щастя вже минулось...  
І зневацька доля приязно всміхнулась!

Щастя, за яке стільки мук вазналось,  
Втрачене щастя знову засміялось...  
Дочекалась долі! Заніміє горе...  
Відпочине серце, змучене, хворе...

Зглянувсь бог на мене — долю повертає...  
А над нею хто се вже косою має?  
Сумно дзвонять дзвони, і дяки співають,  
Гробарі могилу глибоку копають...

Дочекалась щастя бідна сиротина!..  
Опустилась в яму біла домовина...  
Ось де тобі доля — темная могила,  
Ось де тобі щастя, що за ним тужила...

## Примітки





Колискові пісні — друкуються за виданням: «Над колискою. Українські колискові пісні та вірші», К., 1963.

Пісні *Марусі Чурай* — друкуються за книгою: «Дівчина з легенди — Маруся Чурай», «Дніпро», 1967.

Джерела: ж. «Пчела», 1877, № 45; ж. «Зоря», 1880, ч. 8, 16 («Пісні Марусі Чурай»); ж. «Вітчизна», 1964, № 10, 1965, № 9, 1967, № 9; ж. «Жовтень», 1967, № 2; Дівчина з легенди — Маруся Чурай, «Дніпро», 1967.

#### МАРТА ПИСАРЕВСЬКА

Петраркина пісня (з італійської) — була друкована в альманасі «Сніп» (Харків, 1841). В «Очерках истории украинской литературы XIX столетия» М. Петров відзначив, що Марта Писаревська — псевдонім І. А. Шамрай в кн. «Харківська школа романтиків» висловив думку, що Марта Писаревська та її авторство «Петраркиної пісні» — літературна загадка.

Джерела: «Маяк», 1842, кн. 5 (рецензія Тихорського на альм. «Сніп»); П. Зайцев, Перші українські поетеси XIX в., І. Марта Писаревська («Наше минуле», 1918, стор. 129—134); А. Шамрай, Харківські поети 30—40 років XIX ст., ДВУ, Харків, 1930; Г. Нудьга, На шляхах до реалізму (в кн. «Бурлеск і травестія», Держлитвидав, К., 1959).

### ОЛЕКСАНДРА ПСЬОЛ

Три слізози дівочі — надруковано без підпису в альманасі «Хата», Петербург, 1860. В 1908 р. цей цикл помилково був включений у багатотомове видання творів П. Куліша, у розділ «Додатки до І тому» (упорядник Ю. Романчук). Звідти, очевидно, цей цикл потрапив і до «Антології української поезії», т. 1, К., 1957, як нібито твір Куліша (відсутність тут наукового апарату не дає можливості встановити це точно). А тим часом вже М. Комаров, упорядковуючи зб. «Вінок Т. Шевченкові» (Одеса, 1912), включив туди твори Олександри Псьол і в примітках доводить її авторство. Радянські літературознавці в 20-х роках на основі вивчення матеріалів і аналізу їх також заперечили авторство Куліша (Є. Кирилюк, Бібліографія праць П. О. Куліша і писань про нього, К., 1929). Крім того, у Кракові була видана окремою книжечкою збірка поезій Олександри Псьол з примітками Є. Пеленського «Олександра Псьолівна. Писання» (1943), куди ввійшов також цикл «Три слізози дівочі». Авторство О. Псьол доводить і С. Трофимук в статті «Поезії, натхнені генієм Шевченка» («Літературна Україна», 1964, № 19).

Свячена вода — друкується за ж. «Киевская старина», 1894, II, стор. 324. Шевченко згадує про цей вірш в листах до Лизогуба і Репніної (1848).

До сестри — «Киевская старина», 1893, III, стор. 466—467.

Молим тебе, боже правди... — друкується за зб. «Вінок Т. Шевченкові», Одеса, 1912.

Джерела: ж. «Киевская старина», 1893, III, стор. 466—467, 1894, II, стор. 323—324; С. Трофимук, Поезії, натхнені генієм Шевченка, «Літературна Україна», 1964, № 19; УР Е, т. 12, К., 1963.

### КАТЕРИНА СОКОЛОВСЬКА

Люди; Дуб; По глину; На хуторі — друкуються за збіркою «Зірка», Петербург, 1871.

Джерела: І. Білик, Перегляд літературних новин, ж. «Правда», 1873, ч. 17; Катерина Соколовська, Поезії, «Рух», 1931. Редакція і стаття А. Ковалівського; УР Е, т. 13, К., 1963.

### АННА ПАВЛІК

Несумліність; Попівське сумління. В листах до М. Драгоманова (1877) М. Павлик визнає, що ці вірші написала Анна Павлик в Львівській тюрмі і що вони співаються як народні співаки по селах Косівщини. Вони опубліковані в кн.: «Переписка Михайла Драгоманова з Михайлом Павликом», т. II, Чернівці, 1910.

В альманасі «Перший вінок» був опублікований образок Анни Павлик «Зарібниця» (1887).

Джерела: «Нова хата», Львів, 1928, ч. 2; УРЕ, т. 10, К., 1962.

### ОЛЕНА ПЧІЛКА

Волинські спогади — вперше надруковано в альм. «Рада» (1883), т. 1; подаємо передрук з «Антології української поезії», т. 2, К., 1957.

Перший вінок — друкується за альм. «Перший вінок», Львів, 1887.

Посмертна шана — друкується за збіркою «Думки-мережанки», К., 1886.

Пророк — друкується за ж. «Зоря», 1886, ч. 2.

Пісні минулого — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Прощання — друкувалось в «Акордах» (1903), «Розвазі» (1905). Подаємо передрук з «Антології української поезії» т. 2, К., 1957.

На Шевченковій могилі — вперше надруковано в ж. «Рідний край», 1912, № 3. Подаємо за зб. «Вінок Т. Шевченкові», Одеса, 1912. Вірш підписано псевдонімом Коучебівна, під віршем дата: 1912 р.

Метаморфоза — друкується за альманахом «Арго», кн. I, К., 1914. Вірш підписано псевдонімом Коучебівна.

Минула молодість!.. — вперше надруковано в ж. «Зоря», 1889, ч. 21. Подаємо за декламатором «Розвага», К., 1905.

Сонет (Діброва смутная...) — подаємо за першодруком: ж. «Зоря», 1890, ч. 2.

Рябенький коник (волинська сміховинка) — ж. «Дзвінок», 1891, ч. 22.

Дива на хатка! — ж. «Дзвінок», 1890, ч. 1. Під віршем написано: «Волинь, у кінці 1889 р.».

Джерела: ж. «Зоря», 1888, ч. 1, 3; 1891, ч. 7; «Літературно-науковий вісник», 1901, т. 13; 1908, кн. IV; ж. «Вітчизна», 1956, № 11; 1963, № 8; Антологія української поезії, т. 2, К., 1957; Українські письменники. Біобібліографічний словник, т. 3, К., 1963.

### УЛЯНА КРАВЧЕНКО

Молодим; Гнобителям — передруковано з «Антології української поезії», т. 2, К., 1957.

Я не жалуюсь (два сонети); З циклу «Думки» (брата Б. К-ву) — подаємо за першодруком: альманах «Перший вінок», Львів, 1887.

Думка — подаємо за першодруком: ж. «Зоря», 1886, ч. 8.

Вагання; Сонечко річками золотими ллється — друкується за альманахом «Вік», т. 1, К., 1902.

Наш стяг, як маків цвіт, палає; На світі сонце, воля, радість, рух; Жінко — невольнице звичаїв темна! — поезії ввійшли до зб. «На новий шлях», Львів, 1891. Подаємо за кн.: Уляна Кравченко, Вибрані твори, К., 1958.

Співай, ненько, тихесенько — вперше надруковано в ж. «Зоря», 1884, ч. 15. Вірш ввійшов до зб. «Prima vega» (1885). Подаємо за кн.: Уляна Кравченко, Вибрані твори, К., 1958.

Любиш чи не любиш! — вперше надруковано в ж. «Зоря», 1884, ч. 9. Вірш ввійшов до зб. «Prima vega». Подаємо за першодруком.

Рідне гніздо — вірш ввійшов до зб. «Проліски». Подаємо за кн.: Уляна Кравченко, Вибрані твори, К., 1958.

Мое кохання — передруковано з альм. «За країною», Чернівці, 1905.

Джерела: «Вік», т. 1, К., 1902; Антологія української поезії, т. 2, К., 1957; Уляна Кравченко, Вибрані твори,

К., 1958; Зб. «Іван Франко. Статті і матеріали», зб. 9, вид-во Львівського університету, 1962; Українські письменники. Біобібліографічний словник, т. 3, К., 1963.

### КЛІМЕНТИНА ПОПОВИЧ

Де бог мій? — опубліковано в альманасі «Перший вінок», Львів, 1887. Подаємо за першодруком.

Покинь — передруковано з поетичної антології «Українська муз», К., 1908.

Ілюзії — подаємо за першодруком: ж. «Зоря», 1887, ч. 11.

Мусиши любити! — подаємо за першодруком: ж. «Зоря», 1884, ч. 17. Під цим віршем нижче Франко (Мирон) надрукував «Відповідь»:

Гарна дівчино, пахущая квітко!  
Оком і словом стріляєш ти мітко,  
В серця чутливий потайник укритий:  
Хто тебе видить, той мусить любити.

Тільки ж не гнівайсь за щирее слово:  
Світ і життя ти береш поверхово,  
Мислиш, хто спів твій полюбить і очі,  
Той вже нічого на світі не схоче?

Сли для очей і для пісні твоєї  
Кине він все: боротьбу за ідеї,  
Працю для тих, що іх тиснуть окови,—  
Вір міні, дівчино, не варт він любови!

Сли ж, крім очей і крім співу дзвінкого,  
Ти не даси йому в жизні нічого,  
В бій не загрієш і ран не загоїш,—  
Вір міні, я сама ти любови не стоїш...

Бліск чародійних очей потускніє,  
Зміниться голос і спів заніміє,  
Сли в твоїм серці і мислі пустинно,  
Чим ти тоді причаруєш, дівчино?

Стойти умерти! — подаємо за антологією української лірики «Акорди», Львів, 1903.

Джерела: «Українська муз», К., 1908; ж. «Радянське літературознавство», 1960, № 1; Іван Франко. Статті і матеріали, зб. 9, вид-во Львівського університету, 1962. Недруковані твори Кл. Попович зберігаються в архівах І. Франка (Рукописний відділ Інституту літератури АН УРСР).

### ДНІПРОВА ЧАЙКА

Без щасна; Посуха — подаємо за першодруком: альманах «Перший вінок», Львів, 1887.

Бурун — подаємо за першодруком: ж. «Літературно-науковий вісник», 1901, т. 13.

Сиріхонська рожа — друкується за декламатором «Розвага», К., 1905.

Вгору стежка твоя; Мати та дочка; Про все скажу, про все я проспіваю; У мене холодні руки; Чи любиш ти мене, чи ні — мені байдуже — друкується за видаєм: Дніпрова Чайка, Твори, т. 2, Х., «Рух», 1931.

Щебрата — друкується за «Антологією української поезії», т. 2, К., 1957.

Джерела: «Вік», т. 1, 1902; «Українська муз», К., 1908; Дніпрова Чайка, Твори в двох томах, Х., 1931; Антологія української поезії, т. 2, К., 1957; Дніпрова Чайка, Твори, Держлітвидав, К., 1960; Біобібліографічний словник, т. 2, К., 1963.

### ОДАРКА РОМАНОВА

Журавля — друкується за літературним збірником «З неволі», Вологда, 1908.

Пісня — ж. «Зоря», 1892, ч. 18.

Горобчик (думка) — подаємо за першодруком: ж. «Зоря», 1892, ч. 13.

Мрія (індійська легенда) — друкується за зб. «Пісні, думки, легенди», К., 1896. Під віршем стоїть дата, 1892.

Весілля Мороза; Де ти? (пісня); Вона і він — друкуються за зб. «Пісні, думки, легенди», К., 1896.

Літня ніч — друкується за ж. «Літературно-науковий вісник», 1899, т. 8.

Згуки ночі — друкується за декламатором «Розвага», К., 1905.

На італійський мотив — друкується за декламатором «Розвага», К., 1908.

Незнайома книга — друкується за альм. «Нова рада», К., 1908.

Зів'яле листя — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

З пісень молодості — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1910, т. 49.

Джерела: «Українська муз», К., 1908.

### ЄЛЕНА ГРИЦАП

Восени — друкується за альманахом «Перший вінок», Львів, 1887.

Наша мати — друкується за ж. «Дзвінок», 1890, ч. 16.

Мріяка — друкується за ж. «Зоря», 1888, ч. 15.

### ЛЮДМИЛА СТАРНЦЬКА-ЧЕРНЯХІВСЬКА

Заспів — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

В небі високім — друкується за альманахом «Складка», Харків, 1896.

Сапфо; З Надсон — друкується за декламатором «Розвага», К., 1905.

З Гейне (Ти такі книжки друкуєш?!; Скільки раз казав я долі; Як станеш ти, любко, подружжям моїм) — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908; (На півночі дикій, на скелі стрімчайтій) — «Літературно-науковий вісник», 1913, т. 61.

Джерела: «Вік», т. 1, 1902; Українська муз. Поетична антологія, К., 1908; ж. «Театр», 1940, № 11, 12; ж. «Дніпро», 1965, № 12.

### ОЛЕКСАНДРА СУДОВІЦЬКОВА

Він голубом сизокрилим; Люди думають гадають — подаються за першодруком: ж. «Зоря», 1889, ч. 9. Опубліковані також в поетичній антології «Українська музга», К., 1908.

Джерела: Українська музга. Поетична антологія, К., 1908; Українські письменники. Біобібліографічний словник, т. 3, К., 1963.

### МАРІЯ ЗАГІРНЯ

Я для краю свого працював, а тепер;  
Моє щастя — подаються за першодруком: ж. «Зоря», 1891, ч. 11.

З боєвих пісень — «Зоря», 1892, ч. 2.  
На городі — «Зоря», 1891, ч. 11.

Джерела: ж. «Зоря», 1894, ч. 4; Большая энциклопедия товарищества «Просвещение», т. 7, СПб, 1901; «Акорди». Антологія української лірки, Львів, 1903; Українська музга. Поетична антологія, К., 1908; «Нова хата», Львів, 1928, ч. 11; УРЕ, т. 5, К., 1961.

### МАРУСЯ ВОЛЬВАЧІВНА

Отвіт козакові; До брата і до невістки; Зрада дівчині — вірші друкуються за збіркою «Пісні і розмови Валковської селянки Марусі Вольвачівні», Харків, 1896.

Джерела: «Літературно-науковий вісник», 1905, т. 29; ж. «Радянське літературознавство», 1959, № 4; УРЕ, т. 3, К., 1960.

### ВІРА ЛЕБЕДОВА

Далек о! — друкується за антологією української лірки «Акорди», Львів, 1903.

Тріо з мотивів народних — друкується за ж. «Зоря», 1897, ч. 6.

Ворохба — друкується за ж. «Зоря», 1897, ч. 10.

По виборах — під псевдонімом Д(ністрова) Ч(айка) авторка опублікувала цей твір в часописі «Комар», Львів, 1901, № 1.

Час — друкується за ж. «Дзвінок», 1899, ч. 9.

Студінь, фуга, сніговиця — друкується за часописом «Комар», 1905, ч. 4. Вірш підписано псевдонімом Vanellus.

Сніг — друкується за ж. «Дзвінок», 1907, ч. 24. Вірш підписаний К. М.

В Маркіянові роковини — друкується за ж. «Дзвінок», 1911, ч. 6.

Джерела: «Нова хата», Львів, 1930, ч. 5; «Рідна школа», Львів, 1937, ч. 22.

### НАДІЯ КИБАЛЬЧИЧ

Голоси. I — друкується за «Антологією української поезії», т. 2, К., 1957.

Голоси. II — друкується за автографом, що зберігається в Рукописному фонду Інституту літератури АН УРСР, Ф. 3, № 1623.

З тюремних мотивів; Переспів; Спів на Івана Купала — друкуються за поетичною антологією «Українська музга», К., 1908.

Весняна ніч — опубліковано в альманасі «З-над хмар із долин», Одеса, 1903.

Жаль — друкується за альманахом «За красою», Чернівці, 1905.

Астри — вірш опублікований в «Літературно-науковому віснику», 1901, т. 13. Друкується за автографом — Ф. 3, № 1858 (Рукописний відділ Інституту літератури АН УРСР).

З циклу «Переспіви» — друкується за автографом, Ф. 3, № 1861.

Я знаю, я бачу, голубко, ти плачеши... — друкується за декламатором «Розвага», К., 1905.

Вілла над морем — друкується за «Антологією української поезії», т. 2, К., 1957.

Джерела: Українська музга. Поетична антологія, К., 1908; «Літературно-науковий вісник», 1914, № 1; «Світ

во», 1914, № 7—8; «Життя і революція», 1928, кн. 10; Антологія української поезії, т. 2, К., 1957; «Архіви України», 1965, № 6.

#### ГАЛИНА КОМАРОВА

Ні, не співай пісень веселих — друкується за поетичною антологією «Акорди», Львів, 1903.

Прийшла весна, стоять садки; Вчора я сердце своє поховати хотіла — друкується за літературним збірником «На вічну пам'ять Котляревському», К., 1904. Іван Франко в статті «Новини нашої літератури. «На вічну пам'ять Котляревському» («ЛНВ», 1904, т. 28, стор. 47) писав: «Із поетів сеї найновішої генерації, на скільки вони репрезентовані в збірнику, найкращою формою і найбільшою інтенсивністю чуття визначається Галина Комарова, що дала п'ять віршів і дві поезії в прозі».

Т. Шевченко (в 40-і роковини його смерті) — друкується за зб. «Вінок Т. Шевченкові», Одеса, 1912.

Гіпатія — першодрук — «Літературно-науковий вісник», 1900, т. 9. Друкувалася також в поетичній антології «Українська муз», К., 1908. Подаємо передрук з «Антології української поезії», т. 2, К., 1957. І. Франко високо цінив цей твір.

Похорон — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Із циклу «Над Чорним морем» (Темна скеля схилилась над морем; Скотилася зірка із неба) — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1901, т. 15.

Коли душа твоя горить — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Джерела: «На вічну пам'ять Котляревському», К., 1904; «Нова громада», 1906, кн. 1; Українська муз. Поетична антологія, К., 1908; «Назустріч», 1934, ч. 12; Антологія української поезії, т. 2, К., 1957.

#### МЕЛАНІЯ БУЛА

Із теки сільської учительки — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1900, т. 9.

Сльози мої, жалі мої — «Літературно-науковий вісник», 1901, т. 15.

#### МАРІЯ ВИНОГРАДОВА

Зісланому борцеві за робітницьку справу — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1902, т. 20.

З приводу розрухів — першінний заголовок був: «З приводу студентських і робітницьких розрухів». В автографі (Ф. 3, № 1877) слова «студентських і робітницьких» перекреслено. Опубліковано в «Літературно-науковому віснику», 1902, т. 20. Друкується за автографом.

Перед світом — друкується за декламатором «Розвага», К., 1905.

На позичений у Горького мотив — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Роби їй роби! Хай нині хворі груди; З П. Я. (Чи не час, брати, нам одподіти?; Цю ніч мені снілось — в далекім краю) — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Не для мене вони, пишні квіти, цвіли — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1907, т. 38.

Чує сердце, чує воно волю — друкується за автографом, що зберігається в Рукописному відділі Інституту літератури АН УРСР, Ф. 3, № 3202. Під віршем дата: 17 квітня 1905 р.

Орел — друкується за автографом, Ф. 3, № 3202. Дата: 1904.

До зіроньки (Лесі Українці) — друкується за автографом, Ф. 3, № 3202. Дата: 1905 р., 16.II.

Оні, не те!.. Душа болить — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1906, т. 34.

Тихо, серце! — «Літературно-науковий вісник», 1906, т. 36.

Ой мінула весна моя — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Джерела: Українська муз. Поетична антологія, К., 1908; Пісні та романси українських поетів, т. 2, К., 1956; Газ. «Правда України» від 26 липня 1956 р. (стаття К. Кухалашвілі); УРЕ, т. 2, К., 1960.

#### МАРІЙКА ПІДГІРЯНКА

Коломийки — друкуються за першодруком: «Літературно-науковий вісник», 1904, т. 26.

Співанки — «Літературно-науковий вісник», 1906, т. 33.

Вечір — друкується за ж. «Українська хата», 1909.

Схилялися верби в дебри — друкується за «Антологією української поезії», т. 2, «Книгоспілка», 1930.

Що роблю я, що я дію? — друкується за ж. «Українська хата», 1909.

Сніг порошисть — друкується за ж. «Нова хата», Львів, 1932, ч. 2.

Іду я в чар діброви; Моя донечка — з особистого архіву письменниці. Під першим віршем стоять дата: 1917, під другим — 1919 р.

Джерела: Українська муз. Поетична антологія, К., 1908; Айтологія української поезії в русских переводах, К., 1924; «Нова хата», Львів, 1929, ч. 5; Галицька та Буковинська поезія ХХ віку, т. 2, «Книгоспілка», К.—Х., 1930; Гірські квіти, Ужгород, 1962; ж. «Жовтень», 1963, № 6.; УРЕ, т. 11, К., 1963.

#### ХРИСТА АЛЧЕВСЬКА

Гей, на бій! За нами стануть — друкується за збіркою «Пробудження», Харків, 1917. Під віршем дата: 1905 рік.

Співайте пісні голосніш; Воля — друкується за збіркою «Туга за сонцем» (1907).

Що то за люди, голубонько мамо; Пісня життя — друкуються за «Літературно-науковим вісником», 1907, т. 40.

Літні пісні — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1908, т. 43.

Гомоніли люди; Далеко, далеко... — «Літературно-науковий вісник», 1906, т. 34.

Сподівання — друкується за ж. «Українська хата», 1910.

До моєї хати; Свобода йде! Свобода йде... — друкується за зб. «Пробудження», Харків, 1917.

До Кобилянської — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Душа — се конвалія ніжна; Хмаридуми ходять над горами — друкуються за альманахом «З неволі», Вологда, 1908.

Пісня лілії; Акації білі, таємні рожмови — друкуються за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

З циклу «Вишневий цвіт» — друкується за ж. «Українська хата», К., 1911.

З кримських пісень (Німфа; Соняшне свято) — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1912, т. 59.

Джерела: І. Франко. Поезії Х. Алчевської. «Туга за сонцем», «ЛНВ», 1907, т. 39; Українська муз. Поетична антологія, К., 1908; «ЛНВ», 1914, т. 65; О. Кобилянська. Мой «Меві», «Нова хата», Львів, 1933, ч. 3; Антологія української поезії, т. 2, К., 1957; Українські письменники. Біобібліографічний словник, т. 2, К., 1963.

#### ЛЮДМИЛА ВОЛОШКА

Я думала — серце навіки заснуло — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Шевченкові — вперше надруковано в ж. «Рідний край», 1908, № 11; під віршем напис: «1908 р. Житомир». Друкуємо за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Заклик; Я хотіла б говорити; Дітям;  
Народе мій!.. Осінь; Хочеться сліз мені,  
милій — друкується за збіркою «Пісні волі»,  
Житомир, 1917.

Хто ти — я тебе не знаю — друкується за  
поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

ГАННА СУПРУНЕНКО

Робітникам — вперше опубліковано в «Літературно-науковому віснику», 1905, т. 31. Співалась як революційна пісня. Друкувалась також в газ. «Земля і воля» (1907, № 28), в «Розвазі» (1905), а також в кн. «Пісні та романси українських поетів», т. 2, К., 1956. Друкується за автографом, що зберігається в Рукописному відділі Інституту літератури АН УРСР, Ф. 3, № 3693.

Народе мій! Коли за тебе встануть —  
опубліковано вперше в «Літературно-науковому віснику», 1905, т. 31. Друкуємо за автографом: Ф. 3, № 3692.

На селі; Коваль (з Бальмонта); Здалека;  
Мить (з Брюсова); Гамма — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Я; Краса; Мовчання — друкується за автографами, що зберігаються в Рукописному відділі Інституту літератури АН УРСР, Ф. 3, № 3692. Ці поезії входять в рукописну збірку поезій (переважно інтимна лірика), що зберігається в архівах Франка (Ф. 3, № 3692, 3693).

Джерела: Українська муз. Поетична антологія, К., 1908; Пісні та романси українських поетів, т. 2, К., 1956; ж. «Архіви України», 1968, № 3.

МАРІЯ ЮЛЬЧЕНКО-ЗДАНОВСЬКА

Під сю пору — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1906, т. 34.

Пісня — в Рукописному відділі Інституту літератури АН УРСР (Ф. 3, № 1861) зберігається автограф

цієї поезії разом з листом до редакції «Літературно-наукового вісника», в якому авторка просить надрукувати її вірш. Поезія була опублікована в «ЛНВ» 1906, т. 35. Подаємо за автографом.

Правда — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1906, т. 36.

Ніч — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1906, т. 34.

ГАННА ЛУЦЕНКО

Перший сніг — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1907, т. 40.

МДІЯ СОХАЧЕВСЬКА

Сумна хатина; Моя смерть — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Джерела: Українська муз. Поетична антологія, К., 1908.

ВЕРОНІКА МОРОЗІВНА

Весною; В моїй душі багато звуків;  
Ніч — друкується за поетичною антологією «Українська муз», К., 1908.

Джерела: Українська муз. Поетична антологія, К., 1908.

ЛЕСЯ ЯСЕНКО

В. І. К. (Ти — моя доленька, мрія) — друкується за «Літературно-науковим вісником», 1912, т. 58.

Ти питаеш, чи кохаю — опубліковано в «Літературно-науковому віснику», 1913, т. 61. Друкувалась також в зб. «Досвітні огні», К., 1914.

Ти бачив, як падає зіронька ясна —  
друкується за «Літературно-науковим вісником», 1913, т. 61.

ОЛЕСЯ АНДРІВА

З пісень робітниці (Хто щасливий,  
моїх не читайте пісень; До себе самої;  
Самітна; Так сумно, коли нагадаю)—  
друкуються за «Літературно-науковим вісником», 1913,  
т. 62.

Місяць сіяє, зорі іскряться; Тяжко,  
матусю, мені — «Літературно-науковий вісник»,  
1913, т. 62.

Мрії найчистіші; Бліскавкою хвиля  
щастя пролетіла — «Літературно-науковий віс-  
ник», 1913, т. 64.



ЗМІСТ

Леоніла Міщенко. Українські поетеси дожов-  
тневої доби . . . . . 3

ПОЕЗІЇ

КОЛИСКОВІ ПІСНІ

«Ой ходить сон коло вікон» . . . . .	33
«Ой ну люлі, люлі...» . . . . .	33
«Ходить сон по долині» . . . . .	34
«Ой ти, коте, коточок!» . . . . .	34
«Ой піди ж ти, кицю» . . . . .	35

МАРУСЯ ЧУРАЛ

Грицю, Грицю, до роботи . . . . .	37
Ішов милий горонькою . . . . .	38
Засвіт встали козаченьки . . . . .	39
Котилися вози з гори . . . . .	40
Ой не ходи, Грицю . . . . .	40

МАРТА ПИСАРЕВСЬКА

Петраркина пісня (З італійської) . . . . .	42
--	----

ОЛЕКСАНДРА ПСЬОЛ

Три сльози дівочі	
I. «Заплакала Україна»	45
II. «Ой коли б я голос соловейка мала»	46
III. «Віє вітер над Києвом»	47
Свячена вода	48
До сестри	48
«Молим тебе, боже правди...»	49

КАТЕРІНА СОКОЛОВСЬКА

Люди	51
Дуб	51
По глину	53
На хуторі (Уривок)	55

АННА ПАВЛІК

Несумлінність	61
Попівське сумління	64

ОЛЕНА ПЧІЛКА

Волинські спогади	68
Перший вінок	69
Посмертна шана	70
Пророк	72
Пісні минулого	74
Прощання	75
На Шевченковій могилі	76
Метаморфоза	77
«Минула молодість!.. Мов пісня прошу- міла!..»	78
Сонет	78
Рябенький коник (Волинська сміховинка)	79
Дивна хатка	80

УЛЯНА КРАВЧЕНКО

Молодим	83
Гнобителям	84
Я не жалуюсь	85
З циклу «Думки» (Брату Б. К-ву)	87
Думка	88
Вагання	88
«Сонечко річками золотими ллеться»	90
«Наш стяг, як маків цвіт, палає»	90
«На світі сонце, воля, радість, рух»	91
«Жінко — невольнице звичай темна!»	92
«Співай, ненько, тихесенько»	92
Любиш чи не любиш	94
Рідне гніздо	94
Мое кохання	96

КЛІМЕНТИНА ПОПОВИЧ

Де бог мій?	98
Покинь	99
Ілюзій	99
Мусиш любити!	100
Стойть умерти!	101

ДНІПРОВА ЧАПКА

Безщасна	104
Посуха	105
Бурун	106
Єріхонська рожа	108
«Вгору стежка твоя»	108
Мати та дочка	110
«Про все скажу, про все я проспіваю»	111
«У мене холодній руки...»	111
«Чи любиш ти мене, чи ні — мені юайдуже»	113
Щербата	114

ОДАРКА РОМАНОВА

Журавлі	116
Пісня (Думка)	117
Гробчик (Думка)	118
Мрія (Індійська легенда)	118
Весілля Мороза	120
Де ти? (Пісня)	121
Вона і він	121
Літня ніч	122
Звуки ночі	123
На італійський мотив	124
Незнайома книга	126
Зів'яле листя	126
З пісень молодості	127

ОЛЕНА ГРИЦАН

Весени	128
Наша мати	129
Мряка	130

ЛЮДМИЛА СТАРИЦЬКА-ЧЕРНЯХІВСЬКА

Заспів	133
В небі високім	134
Сапфо (Уривок)	135
З Надсона «У сні мені марилося небо»	138
З Гейне «Ти такі книжки друкуєш?!»	139
«Скільки раз казав я долі»	139
«Як станеш ти, любко, подружжям моїм»	139
«На півночі дикій, на скелі стрімчатій»	140

ОЛЕКСАНДРА СУДОВЩИКОВА

«Він голубом сизокрилим»	142
«Люди думають-гадають»	142

МАРІЯ ЗАГІРНЯ

«Я для краю свого працював, а тепер»	144
Мое щастя	144
З боєвих пісень	145
На городі	147

МАРУСЯ ВОЛЬВАЧІВНА

Отвіт козакові	149
До брата і до невістки	150
Зрада дівчині	151

ВІРА ЛЕБЕДОВА

Далеко!	154
Тріо з мотивів народних	
1. «Тільки світа, що в віконці»	156
2. «Гуділи в сусіда і скрипка, і бас»	157
3. «На кладбищі над хрестами»	157
Ворожба	158
По виборах	160
Час	162
«Студінь, фуга, сніговиця»	162
Сніг	163
В Маркіянові роковини	164

НАДІЯ КИВАЛЬЧИЧ

Голоси. I	166
Голоси. II	166
З тюремних мотивів	167
Переспів	167
Співи на Івана Купала	168

Весняна ніч . . . . .	169
Жаль . . . . .	170
Астри . . . . .	171
З циклу «Переспіви» . . . . .	171
«Я знаю, я бачу, голубко, ти плачеш...» . . . . .	172
Вілла над морем . . . . .	172

*ГАЛІНА КОМАРОВА*

«Ні, не співай пісень веселих» . . . . .	175
«Прийшла весна, стоять садки» . . . . .	175
«Вчора я серце своє поховати хотіла» . . . . .	176
Т. Шевченко (В 40-і роковини його смерті) . . . . .	177
Гіпатія . . . . .	178
Похорон . . . . .	181
Із циклу «Над Чорним морем»	
«Темная скеля схилилась над морем» . . . . .	182
«Скотилася зірка із неба» . . . . .	182
Коли душа твоя горить . . . . .	183

*МЕЛАНІЯ БУЛА*

Із теки сільської учительки

Пролог. «Прийміть книжку ту мален'ку, що вам посилаю!» . . . . .	184
I. «Моя школа у садочку, із трьома вік- нами» . . . . .	185
II. «Попрощаля я вас, любі» . . . . .	185
«Сльози мої, жалі мої» . . . . .	187

*МАРІЯ ВИНОГРАДОВА (КОЗАЧКА)*

Зісланому борцеві за робітницьку справу . . . . .	189
З приводу розрухів . . . . .	190
Перед світом . . . . .	190
На позичений у Горського мотив . . . . .	191

«Роби ї роби! Хай нинють хворі груди» . . . . .	193
З П. Я.	
«Чи не час, брати, нам одпочити?» . . . . .	194
«Цю ніч мені снилось—в далекім краю» . . . . .	195
«Не для мене* вони, пишні квіти, цвіли» . . . . .	196
«Чує серце, чує воно волю» . . . . .	196
Орел . . . . .	197
До зірочки (Лесі Українці) . . . . .	198
О ні, не тел.. . . . .	198
Душа болить . . . . .	199
Тихо, серце!	200
Ой минула весна моя . . . . .	201

*МАРІЛКА ПІДГІРЯНКА*

Коломийки . . . . .	203
Співанки . . . . .	205
Вечір . . . . .	206
«Схилилися верби в дебри» . . . . .	207
«Що роблю я, що я дію?» . . . . .	208
Сніг порошить . . . . .	208
«Іду я в час діброви» . . . . .	209
Моя донечка . . . . .	210

*ХРИСТА АЛЧЕВСЬКА*

«Гей, на бій! За нами стануть» . . . . .	213
«Співайте пісні голосніш» . . . . .	213
Воля . . . . .	214
«Що то за люди, голубонько-мамо» . . . . .	214
Пісня життя . . . . .	215
Літні пісні:	
I. «Ясний сокіл серед степу» . . . . .	216
II. «На білу хатоньку мою» . . . . .	216
III. «Забуті... обдерті, в старенкій сви- тині» . . . . .	217

«Гомоніли люди» . . . . .	218
Сподівання . . . . .	218
До моєї хати . . . . .	219
«Свобода йде! Свобода йде!..» . . . . .	220
До Кобилянської . . . . .	220
Далеко, далеко... . . . . .	221
«Душа — се конвалія ніжна» . . . . .	222
«Хмари-думи ходять над горами» . . . . .	222
Пісня лілій . . . . .	223
«Акації білі, таємні розмови» . . . . .	223
З циклу «Вишневий цвіт»: «Нема тебе — і світло дня згасає» . . . . .	224
З Кримських пісень:	
Німфа . . . . .	225
Соняшне свято . . . . .	226

ЛЮДМИЛА ВОЛОШКА

«Я думала — серце навіки заснуло» . . . . .	229
Шевченкові . . . . .	230
Заклик . . . . .	231
«Я хотіла б говорити» . . . . .	232
Дітям . . . . .	233
Народе мій!.. . . . .	234
Осінь . . . . .	234
«Хочеться сліз мені, милий» . . . . .	235
«Хто ти — я тебе не знаю» . . . . .	236

ГАННА СУПРУНЕНКО

Робітникам . . . . .	239
«Народе мій! Коли за тебе встануть» . . . . .	239
На селі . . . . .	240
Коваль (З Бальмонта) . . . . .	241
Здалека . . . . .	241

Мить (З Брюсова) . . . . .	242
Гамма . . . . .	242
Я . . . . .	243
Краса . . . . .	244
Мовчання . . . . .	244

МАРІЯ ЮЛЬЧЕНКО-ЗДАНОВСЬКА

Під сю пору . . . . .	245
Пісня . . . . .	246
Правда . . . . .	247
Ніч . . . . .	248

ГАННА ЛУДЕНКО

Перший сніг . . . . .	250
-----------------------	-----

ЛІДІЯ СОХАЧЕВСЬКА

Сумна хатина . . . . .	252
Моя смерть . . . . .	253

ВЕРОНІКА МОРОЗІВНА

Весною . . . . .	254
«В моїй душі багато звуків» . . . . .	255
Ніч . . . . .	256

ЛЕСЯ ЯСЕНКО

В. І. К. . . . .	257
«Ти питаш, чи кохаю» . . . . .	258
«Ти бачив, як падає зіронька ясна» . . . . .	259

ОЛЕСЯ АНДРІИВА

З пісень робітниці	
«Хтб щасливий, моїх не читайте пісень»	260
До себе самої . . . . .	261

Самітна . . . . .	261
«Так сумно, коли нагадаю» . . . . .	262
«Місяць сіяє, зорі іскряться» . . . . .	263
«Тяжко, матусю, мені» . . . . .	264
«Мрії найчистіші» . . . . .	265
«Бліскавкою хвиля щастя пролетіла» . . . . .	266
<b>ПРИМІТКИ . . . . .</b>	<b>267</b>

тридцать українських поэтесс  
Антологія

Издательство «Радянський письменник»  
(На украинском языке)

Редактор Г. П. Коваль  
Художник К. К. Калуїн  
Художній редактор М. П. Вусек  
Технічний редактор К. П. Лапченко  
Коректор Л. К. Джулай

Здано на виробництво 5/V 1968 р.  
Підписано до друку 21/VIII 1968 р.  
Формат 70×90<sup>1</sup>/<sub>32</sub>. 9<sup>1</sup>/<sub>4</sub> фіз.-друк. арк.,  
10,82 ум.-друк. арк., 10,23 обл.-вид. арк.  
БФ 00416. Тираж 8 000. Зам. 2358.  
Ціна в оправі 44 коп.

Радянський письменник  
Київ, бульвар Лесі Українки, 20

Одеська друкарська фабрика  
Комітету по пресі при Раді Міністрів УРСР,  
вул. Дзержинського, 24.

